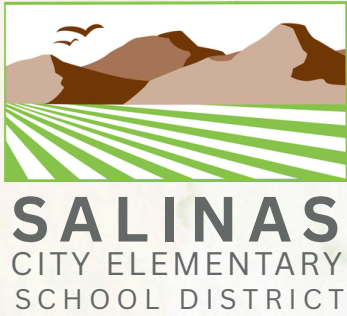




Thrive *Now*
and in the
Future

Student & Family Information Handbook



Manual de Información para Estudiantes y Familias

2026–2027 SCHOOL YEAR

AÑO ESCOLAR 2026–2027

District-Wide Calendar 2026-2027

JULY 2026							JANUARY 2027						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	4						1	2
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23
26	27	28	29	30	31		24	25	26	27	28	29	30
							31						
0 Student Days Total							13 Student Days Total						
Independence Day Observance 3							Winter Recess 1-8						
New Teacher Orientation 29-31							New Year's Day 1						
							Martin Luther King, Jr. Day 18						
							Staff Development Day 29						
AUGUST 2026							FEBRUARY 2027						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
						1							
2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13
9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20
16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27
23	24	25	26	27	28	29	28						
30	31												
18 Student Days Total							18 Student Days Total						
Staff Development Days 3-4							Lincoln's Day 12						
Certificated Work Day 5							President's Day / Washington's Day 15						
* First Day of School 6 *													
SEPTEMBER 2026							MARCH 2027						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	4							
6	7	8	9	10	11	12	7	8	9	10	11	12	13
13	14	15	16	17	18	19	14	15	16	17	18	19	20
20	21	22	23	24	25	26	21	22	23	24	25	26	27
27	28	29	30				28	29	30	31			
21 Student Days Total							17 Student Days Total						
Labor Day 7							2nd Report Period Ends 3/3						
Parent Conferences / Minimum Day 30							Parent Conferences / Minimum Days 10 - 19						
							Spring Break 22 - 27						
							Friday before Easter 26						
							Farmworkers Day Observed 29						
OCTOBER 2026							APRIL 2027						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
				1	2	3					1	2	3
4	5	6	7	8	9	10	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	25	26	27	28	29	30	
21 Student Days Total							22 Student Days Total						
Parent Conferences / Minimum Days 1-9													
No-School / 12-month Employee Work Day 12													
1st Report Period Ends 10/30													
NOVEMBER 2026							MAY 2027						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
1	2	3	4	5	6	7							1
8	9	10	11	12	13	14	2	3	4	5	6	7	8
15	16	17	18	19	20	21	9	10	11	12	13	14	15
22	23	24	25	26	27	28	16	17	18	19	20	21	22
29	30						23	24	25	26	27	28	29
							30	31					
14 Student Days Total							20 Student Days Total						
Staff Development 2							3rd Report Period Ends 5/25						
Veterans Day 11							Memorial Day 25						
Report Cards Go Home 20													
Thanksgiving Recess 23-27													
Thanksgiving 26													
Day After Thanksgiving 27													
DECEMBER 2026							JUNE 2027						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
			1	2	3	4							
6	7	8	9	10	11	12							
13	14	15	16	17	18	19	6	7	8	9	10	11	12
20	21	22	23	24	25	26	13	14	15	16	17	18	19
27	28	29	30	31			20	21	22	23	24	25	26
							27	28	29	30			
14 Student Days Total							2 Student Days Total						
Winter Recess 21-31							* Last Day of School / Minimum Day 2 *						
Christmas Eve 24							Juneteenth Observed 18						
Christmas Day 25													
New Year's Eve 31													

Days in Session
 Holiday
 No School / 12-Month Employee Work Day Only
 Staff Development Days

8/6/26 & 6/2/27: 1st & Last Work Day for 180-Day Classified Employees

Board Approved 4/14/26

Calendario del Distrito 2026-2027

JULIO 2026							JANUARY 2027							
D	L	M	Mi	J	V	S	D	L	M	Mi	J	V	S	
			1	2	3	4					1	2		
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9	
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16	
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23	
26	27	28	29	30	31		24	25	26	27	28	29	30	
							31							
AGOSTO 2026							FEBRUARY 2027							
D	L	M	Mi	J	V	S	D	L	M	Mi	J	V	S	
						1								
2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	
9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	
16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	
23	24	25	26	27	28	29	28							
30	31													
SEPTIEMBRE 2026							MARCH 2027							
D	L	M	Mi	J	V	S	D	L	M	Mi	J	V	S	
			1	2	3	4								
6	7	8	9	10	11	12	7	8	9	10	11	12	13	
13	14	15	16	17	18	19	14	15	16	17	18	19	20	
20	21	22	23	24	25	26	21	22	23	24	25	26	27	
27	28	29	30				28	29	30	31				
OCTUBRE 2026							APRIL 2027							
D	L	M	Mi	J	V	S	D	L	M	Mi	J	V	S	
				1	2	3								
4	5	6	7	8	9	10	4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	25	26	27	28	29	30		
NOVEMBER 2026							MAY 2027							
D	L	M	Mi	J	V	S	D	L	M	Mi	J	V	S	
1	2	3	4	5	6	7								
8	9	10	11	12	13	14	2	3	4	5	6	7	8	
15	16	17	18	19	20	21	9	10	11	12	13	14	15	
22	23	24	25	26	27	28	16	17	18	19	20	21	22	
29	30						23	24	25	26	27	28	29	
							30	31						
DECEMBER 2026							JUNE 2027							
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	D	L	M	Mi	J	V	S	
			1	2	3	4				1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			27	28	29	30				

 Días en sesión
 Días festivos
 No hay escuela/Solo día de trabajo para empleados de 12 meses
 Días de capacitación /No hay escuela

8/6/26 y 6/2/27: Primer y último día laboral para empleados clasificados de 180 días

Board Approved 4/14/26

Salinas City Elementary School District (SCESD) celebrates diversity and is committed in all of its activities, policies, programs and procedures to provide equal opportunity for all and to avoid discrimination or harassment against any person regardless of age, race, gender, sex, actual or perceived sexual orientation, veteran status or any other reason. SCESD will make reasonable accommodations for applicants, employees and students with disabilities.

Acronyms to Know

The references at the end of the sections in this booklet include the following codes:

AR	Administrative Regulation
BP	District Board Policy
BPC	Business and Professions Code
CC	Civil Code
CCR	California Code of Regulations
CFR	Code of Federal Regulations
EC	Education Code
FAC	Food and Agriculture Code
FC	Family Code
GC	Government Code
HSC	Health and Safety Code
PC	Penal Code
USC	United States Code
VC	Vehicle Code
WIC	Welfare and Institutions Code

EOA: Equal Opportunities Act [20 USC 1701]
ESEA: Elementary and Secondary Education Act [20 USC 7114(D)(7)]
FERPA: Family Educational Rights and Privacy Act
IDEA: Individuals with Disabilities Education Act § 504, Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973 [29 USC 794(a)]
PPACA: Patient Protection and Affordable Care Act [PL111-148]
PPR: Pupil Privacy Rights Amendment
Title VI: Title VI of the Civil Rights Act of 1964 [42 USC 1981]
Title IX: Title IX of the Civil Rights Act of 1964 [20 USC 1681-1688]

School Phone Numbers

Boronda DIAS	753-5615
1114 Fontes Lane, 93907	
Boronda Meadows	784-5400
915 Larkin Dr., 93907	
El Gabilan	753-5660
1256 Linwood Dr., 93906	
Kammann	753-5665
521 Rochex Ave., 93906	
Laurel Wood	753-5620
645 Larkin Dr., 93907	
Lincoln	753-5625
705 California St., 93901	
Loma Vista	753-5670
757 Sausal Dr., 93906	
Los Padres	753-5630
1130 John St., 93901	
Mission Park	753-5635
403 W. Acacia St., 93901	
Monterey Park	753-5640
410 San Miguel Ave., 93901	
Natividad	753-5675
1465 Modoc Ave., 93906	
Roosevelt	753-5645
120 Capitol St., 93901	
Salinas City Virtual Academy	753-5677
1210 Tyler St., 93906	
Sherwood	753-5650
110 S. Wood St., 93905	
University Park	753-5655
833 W. Acacia St., 93901	

District Phone Numbers

Business	784-2219
District Office	753-5600
Educational Services	784-2208
Human Resources	784-2206
Superintendent's Office	784-2201

Salinas City Elementary School District (SCESD) celebra la diversidad y se compromete en todas sus actividades, políticas, programas y procedimientos a proporcionar igualdad de oportunidades para todos y a evitar la discriminación o el acoso contra cualquier persona sin importar su edad, raza, género, sexo, orientación sexual real o percibida, condición de veterano o cualquier otra razón. SCESD hará ajustes razonables para los solicitantes, empleados y estudiantes con discapacidades.

Acrónimos que hay que conocer Número de teléfono de la escuela

The references at the end of the sections in this booklet include the following codes:

AR	Reglamento administrativo
BP	Política de la Mesa Directiva
BPC	Código de Negocios y Profesiones
CC	Código Civil
CCR	Código de Reglamentos de California
CFR	Código de Reglamentos Federales
EC	Código de Educación
FAC	Código de Alimentación y Agricultura
FC	Código de la Familia
GC	Código de Gobierno
HSC	Código de Salud y Seguridad
PC	Código Penal
USC	Código de los Estados Unidos
VC	Código de Vehículos
WIC	Código de Bienestar e Instituciones

EOA: Ley de igualdad de oportunidades [20 USC 1701]
ESEA: Ley de Educación Primaria y Secundaria [20 USC 7114(D)(7)]
FERPA: Family Educational Rights and Privacy Act (Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia)
IDEA: Individuals with Disabilities Education Act (Ley de Educación para Personas con Discapacidades) § 504, Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973 [29 USC 794(a)]
PPACA: Ley de Protección al Paciente y Cuidado de la Salud Asequible [PL111-148]
PPR: Enmienda sobre el derecho a la intimidad de los alumnos
Title VI: Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 [42 USC 1981]
Title IX: Título IX de la Ley de Derechos Civiles de 1964 [20 USC 1681-1688]

Boronda DIAS	753-5615
1114 Fontes Lane, 93907	
Boronda Meadows	784-5400
915 Larkin Dr., 93907	
El Gabilan	753-5660
1256 Linwood Dr., 93906	
Kammann	753-5665
521 Rochex Ave., 93906	
Laurel Wood	753-5620
645 Larkin Dr., 93907	
Lincoln	753-5625
705 California St., 93901	
Loma Vista	753-5670
757 Sausal Dr., 93906	
Los Padres	753-5630
1130 John St., 93901	
Mission Park	753-5635
403 W. Acacia St., 93901	
Monterey Park	753-5640
410 San Miguel Ave., 93901	
Natividad	753-5675
1465 Modoc Ave., 93906	
Roosevelt	753-5645
120 Capitol St., 93901	
Salinas City Virtual Academy	753-5677
1210 Tyler St., 93906	
Sherwood	753-5650
110 S. Wood St., 93905	
University Park	753-5655
833 W. Acacia St., 93901	

Números de teléfono del Distrito

Finanzas	784-2219
Oficina del Distrito	753-5600
Servicios Escolares	784-2208
Recursos Humanos	784-2206
Oficina del Superintendente	784-2201



SALINAS CITY

ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

THRIVE NOW AND IN THE FUTURE



OUR MISSION & VISION



MISSION

The mission of the Salinas City Elementary School District is to provide a comprehensive education with multiple opportunities for all students' success.



VISION

To inspire and ensure students recognize their talents to excel, become empowered learners and make valuable contributions to a dynamic global community.

LEADERSHIP

BOARD OF TRUSTEES

Meet the leaders serving our community.



Belia Garcia
PRESIDENT

Trustee Area 3



Amy Ish
VICE-PRESIDENT

Trustee Area 4



Jennifer Zanzot
CLERK

Trustee Area 2



Art Galimba
TRUSTEE

Trustee Area 1



Jessica Powell
TRUSTEE

Trustee Area 5



Rebeca Andrade, Ed.D.
SUPERINTENDENT

“

Together, we are building a district where every student is known, valued, and supported to reach their full potential. Thank you for being an essential part of our journey.

Rebeca Andrade

OUR BOARD PRIORITIES



Learner-Centered, Future-Ready Students

- ✓ Inspire curiosity, creativity, and critical thinking through STEAM and hands-on learning
- ✓ Support the whole child with mental health and wellness resources
- ✓ Create inclusive, student-centered classrooms
- ✓ Invest in staff development and student success



Ensure Fiscal Health

- ✓ Maintain a balanced budget and plan for the future
- ✓ Use resources wisely to maximize student outcomes
- ✓ Strengthen community partnerships and transparency
- ✓ Expand funding opportunities to support our schools



Strong Relationships as a Community

- ✓ Build strong relationships with families, staff, and students
- ✓ Encourage family involvement and inclusive practices
- ✓ Ensure every voice is heard through advisory councils
- ✓ Communicate openly and transparently with our community



SALINAS CITY

ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

THRIVE NOW AND IN THE FUTURE



NUESTRA MISIÓN Y VISIÓN



MISIÓN

La misión del Distrito Escolar Primario de la Ciudad de Salinas es brindar una educación integral con múltiples oportunidades para el éxito de todos los estudiantes.



VISIÓN

Inspira a los estudiantes y garantizar que reconozcan sus talentos para sobresalir, convertirse en aprendices proactivos y realizar valiosas contribuciones a una comunidad global dinámica.

LIDERAZGO

JUNTA DIRECTIVA

Conozca a los líderes que sirven a nuestra comunidad.



Belia Garcia
PRESIDENTE

Área de Fideicomisarios 3



Amy Ish
VICEPRESIDENTE

Área de Fideicomisarios 4



Jennifer Zanzot
OFICINISTA

Área de Fideicomisarios 2



Art Galimba
FIDEICOMISARIO

Representante de la zona 1



Jessica Powell
FIDEICOMISARIO

Representante de la zona 5



Rebeca Andrade, Ed.D.
SUPERINTENDENTE



Juntos, estamos construyendo un distrito donde cada estudiante es conocido, valorado y apoyado para alcanzar su máximo potencial. Gracias por ser parte esencial de este camino.

Rebeca Andrade

PRIORIDADES DE NUESTRA JUNTA DIRECTIVA



Estudiantes centrados en el aprendizaje y preparados para el futuro.

- ✓ Fomentar la curiosidad, la creatividad y el pensamiento crítico a través de las disciplinas STEAM y el aprendizaje práctico.
- ✓ Brindar apoyo integral al niño con recursos para la salud mental y el bienestar.
- ✓ Crear aulas inclusivas y centradas en el estudiante.
- ✓ Invierta en el desarrollo del personal y el éxito estudiantil.



Garantizar la salud fiscal

- ✓ Mantén un presupuesto equilibrado y planifica para el futuro.
- ✓ Utilice los recursos sabiamente para maximizar los resultados de los estudiantes.
- ✓ Fortalecer las alianzas comunitarias y la transparencia.
- ✓ Ampliar las oportunidades de financiación para apoyar a nuestras escuelas.



Relaciones sólidas como comunidad

- ✓ Construir relaciones sólidas con las familias, el personal y los estudiantes.
- ✓ Fomentar la participación familiar y las prácticas inclusivas.
- ✓ Asegurar que todas las voces sean escuchadas a través de los consejos asesores.
- ✓ Comunicarse de manera abierta y transparente con nuestra comunidad.

Dear SCESD Families,

Welcome to the new school year! Each year, the Salinas City Elementary School District provides you information on policies, processes, and regulations, and there are several sections that require your attention, acknowledgment, and signature. You are our educational partners in the success of our students, and I encourage you to review this handbook closely. Our school personnel and District staff are available to answer any questions you may have, and to assist you should you seek further clarification on any information provided in this handbook. The information in this handbook contains your rights and responsibilities in a California public school. Additionally, parents have the right to request and receive information on the professional qualifications of their child's classroom teacher under Title 1 (Every Student Succeeds Act). Your child's school must confirm that every family has received and reviewed this handbook. **Please use the Aeries Parent Portal to complete all required forms, listed here:**

- Acknowledgement of Receipt of Parental Notification Requirement (Parent Handbook)
- Annual Notification of Uniform Complaint Procedure
- Acknowledgement of California's Safe Gun Storage Law
- Acknowledgement of Child Custody Law Notification
- Electronic Information Services (EIS) User/Parent or Guardian Responsibility Agreement
- Permission for Public Use of Student Name, Photograph, and/or Video Image in public-facing publications or media.

You may view the forms at the very end of this booklet.

We further invite you to participate in the school and District events; engage and be a part of school and District committees; and to remain connected and informed throughout the year through the many platforms we use digitally and on social media. With much joy let me once again welcome you to the new school year!

Warmly,

Rebeca Andrade

**Rebeca Andrade, Ed.D.,
Superintendent of Schools**



Estimadas familias de SCESD,

¡Bienvenidos al nuevo año escolar! Cada año, el Distrito Escolar Primario de la Ciudad de Salinas les proporciona información sobre políticas, procesos y reglamentos, y hay varias secciones que requieren su atención, reconocimiento y firma. Ustedes son nuestros aliados educativos en el éxito de nuestros estudiantes, y les animo a revisar este manual detenidamente. El personal de nuestra escuela y del Distrito está disponible para responder cualquier pregunta que tengan y para ayudarles si necesitan más aclaraciones sobre la información que se presenta en este manual.

Este manual contiene información sobre sus derechos y responsabilidades en una escuela pública de California. Además, los padres tienen derecho a solicitar y recibir información sobre las cualificaciones profesionales del maestro de su hijo/a, de acuerdo con el Título 1 (Ley Cada Estudiante Triunfa). La escuela de su hijo/a debe confirmar que todas las familias hayan recibido y revisado este manual.

Por favor, utilice el Portal para Padres de Aeries para completar todos los formularios requeridos, que se enumeran aquí:

- Acuse de recibo del requisito de notificación a los padres (Manual para padres)
- Notificación anual del procedimiento uniforme de quejas
- Reconocimiento de la Ley de Almacenamiento Seguro de Armas de California
- Acuse de recibo de la notificación relativa a la ley de custodia de menores.
- Acuerdo de responsabilidad del usuario/padre o tutor de los Servicios de Información Electrónica (EIS, por sus siglas en inglés)
- Autorización para el uso público del nombre, fotografía y/o imagen de video del estudiante en publicaciones o medios de comunicación de acceso público.

Puede consultar los formularios al final de este folleto.

Además, les invitamos a participar en los eventos escolares y distritales; a involucrarse y formar parte de los comités escolares y distritales; y a mantenerse conectados e informados durante todo el año a través de las diversas plataformas digitales y redes sociales que utilizamos. ¡Con gran alegría les doy la bienvenida al nuevo año escolar!

Un cordial saludo,

Rebeca Andrade

Rebeca Andrade, Doctora en Educación, Superintendente de Escuelas





Where Do I Start?

COMMUNICATIONS GUIDE FOR FAMILIES

The Salinas City Elementary School District is committed to providing clear, timely information about your child's education. Most issues can be resolved at the school level with respectful, direct communication. Follow the steps below in order to address your concern.

1

Your Child's Teacher

- For questions about your child or their learning, contact their teacher directly.
- If you don't receive a response within 48 hours, or if the issue isn't resolved after discussion, move to the next step (Step 2)



2

Your School's Front Office

Contact the front office first. They will direct you to the right person, such as the school counselor, vice principal, or principal. Call, email, or stop by the school office to set up an appointment.



3

District Administrator

When matters are not resolved at the school then the District may need to assist you. Contact the Executive Director of Student Services, Dr. Esteban Hernandez, at 831-784-2213 or through "Let's Talk" on the District website. His department will direct you to the right person to address your concern.



4

Associate Superintendent of Educational Services

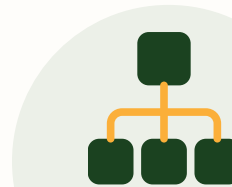
If you need further assistance, Associate Superintendent of Educational Services Ron Dillender would be the next person at the District Office to offer support. He may be reached at 831-784-2208 or through "Let's Talk" on the District website.



5

The Superintendent

Dr. Rebeca Andrade oversees all SCESD staff. Contact the Superintendent only after following the previous steps. Reach her via her Executive Assistant, Ricardo Tapia at 831-784-2201, or through "Let's Talk" on the website.



6

The Board of Trustees

- The Board, elected by the community, provides leadership and oversight for the District, ensuring it reflects community values and priorities.
- You can contact Board members via email at salinascityesd.org/board.



840 S. Main St.
Salinas, CA 93901



(831) 753-5600



www.salinascityesd.org



¿Por dónde empiezo?

GUÍA DE COMUNICACIÓN PARA FAMILIAS

El Distrito Escolar Primario de la Ciudad de Salinas se compromete a brindar información clara y oportuna sobre la educación de su hijo/a. La mayoría de los problemas se pueden resolver en la escuela mediante una comunicación respetuosa y directa. Siga los pasos a continuación para abordar su inquietud.

1

El/La maestro/a de su hijo/a

- Si tiene alguna pregunta sobre su hijo o su aprendizaje, póngase en contacto directamente con su profesor.
- Si no recibe respuesta en 48 horas o si el problema no se resuelve después de la conversación, pase al siguiente paso (Paso 2).



2

Oficina principal de su escuela

Comuníquese primero con la secretaria. Allí le indicarán con quién contactar, como el consejero escolar, el subdirector o el director. Llame, envíe un correo electrónico o pase por la secretaria para programar una cita.



3

Administrador del distrito

Si los problemas no se resuelven en la escuela, el Distrito podría necesitar su ayuda. Comuníquese con el Director Ejecutivo de Servicios Estudiantiles, Dr. Esteban Hernández, al 831-784-2213 o a través de la sección "Hablemos" en el sitio web del Distrito. Su departamento lo pondrá en contacto con la persona adecuada para atender su inquietud.



4

Superintendente adjunto de Servicios Educativos

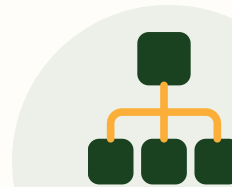
Si necesita más ayuda, el Superintendente Asociado de Servicios Educativos, Ron Dillender, será la persona de la Oficina del Distrito que le brindará apoyo. Puede comunicarse con él al 831-784-2208 o a través de la sección "Hablemos" en el sitio web del Distrito.



5

El superintendente

La Dra. Rebeca Andrade supervisa a todo el personal del distrito escolar SCESD. Comuníquese con la superintendente solo después de seguir los pasos anteriores. Puede contactarla a través de su asistente ejecutivo, Ricardo Tapia, al 831-784-2201, o mediante la sección "Hablemos" en el sitio web.



6

El Consejo Directivo

- La Junta Directiva, elegida por la comunidad, proporciona liderazgo y supervisión al Distrito, asegurando que refleje los valores y prioridades de la comunidad.
- Puede ponerse en contacto con los miembros de la Junta Directiva por correo electrónico en salinascityesd.org/board.



840 S. Main St.
Salinas, CA 93901



(831) 753-5600



www.salinascityesd.org

Table of Contents

NOTICE OF PARENT RIGHTS AND ANNUAL NOTICES	18
NONDISCRIMINATION STATEMENT & RIGHT TO A FREE PUBLIC EDUCATION	18
EDUCATIONAL EQUITY REGARDLESS OF IMMIGRATION STATUS, CITIZENSHIP, OR RELIGION	18
SEXUAL HARASSMENT	20
CALIFORNIA LAW REGARDING SAFE STORAGE OF FIREARMS	20
EVERY STUDENT SUCCEEDS ACT	22
ANNUAL NOTICE REGARDING SYNTHETIC DRUGS	22
EXPANDED LEARNING: AFTER SCHOOL, SATURDAY FIELD TRIPS, SUMMER, AND INTERSESSION	24
AFTER SCHOOL PROGRAM	24
ACADEMIC AND ENRICHMENT PROGRAMS	24
SUMMER, SATURDAY and INTERSESSION PROGRAMS	24
EMERGENT BILINGUAL PROGRAMS AND SERVICES	26
LANGUAGE ACQUISITION PROGRAMS.....	26
• Structured English Immersion Program	28
• Dual Immersion	28
• How to Enroll Your Child in a Language Acquisition Program	28
• How to Request the Establishment of a New Dual Language Program	30
• Families and Community Engagement for Language Acquisition Programs	30
• Other School Community Alternative Programs	30
NEWCOMER STUDENT SUPPORTS	30
MIGRANT EDUCATION ELIGIBILITY, IDENTIFICATION AND RECRUITMENT	32
DIRECT STUDENT SERVICES FOR MIGRANT STUDENTS	32
• Migrant Education School Readiness Program	32
• School Age Programs	32
• Health	34
DISTRICT SERVICES FOR PARENTS OF MIGRANT STUDENTS	34
• Parent Workshops	34
FAMILY SERVICES AND PARENTAL INVOLVEMENT	34
FAMILY RESOURCE CENTERS	34
FOSTER YOUTH.....	34
FAMILIES EXPERIENCING HOMELESSNESS	36
MEAL PROGRAM - COMMUNITY ELIGIBILITY PROVISION (CEP) SCHOOLS.....	38
PARENT INVOLVEMENT	38
CALIFORNIA LAW REGARDING PARENT LIABILITY	40
CalKIDS	40
LCFF AND LCAP	40
SCHOOL ACCOUNTABILITY REPORT CARD (SARC)	40
VISITORS TO SCHOOL CAMPUSES	42
VOLUNTEERS	44
PARENT PORTAL	44
• The Aeries Parent Portal can be accessed at: salinascityesd.aeries.net/	46
INSTRUCTION AND LEARNING	46
STANDARDS AND LEARNING EXPECTATIONS FOR EACH GRADE	46
CALIFORNIA HEALTHY YOUTH ACT (FAMILY LIFE EDUCATION)	46
DISTRICT MINIMUM AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT DAYS	48
DISTRICT CORE AND SUPPLEMENTAL PROGRAMS	48
HARMFUL OR DESTRUCTIVE USE OF ANIMALS	50
MAINTENANCE AND OPERATIONS	52
ASBESTOS CONTAINING BUILDING MATERIAL	52
PESTICIDE USE	52

Tabla de Contenido

AVISO DE LOS DERECHOS DE LOS PADRES Y AVISOS DEL AÑO.....	19
DECLARACIÓN DE NO DISCRIMINACIÓN Y DERECHO A UNA EDUCACIÓN PÚBLICA GRATUITA	19
EQUIDAD EDUCATIVA INDEPENDIENTEMENTE DE LA SITUACIÓN DE INMIGRACIÓN, CIUDADANÍA O RELIGIÓN.....	19
ACOSO SEXUAL	21
LEY DE CALIFORNIA SOBRE EL ALMACENAMIENTO SEGURO DE ARMAS DE FUEGO	21
LEY PARA EL ÉXITO DE TODOS LOS ESTUDIANTES	21
AVISO ANUAL SOBRE DROGAS.SINTÉTICAS.....	23
APRENDIZAJE AMPLIADO: ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES, EXCURSIONES LOS SÁBADOS Y PROGRAMAS DE VERANO Y ENTRE PERÍODOS LECTIVOS.....	25
PROGRAMAS DESPUÉS DE ESCUELA.....	25
PROGRAMAS ACADÉMICOS Y DE ENRIQUECIMIENTO	25
PROGRAMAS DE VERANO, ESCUELAS DE SABADO Y PROGRAMAS ENTRE SESIONES.....	25
PROGRAMAS Y SERVICIOS BILINGÜES EMERGENTES	27
PROGRAMAS DE ADQUISICIÓN DE IDIOMAS	27
• Programa estructurado de inmersión en inglés	29
• Inmersión dual	29
• Cómo inscribir a su hijo en un programa de adquisición del idioma	29
• Cómo solicitar el establecimiento de un nuevo programa de idioma dual	31
• Participación de las familias y la comunidad en los programas de adquisición del idioma	31
• Otros programas alternativos de la comunidad	31
APOYO A ESTUDIANTES RECIÉN LLEGADOS.....	31
ELEGIBILIDAD, IDENTIFICACIÓN Y CONTRATACIÓN DE EDUCACIÓN PARA INMIGRANTES	33
SERVICIOS ESTUDIANTILES DIRECTOS PARA ESTUDIANTES.....	33
• Migrantes Programa de Preparación Escolar de Educación Migrante.....	33
• Programas de edad escolar	33
• Salud	35
SERVICIOS DEL DISTRITO PARA PADRES DE ESTUDIANTES MIGRANTES.....	35
• Talleres para Padres	35
SERVICIOS FAMILIARES Y PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES.....	35
CENTROS DE RECURSOS FAMILIARES	35
JOVENES EN CRIANZA TEMPORAL.....	35
FAMILIAS EN SITUACIÓN DE FALTA DE VIVENDA.....	37
PERSONAS SIN HOGAR/FAMILIAS EN TRANSICIÓN	39
PROGRAMA DE COMIDAS - ESCUELAS CON PROVISION DE ELEGIBILIDAD COMUNITARIAS (CEP).....	39
PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES	41
LEY DE CALIFORNIA SOBRE LA RESPONSABILIDAD DE LOS PADRES	41
CalKIDS	41
LCFF Y LCAP	41
TARJETAS DE INFORME DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR (SCAR)	43
VISITANTES EN LAS ESCUELAS	45
VOLUNTARIOS	45
PORTAL PARA PADRES	47
• Puede acceder al Portal para Padres de Aeries en: https://salinascityesd.aeries.net/	
INSTRUCCIÓN Y APRENDIZAJE.....	47
ESTÁNDARES Y EXPECTATIVAS DE APRENDIZAJE PARA CADA GRADO	47
LEY DE LA JUVENTUD SANA DE CALIFORNIA (EDUCACIÓN PARA LA VIDA FAMILIAR)	47
DÍAS MÍNIMOS Y DE DESARROLLO PROFESIONAL	49
PROGRAMAS BÁSICOS Y COMPLEMENTARIOS DEL DISTRITO	49
USO PREJUDICIAL O DESTRUCTIVO DE ANIMALES	51
MANTENIMIENTO Y OPERACIONES.....	53
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN QUE CONTIENEN AMIANTO	53
USO DE PLAGUICIDAS	53

Table of Contents

STUDENT INFORMATION AND TESTING	54
PARTICIPATION IN STATE ASSESSMENTS	54
STATE TEST OF ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY	54
CALIFORNIA PHYSICAL FITNESS TEST (PFT) - GRADE 5	56
INFORMATION REGARDING INDIVIDUAL STUDENT REPORTS ON STATEWIDE ASSESSMENTS	56
SCREENING FOR RISK OF READING DIFFICULTIES	56
STUDENT PRIVACY AND DIRECTORY INFORMATION	56
STUDENT RECORDS AND PRIVACY	60
CHALLENGING STUDENT RECORDS	62
RELEASE OF STUDENT RECORDS/COMPLIANCE WITH SUBPOENA OR COURT ORDER	62
RELEASE OF STUDENT RECORDS TO SCHOOL OFFICIALS AND EMPLOYEES OF THE DISTRICT	62
RECORDINGS OF VIRTUAL INSTRUCTION	62
STUDENT SERVICES	62
ADMISSION TO TRANSITIONAL KINDER and KINDERGARTEN	62
DISCIPLINE RULES AND PROCEDURES	62
• Duty Concerning Conduct Of Pupils	64
• Duties Of Pupils	64
• Hazing Prohibition	64
POSITIVE BEHAVIOR INTERVENTIONS AND SUPPORTS (PBIS)	64
OTHER MEANS OF CORRECTION	66
• Site Level Rules	66
DRESS AND GROOMING	66
• Dress Code and Uniform Policy	66
• Uniforms	68
SUSPENSION & EXPULSION	68
• Authority to Suspend & Expel	68
• Grounds for Suspension	70
• Classroom Suspension	70
• Attendance Of Suspended Pupil's Parent	70
• Due Process	70
• Expulsion	72
• Mandatory Reports	72
• Mandatory Report of Perceived Threat	74
HEALTH SERVICES	74
• Physical Health Examination	74
• Oral Health Assessment	74
• Vision Appraisal.....	74
• Immunizations	76
• Medical And Hospital Services For Pupils	78
• Home & Hospital Instruction	78
• Drug, Alcohol, Steroid And Tobacco Prevention Programs	78
• Head Lice	78
• Sun Protective Clothing/Use of Sunscreen	80
FOOD DELIVERY AND STUDENT WELLNESS POLICY	80
AVAILABILITY OF INSURANCE	80
ATTENDANCE	82
ATTENDANCE OPTIONS	82
• What Parents/Caregivers Should Do If A Student Will Be Absent	82
• Excused Absences	82
• Make-Up Work	84
• Truancy	86
INTRADISTRICT OPEN ENROLLMENT	86
INTERDISTRICT ATTENDANCE	86
ENROLLMENT PRIORITIZATION	88
NON-MANDATORY PROGRAMS FOR PARENTAL/PUPIL PARTICIPATION	88
MENTAL HEALTH SERVICES	88
SAFE, POSITIVE SCHOOLS	90
SPECIAL EDUCATION (IDEA)	90
SPECIAL EDUCATION & CHILD FIND	90
SPECIAL EDUCATION COMPLAINTS	92

Tabla de Contenido

INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE Y EXAMENES ESTATALES	55
PARTICIPACIÓN EN LAS EVALUACIONES ESTATALES	55
PRUEBA ESTATAL DE EDOMINO DEL INGLÉS (ELP)	55
PRUEBA DE APTITUD FÍSICA DE CALIFORNIA (PFT) – 5.º GRADO	57
INFORMACIÓN SOBRE LOS INFORMES INDIVIDUALES DE LOS ALUMNOS EN LAS EVALUACIONES ESTATALES	57
EVALUACIÓN DEL RIESGO DE DIFICULTADES EN LA LECTURA	57
PRIVACIDAD DE LOS ESTUDIANTES E INFORMACIÓN DEL DIRECTORIO	57
REGISTROS DE ESTUDIANTES Y PRIVACIDAD	61
PETICIÓN DE LOS DOCUMENTOS DE ESTUDIANTES	63
DIVULGACIÓN DE LOS EXPEDIENTES DE LOS ALUMNOS/CUMPLIMIENTO DE UNA CITACIÓN U ORDEN JUDICIAL	63
DIVULGACIÓN DE LOS EXPEDIENTES DE LOS ALUMNOS A LOS FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS DEL DISTRITO	63
GRABACIONES DE LAS ENSEÑANZA VIRTUAL	63
SERVICIOS ESCOLARES	63
ADMISIÓN AL JARDÍN DE INFANTES DE TRANSICIÓN Y AL JARDÍN DE INFANTES	63
NORMAS Y PROCEDIMIENTOS DISCIPLINARIOS	63
• Deber de conducta de los estudiantes	65
• Deberes de los estudiantes	65
• Prohibición de actividades	65
INTERVENCIONES Y APOYOS PARA UN COMPORTAMIENTO POSITIVO (PBIS)	65
OTROS MEDIOS DE CORRECCIÓN	65
• Reglas a nivel de la escuela	67
VESTIMENTA Y ASEO PERSONAL	67
• Código de vestimenta y política del uniforme	67
• Uniformes	67
SUSPENSION & EXPULSION	69
• Autoridad para suspender y expulsar	69
• Motivos de suspensión	69
• Suspensión del salón de clase	71
• Asistencia de los padres del alumno suspendido	71
• Proceso Debido	71
• Expulsión	71
• Informes obligatorios	73
• Informe obligatoria de amenaza percibida	73
SERVICIOS DE SALUD	75
• Examen físico de salud	75
• Evaluación de la salud de higiene bucal	75
• Evaluación de la visión	75
• Vacunas	75
• Medicación	79
• Servicios médicos y hospitalarios para alumnos	79
• Instrucción Domiciliaria y Hospitalaria	79
• Programas de prevención de drogas, alcohol, esteroides y tabaco	79
• Piojos	81
• Ropa de protección solar/Usos de protector solar	81
POLÍTICA DE ENTREGA DE COMIDA Y BIENESTAR ESTUDIANTIL	81
DISPONIBILIDAD DE LA PÓLIZAS	83
ASISTENCIA	83
OPCIONES DE ASISTENCIA	83
• Lo que deben hacer los padres/tutores si un alumno va a estar ausente	83
• Ausencias justificadas	85
• Recuperación de tareas escolares	87
• Absentismo escolar	87
INSCRIPCIÓN ABIERTA DENTRO DEL DISTRITO	87
ASISTENCIA INTERDISTRITAL	89
PRIORIDAD DE INSCRIPCIÓN	89
PROGRAMAS NO OBLIGATORIOS PARA LA PARTICIPACIÓN DE PADRES Y ALUMNOS	89
SERVICIOS DE SALUD MENTAL	91
ESCUELAS SEGURAS Y POSITIVAS	91
EDUCACIÓN ESPECIAL (IDEA)	91
EDUCACIÓN ESPECIAL Y BÚSQUEDA DE NIÑOS	93

Table of Contents

SURVEYS, QUESTIONNAIRES, EXAMS.....	92
UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES	92
• Non-UCP Complaints	96
TECHNOLOGY	98
STUDENT USE OF TECHNOLOGY	98
PARENT RESPONSIBILITIES FOR TAKE-HOME DEVICES	98
ONLINE SERVICES / INTERNET ACCESS.....	100
STUDENT EMAILS	100
INAPPROPRIATE OR DISRUPTIVE USE OF STUDENT TECHNOLOGY	102
USE OF PERSONAL MOBILE COMMUNICATION DEVICES (Cell Phones)	102
ARTIFICIAL INTELLIGENCE	104
• Introduction	104
• Communication with Families	104
TRANSPORTATION AND SAFETY	106
SAFE PLACE TO LEARN ACT	106
TRANSPORTATION	106
SAFE WALKING TO AND FROM BUS STOP	106
BUS STOPS	106
• Consequences For Not Following The Bus Rules	108
RED LIGHT CROSSING INSTRUCTIONS	108
• School Bus Danger Zone	108
MEGAN’S LAW NOTIFICATION	108
THE FOUR PILLARS IN ACTION - SALINAS CITY ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT	
VISION IN PRACTICE	112
PILLAR 1: INTEGRATED STUDENT SUPPORTS	112
PILLAR 2: EXPANDED AND ENRICHED LEARNING TIME AND OPPORTUNITIES	112
PILLAR 3: ACTIVE FAMILY AND COMMUNITY ENGAGEMENT	112
PILLAR 4: COLLABORATIVE LEADERSHIP AND PRACTICE	112

Tabla de Contenido

QUEJAS SOBRE EDUCACIÓN ESPECIAL	923
ENCUESTAS, CUESTIONARIOS, EXÁMENES	93
PROCEDIMIENTOS UNIFORME DE RECLAMACIÓN	93
• Quejas no relacionadas con UCP	97
TECNOLOGÍA	99
USO DE LA TECNOLOGÍA POR LOS ESTUDIANTES	99
RESPONSABILIDADES DE LOS PADRES CON RESPECTO A LOS DISPOSITIVOS PARA LLEVAR A CASA	99
SERVICIOS EN LINEA/ ACCESO A INTERNET	101
CORREO ELECTRÓNICO DE ESTUDIANTE	101
USO INAPROPIADO O DISRUPTIVO DE LA TECNOLOGÍA ESTUDIANTIL	103
USO DE DISPOSITIVOS MÓVILES DE COMUNICACIÓN PERSONALES	103
INTELIGENCIA ARTIFICIAL	105
Introducción	105
Comunicación con las Familias.....	105
TRANSPORTE Y SEGURIDAD	107
LEY SOBRE UN LUGAR SEGURO PARA APRENDER	107
TRANSPORTE	107
SEGURIDAD AL IR Y VENIR DE LA PARADA DE AUTOBÚS	107
PARADAS DE AUTOBÚS	107
Consecuencias por no seguir las normas del autobús	109
INSTRUCCIONES PARA CRUZAR EL SEMÁFORO EN ROJO	109
• Zona de peligro del autobús escolar	109
NOTIFICACIÓN DE LA LEY MEGAN	109
LAS CUATRO PILLARES EN ACCIÓN - VISION EN LA PRÁCTICA DEL DISTRITO ESCOLAR	
PRIMARIO DE LA CIUDAD DE SALINAS	113
PILAR 1: APOYOS INTEGRADOS A LOS ESTUDIANTES	113
PILAR 2: TIEMPO Y OPORTUNIDADES DE APRENDIZAJE AMPLIADOS Y ENRIQUECIDOS	113
PILAR 3: PARTICIPACIÓN ACTIVA DE LA FAMILIA Y LA COMUNIDAD	113
PILAR 4: LIDERAZGO Y PRÁCTICA COLABORATIVOS	113

NOTICE OF PARENT RIGHTS AND ANNUAL NOTICES

Dear Parents, Guardians, and Caregivers,

Welcome to the Salinas City Elementary School District! Parents and guardians are encouraged and welcomed to become involved in the education of their children enrolled in our schools. The following pages contain important information on your rights as a parent to be included in the educational process, and to have access to the system on behalf of your children. You will also find what your responsibilities are and the expected behavior of students. Please take time to read the information contained herein and to review it with your child where you think it's appropriate. Early and consistent parental involvement helps children to do well academically. When this involvement is combined with a partnership between home and school, everyone will benefit.

NONDISCRIMINATION STATEMENT & RIGHT TO A FREE PUBLIC EDUCATION

(BP 0410, 6178; EC 234.7; 34 CFR 104.8, 106.9, Title VI of the Civil Rights Act of 1964; Title IX of the U.S. Education Amendments of 1972; Americans with Disabilities Act; Section 504 of the Vocational Rehabilitation Act of 1973; EC §200 et seq.)

The Salinas City Elementary School District and its Governing Board are committed to providing equal opportunity for all individuals in district programs and activities. District programs, activities, and practices shall be free from unlawful discrimination, including discrimination against an individual or group based on race, color, ancestry, nationality, national origin, immigration status, ethnic group identification, ethnicity, age, religion, marital status, pregnancy, parental status, physical or mental disability, sex, sexual orientation, gender, gender identity, gender expression, or genetic information; a perception of one or more of such characteristics; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics.

Complaints or concerns can be brought to the district's Title IX Compliance Officer, Assistant Superintendent of Human Resources, Susana Mancera-Juárez.

EDUCATIONAL EQUITY REGARDLESS OF IMMIGRATION STATUS, CITIZENSHIP, OR RELIGION

(EC §234.7)

Children have a right to a free public education, regardless of immigration status, citizenship status, or religious beliefs. When enrolling a child, schools must accept a variety of documents from the student's parents to demonstrate proof of the child's age or residency. No information about citizenship/immigration status or Social Security number is required to enroll in school. Parents have the option to provide a school with emergency contact information, including the information of secondary contacts, to identify a trusted adult guardian who can care for a minor student in the event the parent is detained or deported. Parents have the option to complete a Caregiver's Authorization Affidavit or a Petition for Appointment of Temporary Guardian of the Person, which may enable a trusted adult the authority to make educational and medical decisions for a minor student. Students have the right to report a hate crime or file a complaint to the school district if they are discriminated against, harassed, intimidated, or bullied on the basis of actual or perceived nationality, ethnicity, or immigration status. The district will

AVISO DE LOS DERECHOS DE LOS PADRES Y AVISOS DEL AÑO

Estimados padres, tutores y cuidadores,

¡Bienvenido al Salinas City Elementary School District! Los padres y tutores son alentados y bienvenidos a participar en la educación de sus hijos matriculados en nuestras escuelas. Las siguientes páginas contienen información importante sobre sus derechos como padre para ser incluido en el proceso educativo y tener acceso al sistema en nombre de sus hijos. También encontrará cuáles son sus responsabilidades y el comportamiento esperado del estudiante. Tómese el tiempo para leer la información contenida en este documento y repasarla con su hijo cuando crea que es apropiado. La participación temprana y constante de los padres ayuda a los niños a desempeñarse bien académicamente. Cuando esta participación se combina con una asociación entre el hogar y la escuela, todos se beneficiarán.

DECLARACIÓN DE NO DISCRIMINACIÓN Y DERECHO A UNA EDUCACIÓN PÚBLICA GRATUITA

(BP 0410, 6178; EC 234.7; 34 CFR 104.8, 106.9, Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964; Título IX de las Enmiendas de Educación de EE. UU. de 1972; Ley de Estadounidenses con Discapacidades; Sección 504 de la Ley de Rehabilitación Vocacional de 1973; EC §200 et seq.)

Salinas City Elementary School District y la Mesa Directiva están comprometidos a brindar igualdad de oportunidades para todas las personas en los programas y actividades del Distrito. Los programas, actividades y prácticas del Distrito estarán libres de discriminación ilegal, incluida la discriminación contra un individuo o grupo por motivos de raza, color, ascendencia, nacionalidad, origen nacional, estado migratorio, identificación de grupo étnico, origen étnico, edad, religión, estado civil, embarazo, estado parental, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, expresión de género o información genética; una percepción de una o más de tales características; o asociación con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas.

Las quejas o inquietudes pueden presentarse ante la persona designada al Cumplimiento del Título IX del Distrito, Asistente del Superintendente de Recursos Humanos, Susana Mancera-Juárez.

EQUIDAD EDUCATIVA INDEPENDIENTEMENTE DEL ESTADO MIGRATORIO, CIUDADANÍA O RELIGIÓN

(EC §234.7)

Los niños tienen derecho a una educación pública gratuita, independientemente del estado migratorio, estado de ciudadanía o creencias religiosas. Al inscribir a un niño, las escuelas deben aceptar una variedad de documentos de los padres del estudiante para demostrar la edad o residencia del niño. No se requiere información sobre ciudadanía/estado migratorio o un número de Seguro Social para inscribirse en la escuela. Los padres tienen la opción de proporcionar a la escuela información de contacto de emergencia, incluida la información de contactos secundarios, para identificar a un tutor adulto de confianza que pueda cuidar a un estudiante menor de edad en caso de que el padre sea detenido o deportado. Los padres tienen la opción de completar una Declaración Jurada de Autorización del Cuidador o una Petición de Designación de Tutor Temporal de la Persona, lo que puede otorgar a un adulto de confianza la autoridad para tomar decisiones educativas y médicas para un estudiante menor de edad. Los estudiantes tienen derecho a denunciar un delito de odio o presentar una queja ante el Distrito escolar si son discriminados, acosados, intimidados o acosados en función de su nacionalidad, etnia o estado migratorio real o percibido. El Distrito

not release information to third parties for immigration-enforcement purposes, except as required by law or court order. The California Attorney General's website provides “know your rights” resources for immigrant students and family members online at <https://oag.ca.gov/immigrant/resources>

SEXUAL HARASSMENT

(BP 5145.7; EC 48980, 231.5; CCR 4917)

The Governing Board is committed to maintaining a safe school environment that is free from harassment and discrimination. The Board prohibits, at school or at school-sponsored or school-related activities, sexual harassment targeted at any student by anyone. The Board also prohibits retaliatory behavior or action against any person, who reports, files a complaint or testifies about, or otherwise supports a complainant in alleging sexual harassment.

The district strongly encourages any student who feels they have experienced sexual harassment—whether on campus, during a school-sponsored activity, or off campus when the conduct impacts the school environment—to immediately contact their teacher, principal, or another trusted school employee. Once notified, the principal or compliance officer shall take the steps to investigate and address the allegation, as specified in the accompanying administrative regulation. The Superintendent or designee shall take appropriate actions to reinforce the district’s sexual harassment policy.

CALIFORNIA LAW REGARDING SAFE STORAGE OF FIREARMS

(Cal. PC § 25100)

The purpose of this section is to inform and remind parents and legal guardians of all students of their responsibilities for keeping firearms out of the hands of children as required by California law.

To help everyone understand their legal responsibilities, the following outlines California law regarding the storage of firearms. Please take some time to review this and evaluate your own personal practices to assure that you and your family are in compliance with California law.

It is a crime in California to keep a loaded gun somewhere on your property (or property you control) if you know or should know that a minor (under age 18) is likely to get access to it without parental permission. There are three levels to the crime, with increasing punishment based on the following circumstances:

- The firearm is stored carelessly or left in a place where a child could get it, and reasonable steps are not taken to prevent that from happening (“criminal storage of a firearm in the third degree”)
- The child got the gun and hurt someone with it, took it out in public, showed it in a threatening or angry way, or used it in a fight (second-degree criminal storage)
- The child obtained the gun and killed or seriously injured someone (first-degree criminal storage).

EVERY STUDENT SUCCEEDS ACT

(20 USC §6301 et seq.)

Under ESSA, parents have the following rights:

no divulgará información a terceros con fines de cumplimiento de la ley de inmigración, excepto según lo exija la ley o una orden judicial. El sitio web del Fiscal General de California proporciona recursos para "conocer sus derechos" para estudiantes y familiares en línea en <https://oag.ca.gov/immigrant/resources>

ACOSO SEXUAL

(BP 5145.7; EC 48980, 231.5; CCR 4917)

La Mesa Directiva se compromete a mantener un ambiente escolar seguro que esté libre de acoso y discriminación. La Mesa Directiva prohíbe, en la escuela o en actividades patrocinadas por la escuela o relacionadas con la escuela, el acoso sexual dirigido a cualquier estudiante por cualquier persona. La Mesa Directiva también prohíbe el comportamiento o la acción de represalia contra cualquier persona que denuncie, presente una queja o testifique sobre, o de otra manera apoye a un denunciante en alegaciones de acoso sexual.

El distrito insta encarecidamente a cualquier estudiante que considere haber sufrido acoso sexual —ya sea en el recinto escolar, durante una actividad organizada por la escuela o fuera del plantel cuando la conducta repercute en el entorno escolar— a que se comunique de inmediato con su maestro, director u otro miembro del personal escolar de su confianza. Una vez notificado, el director o el oficial de cumplimiento tomará las medidas para investigar y abordar la acusación, como se especifica en el reglamento administrativo adjunto. El Superintendente o su designado tomará las medidas apropiadas para reforzar la política de acoso sexual del Distrito.

LEY DE CALIFORNIA CON RESPECTO AL ALMACENAMIENTO SEGURO DE ARMAS DE FUEGO

(Cal. PC § 25100)

El propósito de esta sección es informar y recordar a los padres y tutores legales de todos los estudiantes sus responsabilidades de mantener las armas de fuego fuera del alcance de los niños según lo exige la ley de California.

Tómese un tiempo para revisar esto y evaluar sus propias prácticas personales para asegurarse de que usted y su familia cumplan con la ley de California.

Es un en California mantener un arma cargada en algún lugar de su propiedad (o propiedad que usted controla) si sabe o debería saber que es probable que un menor (menor de 18 años) tenga acceso a ella sin el permiso de los padres. Hay tres niveles en el delito , con castigo creciente basado en las siguientes circunstancias:

- El arma de fuego se guarda descuidadamente o se deja en un lugar donde un niño podría obtenerla, y no se toman las medidas razonables para evitarlo. que suceda (“almacenamiento delictivo de un arma de fuego en tercer grado”)
- El niño tomó el arma y lastimó a alguien con ella, la sacó en público, la mostró de manera amenazante o con enojo, o la usó en una pelea (almacenamiento criminal de segundo grado)
- El niño obtuvo el arma y mató o hirió gravemente a alguien (almacenamiento criminal de primer grado).

LEY DE CADA ESTUDIANTE TIENE ÉXITO

(20 USC §6301 et seq.)

Bajo ESSA, los padres tienen los siguientes derechos:

- Information Regarding Professional Qualifications of Teachers, Paraprofessionals, and Aides:

Upon request, parents have a right to information regarding the professional qualifications of their student's classroom teachers, paraprofessionals, or aides. This includes whether the teacher meets the state qualifications and licensing criteria for the grades and subjects they teach, whether the teacher is teaching under an emergency permit or other provisional status because of special circumstances, the teacher's college major, whether they have any advanced degrees and the subject(s) of those degrees, and whether any instructional aides or paraprofessionals provide services to your child and, if so, their qualifications. The district shall also notify parents if their child has been assigned to or has been taught for four or more consecutive weeks by a teacher who does not meet applicable certification or licensure requirements at the grade level and subject area in which the teacher has been assigned.

ANNUAL NOTICE REGARDING SYNTHETIC DRUGS

(Fentanyl)(AB 2690)

Fentanyl is a powerful synthetic opioid that is often used in hospitals to treat severe pain, but it has also become one of the most dangerous drugs in our communities. It is many times stronger than other opioids, and just a small amount can be deadly. One of the biggest dangers is that fentanyl is often hidden in fake pills that look just like real medicine, such as pills for pain, anxiety, or even ADHD. These pills are sometimes shared among young people or found online, and it's not always clear they are unsafe. Children in elementary school may be too young to understand these risks, which is why adult guidance and supervision are so important. Please make sure your children only take medication given to them by a doctor or pharmacist, and talk to older siblings or family members about never sharing pills. By staying informed and connected, we can protect our children and keep our communities safe.

What is Naloxone?

You may have heard of a medicine called Naloxone (also known by the brand name Narcan). It is a medicine that can save a life if someone is having an opioid overdose, including from fentanyl. It works by quickly reversing the effects of the drug and giving the person a chance to breathe and get emergency help. Naloxone is safe to use and easy to carry—it comes as a nasal spray, and anyone can use it in an emergency. In many parts of California, naloxone is available at pharmacies without a prescription, and some schools and community centers are making it more accessible. While young children are not the ones using this medicine, it's important for adults to know it exists and how to use it. Having Naloxone at home, just like a first aid kit, can be one more way we protect our families and respond with care if someone we know is ever in danger.

Where can I get Naloxone?

In Salinas, Naloxone can be obtained for free at the following locations:

- Salinas Adult School: Students and families can obtain Naloxone for free at the Salinas Adult School located at 20 Sherwood Place, Salinas, CA 93906.
- Community Human Services (CHS): CHS offers free Naloxone kits and provides information on local treatment options for those struggling with substance use disorder. CHS is located at 1083 S. Main St., and people can walk in and request Narcan kits to take home.

In addition, each of our schools has a supply of Naloxone and each health technician has been trained in its use.

- Información sobre las calificaciones profesionales de los maestros, paraprofesionales y ayudantes: Previa solicitud, los padres tienen derecho a recibir información sobre las calificaciones profesionales de los maestros de aula, paraprofesionales y ayudantes. Esto incluye si el maestro cumple con las calificaciones estatales y los criterios de licencia para los grados y las materias que enseña, si el maestro enseña bajo un permiso de emergencia u otro estado provisional debido a circunstancias especiales, la especialización universitaria del maestro, si tiene títulos avanzados y la(s) materia(s) de esos títulos y si algún ayudante de instrucción o paraprofesional brinda servicios a su hijo y, de ser así, sus calificaciones. El Distrito también notificará a los padres si su hijo ha sido asignado o ha sido enseñado durante 4 o más semanas consecutivas por un maestro que no cumple con los requisitos de certificación o licencia aplicables en el nivel de grado y la materia en la que el maestro ha sido asignado.

AVISO ANUAL SOBRE DROGAS SINTÉTICAS

(Fentanyl)(AB 2690)

El fentanilo es un potente opioide sintético que se usa a menudo en hospitales para tratar el dolor intenso, pero también se ha convertido en una de las drogas más peligrosas en nuestras comunidades. Es mucho más potente que otros opioides, y una pequeña cantidad puede ser mortal. Uno de los mayores peligros es que el fentanilo suele estar oculto en pastillas falsas que parecen medicamentos reales, como pastillas para el dolor, la ansiedad o incluso el TDAH. Estas pastillas a veces se comparten entre jóvenes o se encuentran en línea, y no siempre está claro si son peligrosas. Los niños de primaria pueden ser demasiado pequeños para comprender estos riesgos, por lo que la guía y la supervisión de un adulto son tan importantes. Asegúrese de que sus hijos solo tomen medicamentos recetados por un médico o farmacéutico, y hable con sus hermanos mayores o familiares sobre la importancia de nunca compartir pastillas. Al mantenernos informados y conectados, podemos proteger a nuestros niños y mantener a nuestras comunidades seguras.

¿Qué es la naloxona?

Quizás haya oído hablar de un medicamento llamado naloxona (también conocido por la marca Narcan). Es un medicamento que puede salvar una vida si alguien sufre una sobredosis de opioides, incluyendo el fentanilo. Actúa revirtiendo rápidamente los efectos del fármaco y permitiendo que la persona respire y reciba ayuda de emergencia. La naloxona es segura y fácil de llevar: viene en aerosol nasal y cualquier persona puede usarla en caso de emergencia. En muchas partes de California, la naloxona está disponible en farmacias sin receta, y algunas escuelas y centros comunitarios la están haciendo más accesible. Si bien los niños pequeños no son quienes usan este medicamento, es importante que los adultos sepan que existe y cómo usarlo. Tener naloxona en casa, al igual que un botiquín de primeros auxilios, puede ser una forma más de proteger a nuestras familias y responder con cuidado si alguien que conocemos está en peligro.

¿Dónde puedo conseguir naloxona?

En Salinas, la naloxona se puede obtener gratuitamente en las siguientes ubicaciones:

- La Escuela para Adultos de Salinas: Los estudiantes y sus familias pueden obtener naloxona gratuitamente en la Escuela para Adultos de Salinas, ubicada en 20 Sherwood Place, Salinas, CA 93906.
- Servicios Humanos Comunitarios (CHS): CHS ofrece kits gratuitos de naloxona y proporciona información sobre opciones de tratamiento locales para personas con trastornos por consumo de sustancias. CHS está ubicado en 1083 S. Main St., y se puede solicitar kits de Narcan para llevar a casa.

Además, cada una de nuestras escuelas cuenta con un suministro de naloxona y cada técnico de salud ha recibido capacitación en su uso.

EXPANDED LEARNING: AFTER SCHOOL, SATURDAY FIELD TRIPS; SUMMER, AND INTERSESSION PROGRAMS

The Salinas City Elementary School District offers a variety of programs outside of the regular school day that include After School, Saturday Programming, Intersessions and Summer STEAM. A description of some of these programs are below:

AFTER SCHOOL PROGRAM

The After School Program provides a safe, structured, supportive environment for students after the regular school day ends. This includes a super snack for students, as well as homework/academic time, physical activity and outdoor games, and enrichment. The After School Program is provided at no cost to SCESD families. Applications for this program are available through Parent Square. If needed, further assistance can be found by contacting our Expanded Learning Department at (831)784-2216.

ACADEMIC AND ENRICHMENT PROGRAMS

Both after school academic and enrichment programs are available to students at all school sites. Enrichment programs are offered to all students and provide opportunities to explore STEAM (Science, Technology, Engineering, Art, and Mathematics) fields and participate in activities that promote computer literacy. Academic programs offer students additional help and support in the areas of Mathematics and English Language Arts, as well as English Language Development.

After school enrichment and homework time is provided at all sites. All grade levels participate in outdoor physical activities and games that help develop motor skills and prepare younger students for organized sports. Starting in 3rd grade, students who participate in the After School Program will have the opportunity to play team sports as part of their enrichment experience.

The District provides academic After School programs at different times of the year to students who meet specific program criteria. Each program has different requirements. Parents will be notified if their child has been recommended for an academic After School program. In addition to the District-provided programs, many school sites offer their own after school programs. Please check with the school to see if a program is available that meets your child's needs.

Priority for use of facilities after school will be given to the district and schools Expanded Learning programs. Other groups or agencies requesting to use facilities are allowed to do so at times outside of Expanded Learning hours following the SCESD, "Use of Facilities" process. For more information visit: <https://www.salinascityesd.org/departments/maintenance/use-of-facilities>

SUMMER, SATURDAY and INTERSESSION PROGRAMS

The District provides at least 30 days of out-of-school-time instruction. These out-of-school days are nine hours and include three meals during the day. Our programs focus on enrichment opportunities for students in the areas of science, technology, arts, engineering, sports and academics. For more information please check out our webpage at <https://www.salinascityesd.org/departments/expanded-learning>.

APRENDIZAJE AMPLIADO: ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES, EXCURSIONES LOS SÁBADOS Y PROGRAMAS DE VERANO Y ENTRE PERÍODOS LECTIVOS

Salinas City Elementary School District ofrece una variedad de programas fuera del día escolar regular que incluyen actividades después de escuela, escuela de sábado, programas entre sesiones y programa de verano STEAM. A continuación se presenta una descripción de algunos de estos programas:

PROGRAMA DESPUÉS DE ESCUELA

El programa extracurricular ofrece un entorno seguro, estructurado y de apoyo para los estudiantes una vez finalizada la jornada escolar regular. Este programa incluye una merienda nutritiva, tiempo dedicado a las tareas y actividades académicas, actividad física y juegos al aire libre, así como actividades de enriquecimiento. El programa se ofrece sin costo alguno para las familias del SCESD. Las solicitudes para participar están disponibles a través de Parent Square. Si necesita más ayuda, puede comunicarse con nuestro Departamento de Aprendizaje Expandido (Expanded Learning Department) llamando al (831) 784-2216.

PROGRAMAS ACADÉMICOS Y DE ENRIQUECIMIENTO

En todas las escuelas, los estudiantes tienen a su disposición programas académicos y de enriquecimiento extracurricular. Estos programas brindan oportunidades para explorar las áreas STEAM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas) y participar en actividades que promueven la alfabetización informática. Los programas académicos ofrecen a los estudiantes ayuda y apoyo adicional en las áreas de Matemáticas, Lengua y Literatura Inglesas, así como Desarrollo del Idioma Inglés.

En todas las escuelas se ofrece enriquecimiento extracurricular y tiempo para tareas. El programa de aceleración académica o recuperación de asistencia se ofrece solo por invitación a los estudiantes que califican para recibir apoyo adicional según su rendimiento académico, necesidades de asistencia o recomendaciones de los maestros.

El Distrito ofrece programas académicos extracurriculares en diferentes momentos del año a los estudiantes que cumplen con los criterios específicos del programa. Cada programa tiene requisitos diferentes. Se notificará a los padres si su hijo/a ha sido recomendado para un programa académico extracurricular. Además de los programas del Distrito, muchas escuelas ofrecen sus propios programas extraescolares. Consulte con la escuela para ver si hay un programa disponible que se ajuste a las necesidades de su hijo/a.

Se dará prioridad en el uso de las instalaciones después del horario escolar a los programas de aprendizaje ampliado del distrito y de las escuelas. Otros grupos u organismos que soliciten utilizar las instalaciones podrán hacerlo fuera del horario de aprendizaje ampliado, siguiendo el procedimiento de "Uso de instalaciones" del SCESD. Para más información, visite:

<https://www.salinascityesd.org/departament/maintenance/use-of-facilities>

PROGRAMAS DE VERANO, ESCUELA DE SÁBADO Y PROGRAMAS ENTRE SESIONES

El distrito ofrece al menos 30 días de instrucción fuera del horario escolar. Estos días extraescolares son de nueve horas e incluyen tres comidas durante el día. Nuestros programas se enfocan en las oportunidades de enriquecimiento para los estudiantes en las áreas de ciencia, tecnología, artes, ingeniería, deportes y académicos. Para obtener más información, consulte nuestra página web en

<https://www.salinascityesd.org/departament/expanded-learning>

EMERGENT BILINGUAL PROGRAMS AND SERVICES

The District is required to inform parents of Emergent Bilingual students regarding limited English proficiency programs, including the reasons for the identification of the student as an Emergent Bilingual, the need of placement in a language instruction educational program, the student's level of English proficiency, how such level was assessed, the methods of instruction used in the programs available, how the recommended program will meet the student's needs, program performance, parent options to remove a student from a program and/or to decline initial enrollment, and expected rate of transition into classrooms not tailored for Emergent Bilinguals. The District must inform parents of Emergent Bilingual students about English language programs. This information includes:

- Why the student was identified as an Emergent Bilingual
- Why the student may need placement in a language instruction program
- The student's current English proficiency level and how it was assessed
- The teaching methods used in available programs
- How the recommended program will support the student's learning needs
- Information about program effectiveness and student progress
- Parents' right to remove their child from a program or decline enrollment
- The expected timeline for the student to transition into classes not designed specifically for Emergent Bilingual students

LANGUAGE ACQUISITION PROGRAMS

(EC 310)

The Salinas City Elementary School District provides instruction to all Emergent Bilinguals/English Learners (EB or EL) with the purpose that they achieve English language proficiency and master content areas of the grade level core curriculum. All of the instructional programs designed for EB/EL students strive to have the following:

Mastery of the English language:

Standards based, differentiated English Language Development (ELD) instruction, specially designed for Emergent Bilinguals according to their proficiency level;

Equitable access to all content areas:

Standards-based, differentiated core curriculum instruction providing access to the content areas through SDAIE (Specially Designed Academic Instruction in English), GLAD (Guided Language Acquisition Design) and/or primary language instruction/support in order to promote positive self-concept and cross-cultural understanding.

(EC Section 306[c])

Language acquisition programs are educational programs designed to ensure that students develop English acquisition in a rapid and effective way. Parents or legal guardians of pupils enrolled in the school may choose a language acquisition program that best suits their child pursuant to this section.

(EC Section 310[a])

SCESD offers various options of language acquisition programs including:

PROGRAMAS Y SERVICIOS BILINGÜES EMERGENTES

El Distrito debe informar a los padres de los bilingües emergentes sobre los programas de dominio limitado del inglés, incluidas las razones para la identificación del estudiante como bilingüe emergente, la necesidad de ubicación en un programa educativo de enseñanza del idioma, el nivel de dominio del inglés, cómo se evaluó dicho nivel, los métodos de instrucción utilizados en los programas disponibles, cómo el programa recomendado satisfará las necesidades del estudiante, el rendimiento del programa, las opciones de los padres para retirar a un estudiante de un programa y/o rechazar la inscripción inicial, y índice esperado de transición a aulas no diseñadas para bilingües emergentes. El distrito debe informar a los padres de estudiantes bilingües emergentes sobre los programas de lengua inglesa. Esta información incluye:

- Por qué se identificó al estudiante como bilingüe emergente
- Por qué el estudiante podría necesitar ser ubicado en un programa de enseñanza de idiomas
- El nivel actual de dominio del inglés del estudiante y cómo se evaluó
- Los métodos de enseñanza utilizados en los programas disponibles
- Cómo el programa recomendado apoyará las necesidades de aprendizaje del estudiante
- Información sobre la eficacia del programa y el progreso del estudiante
- El derecho de los padres a retirar a su hijo de un programa o a rechazar la inscripción
- El plazo previsto para que el estudiante pase a clases no diseñadas específicamente para estudiantes bilingües emergentes

PROGRAMAS DE ADQUISICIÓN DE IDIOMAS

(EC 310)

Salinas City Elementary School District brinda instrucción a todos los estudiantes bilingües/estudiantes de inglés emergentes (EB o EL) con el propósito de que logren el dominio del idioma inglés y dominen las áreas de contenido del plan de estudios básico de nivel de grado. Todos los programas de instrucción diseñados para estudiantes EB/EL se esfuerzan por tener lo siguiente:

Dominar el idioma inglés:

Instrucción diferenciada de desarrollo del idioma inglés (ELD) basada en estándares, especialmente diseñada para bilingües emergentes de acuerdo con su nivel de competencia.

Acceso equitativo a todas las áreas de contenido: Instrucción curricular básica diferenciada basada en estándares que proporciona acceso a las áreas de contenido a través de SDAIE, GLAD y/o instrucción/apoyo en el idioma primario y promueve un autoconcepto positivo y la comprensión intercultural.

(EC Sección 306[c])

Los programas de adquisición del idioma son programas educativos diseñados para garantizar que los estudiantes desarrollen la adquisición del inglés de forma rápida y eficaz. Los padres o tutores legales de los estudiantes matriculados en la escuela pueden elegir el programa de adquisición del idioma que mejor se adapte a su hijo conforme a esta sección. (EC Sección 310[a])

SCESD ofrece varias opciones de programas de adquisición del idioma:

Structured English Immersion Program

This model provides instruction in English with some native language support for students developing fluency. 80-100% of the day consists of integrated English Language Development (ELD) support in core subjects, Content-Based ELD, and Specially Designed Academic Instruction in English (SDAIE). Students may be supported by instruction in their primary language the remaining 1-20% of the day to motivate, clarify, explain and extend concepts or ideas.

Dual Immersion

The Dual Immersion model is designed to develop biliteracy, multiculturalism, appreciation for various cultures and academic proficiency in both English and Spanish. It includes language instruction in the target language, textbooks, and teaching materials in Spanish and English. The Emergent Bilingual Master Plan outlines the district's model for providing Dual Immersion. The amount and percentage of target language support varies depending on the student's grade. To participate in the Dual Immersion program, families must fill out an application and meet other requirements outlined on the application.

90/10% Instructional Model

Designed for Emergent Bilinguals, I-FEPs (Initial Fluent English Proficient), and native English speakers:

- 90% of instruction is in Spanish in the first two years
- English instruction time increases by 10% each year following 1st grade
- By 5th & 6th grade, 50% of instruction is in Spanish and 50% of instruction is in English
- Majority of subjects in Spanish
- Daily ELD instruction

In November 2016, California voters approved Proposition 58, also known as the California Education for a Global Economy Initiative (CA Ed.G.E. Initiative) This initiative authorizes school districts and county offices of education to establish language acquisition programs for both native and non-native English speakers, and requires school districts and county offices of education to solicit parent and community input in developing language acquisition programs as mentioned in CDE website:

<https://www.cde.ca.gov/sp/ml/caedge.asp>

How to Enroll Your Child in a Language Acquisition Program

Recruitment for the Dual Language Immersion (DLI) Program begins in October/November of the year prior to enrollment in the program. There is an online application available on the website in the Enrollment section or the Bilingual Services page. Parents are required to attend an informational parent meeting as part of the application. There are currently seven schools where the DLI program is offered (Boronda DIAS, Boronda Meadows, Lincoln, Los Padres, Natividad, Roosevelt and Sherwood Elementary schools).

The Structured English Immersion (SEI) program is available at every school except Lincoln and DIAS, which are both full Dual Immersion (DI) schools. In addition, Boronda Meadows, Los Padres, Natividad, Roosevelt, and Sherwood also offer a Dual Language Program. Students not enrolled in a Dual Language Program will be enrolled in the SEI program.

Programa estructurado de inmersión en inglés

Este modelo ofrece instrucción en inglés con cierto apoyo en la lengua materna para los estudiantes que están desarrollando fluidez. Entre el 80 % y el 100 % de la jornada se dedica a apoyo integrado para el desarrollo del idioma inglés (ELD) en las asignaturas troncales, ELD basado en contenidos e instrucción académica especialmente diseñada en inglés (SDAIE). Durante el porcentaje restante de la jornada (del 1 % al 20 %), los estudiantes pueden recibir apoyo mediante instrucción en su lengua materna para motivar, aclarar, explicar y ampliar conceptos o ideas.

Inmersión dual

El modelo de inmersión dual está diseñado para desarrollar la bilingüidad, el multiculturalismo, el aprecio por diversas culturas y la competencia académica tanto en inglés como en español. Incluye instrucción en el idioma de destino, así como libros de texto y materiales didácticos en español e inglés. El Plan Maestro para Estudiantes Bilingües Emergentes describe el modelo del distrito para la implementación de la inmersión dual. La cantidad y el porcentaje de apoyo en el idioma de destino varían según el grado escolar del estudiante. Para participar en el programa de inmersión dual, las familias deben completar una solicitud y cumplir con los demás requisitos indicados en la misma.

Modelo de instrucción 90/10%

Diseñado para estudiantes bilingües emergentes, estudiantes I-FEP (con dominio inicial fluido del inglés) y hablantes nativos de inglés:

- 90% de la instrucción se imparte en español en los primeros dos años
- El tiempo de instrucción en inglés aumenta en un 10% cada año después del primer grado
- Por 5° y 6° grado, el 50% de la instrucción se imparte en español y el 50% de la instrucción se imparte en inglés
- La mayoría de las materias se imparten en español
- Instrucción diaria de ELD

En noviembre de 2016, los votantes de California aprobaron la Proposición 58, también conocida como la Iniciativa de Educación para una Economía Global de California (Iniciativa CA Ed.G.E.). Esta iniciativa autoriza a los distritos escolares y a las oficinas de educación de los condados a establecer programas de adquisición de idiomas tanto para hablantes nativos como no nativos de inglés, y exige que dichas entidades soliciten la opinión de los padres y de la comunidad al desarrollar estos programas, tal como se indica en el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE): <https://www.cde.ca.gov/sp/ml/caedge.asp>

Cómo inscribir a su hijo/a en un programa de adquisición del idioma

El reclutamiento para el Programa de Inmersión en Dos Idiomas (DLI) comienza en octubre/noviembre del año anterior a la inscripción en el programa. Hay una solicitud en línea disponible en el sitio web en la sección de Inscripción o en la página de Servicios Bilingües. Se requiere que los padres asistan a una reunión informativa para padres como parte de la solicitud. Actualmente hay siete escuelas donde se ofrece el programa DLI (Boronda DIAS, Boronda Meadows, Lincoln, Los Padres, Natividad, Roosevelt y Sherwood Elementary).

El programa de Inmersión Estructurada en Inglés (SEI) está disponible en todas las escuelas, excepto en Lincoln y DIAS, que son escuelas de inmersión dual (DI) completa. Además, Boronda Meadows, Los Padres, Natividad, Roosevelt y Sherwood también ofrecen un programa de lenguaje dual. Los estudiantes que no estén inscritos en un programa de lenguaje dual serán inscritos en el programa SEI.

How to Request the Establishment of a New Dual Language Program

Parents may request a language program at their school of residence by submitting a request in writing or in person at their school of residence. Schools meeting the statutory request threshold will evaluate feasibility and determine whether implementation is possible based on staffing, enrollment, and available resources. Records of all parent requests will be tracked, maintained, and monitored by school site staff and shared with the Emergent Bilingual Services staff. The Superintendent will be notified when the threshold of requests has been reached to consider opening a new program.

Families and Community Engagement for Language Acquisition Programs

Families may provide input regarding language and acquisition programs in the District at any time. They may also be considered by the District during the development of the Local Control and Accountability Plan (EC Section 52062.)

Other School Community Alternative Programs

Each school has the opportunity to develop an Alternative Language Acquisition program to fit the school community's needs. A program description must be approved by the school administration, staff, School Site Council (SSC), English Language Advisory Committee (ELAC), parents of Emergent Bilinguals, and by the district's Board of Education. The Emergent Bilingual Master Plan gives the opportunity to every child enrolled in the Salinas City Elementary School District to have access to second language instruction.

Schools in which the parents or legal guardians of 30 pupils or more per school or the parents or legal guardians of 20 pupils or more in a single grade request a language acquisition program that is designed to provide language instruction shall be required to offer such a program to the extent possible.

If a school district implements a language acquisition program pursuant to this section, it shall do both of the following:

- Comply with the kindergarten and grades 1 to 3, inclusive, class size requirements specified in Section 42238.02.
- Provide, as part of the annual parent notice required pursuant to Section 48980 or upon enrollment, the parent or legal guardian of a minor pupil with information on the types of language programs available to pupils enrolled in the school district, including, but not limited to, a description of each program.

(Amended by Stats. 2014, Ch. 753, Sec. 5. (SB 1174) Approved in Proposition 58 at the November 8, 2016, election. Operative July 1, 2017, by Sec. 9 of Proposition 58.)

NEWCOMER STUDENT SUPPORTS

The following procedures will be implemented when students register for school and have been in the United States for less than one year:

- Welcome and registration: Families will be welcomed and provided assistance with registration paperwork as needed. Newcomer support options will be explained to parents to assist them with making an informed decision.

Cómo solicitar el establecimiento de un nuevo programa de idioma dual

Los padres pueden solicitar un programa de idiomas en su escuela correspondiente presentando una solicitud por escrito o acudiendo personalmente a dicho centro. Las escuelas que alcancen el umbral legal de solicitudes evaluarán la viabilidad y determinarán si es posible implementar el programa, teniendo en cuenta la dotación de personal, la matrícula y los recursos disponibles. El personal de la escuela registrará, conservará y supervisará todas las solicitudes de los padres, y compartirá la información con el equipo de Servicios para Estudiantes Bilingües Emergentes (Emergent Bilingual Services). Se notificará al Superintendente cuando se haya alcanzado el umbral de solicitudes para que considere la apertura de un nuevo programa.

Participación de las familias y la comunidad en los programas de adquisición de idiomas

Las familias pueden aportar sus comentarios sobre los programas de idiomas y de adquisición lingüística del Distrito en cualquier momento. Asimismo, el Distrito puede tomarlos en cuenta durante la elaboración del Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (Sección 52062 del Código de Educación).

Otros programas alternativos de la comunidad

Cada escuela tiene la oportunidad de desarrollar un programa de adquisición de idiomas alternativo que se adapte a las necesidades de su comunidad escolar. La descripción del programa debe contar con la aprobación de la administración escolar, el personal, el Consejo Escolar (SSC), el Comité Asesor de Aprendices del Idioma Inglés (ELAC), los padres de estudiantes bilingües emergentes y la Junta de Educación del distrito. El Plan Maestro para Bilingües Emergentes brinda a todos los niños inscritos en el Distrito Escolar Primario de la Ciudad de Salinas la oportunidad de acceder a la enseñanza de un segundo idioma.

Las escuelas en las que los padres o tutores legales de 30 o más alumnos por escuela, o los padres o tutores legales de 20 o más alumnos de un mismo grado, soliciten un programa de adquisición de idiomas diseñado para impartir enseñanza de idiomas, estarán obligadas a ofrecer dicho programa en la medida de lo posible.

Si un Distrito escolar implementa un programa de adquisición de idiomas de conformidad con esta sección, deberá hacer lo siguiente:

- Cumplir con los requisitos de tamaño de clase de kinder y los grados 1 a 3, inclusivo, especificados en la Sección 42238.02.
- Proporcionar, como parte del aviso anual para padres requerido de conformidad con la Sección 48980 o al momento de la inscripción, al padre o tutor legal de un alumno menor de edad información sobre los tipos de programas de idiomas disponibles para los alumnos inscritos en el Distrito escolar, incluidos, entre otros, , una descripción de cada programa.

(Enmendado por Stats. 2014, Ch. 753, Sec. 5. (SB 1174) Aprobado en la Proposición 58 en la elección del 8 de noviembre de 2016. Operativo el 1 de julio de 2017, por la Sec. 9 de la Proposición 58.)

APOYO A ESTUDIANTES RECIÉN LLEGADOS

Se implementarán los siguientes procedimientos cuando los estudiantes se inscriban en la escuela y hayan estado en los Estados Unidos por menos de un año:

- Bienvenida e inscripción: Se dará la bienvenida a las familias y se les brindará asistencia con la documentación de inscripción según sea necesario. Se explicarán a los padres las opciones de apoyo para recién llegados, a fin de ayudarles a tomar una decisión informada.

- Newcomer Student (Scholar) Welcome Meeting; The Newcomer Student Welcome Meeting will provide the school with insight into a scholar's immediate needs, prior schooling, and creates a positive first school experience. The meeting will be facilitated with the Parent Coordinator.
- Newcomer Action Plan: Following the Welcome Meeting, the parent(s), Parent Coordinator, administrator, the student, and whenever possible, the teacher, will meet develop a "Newcomer Action Plan." This will allow for families to understand the various Language Acquisition Programs, take advantage of community resources, and put appropriate plans in action for their scholars.

MIGRANT EDUCATION ELIGIBILITY, IDENTIFICATION AND RECRUITMENT

Migrant Program services are solely provided to migrant students and parents who qualify for the program.

The following are the qualification criteria:

- The student or young adult must be under the age of 22 years old and not a high school graduate
- One or both of the parents, the student or the unaccompanied young adult experienced a change of residence within the last 36 months
- The student moved with his or her parents, joined his or her parents after a move, or preceded his or her parents prior to their move.
- The move was to obtain temporary or seasonal employment in agriculture or fishing and working with the raw product
- The parents obtained work in agriculture or fishing soon after their move.

Note: The migrant student or migrant unaccompanied youth may re-qualify for the migrant program and renew the three year eligibility period any time after a qualifying move and as long as the student meets the age requirement and has not graduated from high school.

DIRECT STUDENT SERVICES FOR MIGRANT STUDENTS

Migrant Education School Readiness Program

The Migrant Education School Readiness Program (MESRP) is a family literacy service designed to assist migratory parents of children ages 2-5 years to increase their literacy and parenting skills so that they in turn can prepare their children to become successful lifelong learners. MESRP provides a home and school-based family literacy model using intervention practices identified by the National Early Literacy Panel. The primary focus is to support migratory parents as their child's first teacher, and to increase their literacy and parenting skills.

School Age Programs

Migrant Education offers many educational programs for migrant youth both during the regular school year and summer. During the regular school, after school tutoring and clubs are offered. In the summer, the District offers both site and home based programs. The District also participates in the Migrant Speech and Debate Program for 6th grade students. All programs are structured to provide support for migrant students' academic success and gain support of social and health services.

Summer services for migrant students include The Outdoor Education Program as well as a more traditional summer school program.

- Reunión de bienvenida para estudiantes recién llegados: La reunión de bienvenida para estudiantes recién llegados brindará a la escuela información sobre las necesidades inmediatas del estudiante, su escolarización previa y creará una primera experiencia escolar positiva. La reunión será facilitada por el Coordinador de Padres.
- Plan de Acción para estudiantes recién llegados: Tras la reunión de bienvenida, los padres o tutores, el coordinador de padres, el administrador, el estudiante y —siempre que sea posible— el maestro se reunirán para elaborar un «Plan de acción para estudiantes recién llegados». Esto permitirá a las familias conocer los diversos programas de adquisición de idiomas, aprovechar los recursos de la comunidad y poner en marcha planes adecuados para sus estudiantes.

ELEGIBILIDAD PARA LA EDUCACIÓN MIGRANTE , IDENTIFICACIÓN Y RECLUTAMIENTO

Los servicios del Programa Migrante se brindan únicamente a estudiantes y padres migrantes que califican para el programa.

Los siguientes son los criterios de calificación:

- El estudiante o adulto joven debe ser menor de 22 años y no haberse graduado
- de la escuela secundaria. Uno o ambos padres, el estudiante o el adulto joven no acompañado experimentaron un cambio de residencia en los últimos 36 meses
- El estudiante se mudó con sus padres, se unió a sus padres después de una mudanza o precedió a sus padres antes de mudarse.
- La mudanza fue para obtener un empleo temporal o estacional en la agricultura o la pesca y trabajar con la materia prima
- El padre obtuvo trabajo en la agricultura o la pesca poco después de su mudanza.

Nota: El estudiante migrante o el joven migrante no acompañado puede volver a calificar para el programa migrante y renovar el período de elegibilidad de tres años en cualquier momento después de una mudanza calificada y siempre que el estudiante cumpla con el requisito de edad y no se haya graduado de la escuela secundaria. Los Coordinadores de la Comunidad Escolar se asignan a cada uno de los planteles escolares.

SERVICIOS ESTUDIANTILES DIRECTOS PARA ESTUDIANTES

Migrantes Programa de Preparación Escolar de Educación Migrante

El Programa de Preparación Escolar de Educación Migrante (MESRP) es un servicio de alfabetización familiar diseñado para ayudar a los padres migratorios de niños de 2.5 a 5 años a aumentar su alfabetización y habilidades de crianza para que ellos a su vez puedan preparar a sus hijos para convertirse en aprendices exitosos de por vida. MESRP proporciona un modelo de alfabetización familiar basado en el hogar y la escuela utilizando prácticas de intervención identificadas por el Panel Nacional de Alfabetización Temprana. El enfoque principal es apoyar a los padres inmigrantes como los primeros maestros de sus hijos y aumentar sus habilidades de alfabetización y crianza.

Programas de edad escolar

Educación Migrante ofrece muchos programas educativos para jóvenes migrantes tanto durante el año escolar regular como durante el verano. Durante la escuela regular, se ofrecen clubes y tutoría después de la escuela. En verano, el Distrito ofrece programas en el sitio y en el hogar. El Distrito también participa en el Programa de Oratoria y Debate para Migrantes para estudiantes de sexto grado. Todos los programas están estructurados para brindar apoyo al éxito académico de los estudiantes inmigrantes y obtener el apoyo de los servicios sociales y de salud.

Los servicios de verano para estudiantes migrantes incluyen el Programa de Educación al Aire Libre, así como un programa de escuela de verano más tradicional.

Health

The Migrant Education Program is dedicated to improving the health status of the migrant children in Monterey County. The program helps migrant students obtain social services, medical and dental care for problems, which hinder their academic success. Migrant Education coordinates with parents, schools, medical providers, dentists and community social service agencies to leverage the services to meet the various needs of the migrant students in Monterey County.

DISTRICT SERVICES FOR PARENTS OF MIGRANT STUDENTS

Districts that are granted migrant funds must establish a plan to support migrant parents through capacity building and to ensure parent input through parent advisory councils.

The District Migrant Parent Advisory Committee (DMAC) is made up of one parent representative from each of the district's schools. The DMAC meets monthly to assist the district in the planning, implementation, and evaluation of the District Service Application.

Parent Workshops

Parent Workshops aim to develop awareness, knowledge, and capacity with Migrant parents regarding the educational system, programs, and community resources. The Parent Workshops increase the parent's capacity to advocate for their children and have the strategies to be a teacher at home.

FAMILY SERVICES AND PARENTAL INVOLVEMENT

FAMILY RESOURCE CENTERS

The Family Resource Centers are school community-based, family-focused, and culturally sensitive hubs of support and resources that provide programs and targeted services based on the needs and interests of families. There are four Family Resource Centers in the district, located at Kammann, Sherwood, Loma Vista, and University Park schools.

Examples of services provided by the Family Resource Centers include:

- Parent skill training
- Student mentoring programs
- Housing, Mental Health, Dental, and Medical supports
- Literacy supports such as English as a Second Language training
- Access to computers
- Assistance with basic economic needs such as food, clothing, hygiene kits, backpacks
- Community Resources and Referrals such as:
 - Substance use prevention
 - Violence prevention
 - Mental health or family counseling

FOSTER YOUTH

Foster youth are students currently under the jurisdiction of the court, which is responsible for

Salud

El Programa de Educación para Migrantes está dedicado a mejorar el estado de salud de los niños migrantes en el Condado de Monterey. El programa ayuda a los estudiantes migrantes a obtener servicios sociales, atención médica y dental para problemas que dificultan su éxito académico. Educación Migrante se coordina con los padres, las escuelas, los proveedores médicos, los dentistas y las agencias de servicios sociales de la comunidad para aprovechar los servicios y satisfacer las diversas necesidades de los estudiantes migrantes en el condado de Monterey.

SERVICIOS DEL DISTRITO PARA PADRES DE ESTUDIANTES MIGRANTES

Los Distritos que reciben fondos para inmigrantes deben establecer un plan para apoyar a los padres inmigrantes a través del desarrollo de capacidades y asegurar la participación de los padres a través de los consejos asesores de padres.

El Comité Asesor de Padres Migrantes del Distrito (DMAC) está compuesto por un padre representante de cada una de las escuelas del Distrito. El DMAC se reúne mensualmente para ayudar al Distrito en la planificación, implementación y evaluación de la Solicitud de Servicio del Distrito.

Talleres para Padres

Los talleres para padres tienen como objetivo desarrollar la conciencia, el conocimiento y la capacidad de los padres migrantes con respecto al sistema educativo, los programas y los recursos de la comunidad. Los talleres para padres aumentan la capacidad de los padres para abogar por sus hijos y tener las estrategias para ser un maestro en casa.

SERVICIOS FAMILIARES Y PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

CENTROS DE RECURSOS FAMILIARES

Los Centros de Recursos Familiares son centros de apoyo y recursos —basados en la comunidad escolar, centrados en la familia y culturalmente sensibles— que ofrecen programas y servicios específicos según las necesidades e intereses de las familias. El distrito cuenta con cuatro Centros de Recursos Familiares, ubicados en las escuelas Kammann, Sherwood, Loma Vista y University Park.

Ejemplos de servicios proporcionados por los Centros de Recursos Familiares incluyen:

- Capacitación en habilidades para padres
- Programas de mentoría para estudiantes
- Ayudas para vivienda, salud mental, dental y médica
- Apoyos de alfabetización, tales como la capacitación en inglés como segunda lengua
- Acceso a computadoras
- Ayuda con necesidades económicas básicas como alimentos, ropa, kits de higiene, mochilas
- Recursos comunitarios y remisiones como:
 - Prevención del consumo de sustancias
 - Prevención de la violencia
 - Salud mental o asesoramiento familiar

JÓVENES EN CRIANZA TEMPORAL

Los jóvenes en crianza temporal son estudiantes que actualmente están bajo la jurisdicción del tribunal, que es responsable de

overseeing their overall care and welfare. In California, foster youth students are entitled to certain educational rights and protections. Under AB490, foster youth students are eligible to remain at their school of origin, even if they no longer live within its attendance area. Foster youth students are also eligible to enroll in a new school immediately, even if they cannot provide required documents such as a birth certificate and immunization record. Each local school district must appoint a foster youth liaison, who can aid district and school staff, caregivers, and other professionals as it relates to foster youth education.

For more information on the educational rights and protections for foster youth, please contact the Salinas City Elementary School District's Foster Youth Liaison.

FAMILIES EXPERIENCING HOMELESSNESS

(AR 6173; EC 48852.7, 42 USC 11434a)

Students experiencing homelessness have equal access to the same free, appropriate public education, including a public preschool education, as is provided to other children and youth. (42 USC 11431 {1}) If families have uncertain housing, a temporary address, or no permanent physical address, federal and California laws guarantee that children may be enrolled in their previous school. (42 USC 11432[g][6][A] [iv]) If this describes a family's living situation, please contact the District Homeless Liaison, Cheryl Camany, (831) 540-8420. The California Department of Education requires that the Student Housing Questionnaire be completed annually for every student. This form helps identify students who may be eligible for additional services under the McKinney-Vento Act. All information provided is confidential. Additional forms are always available through the school office.

The McKinney-Vento Homeless Assistance Act defines "homeless children and youth" as children and youth who lack a fixed, regular, and adequate nighttime residence. It includes children and youth who are sharing the housing of others (also known as "doubling up") due to loss of housing or economic hardship. These youth or children may be living in motels, hotels, trailer parks, campgrounds, cars, public spaces, emergency or transitional shelter, renting a room, or in substandard housing.

Students experiencing homelessness have the right to:

- Equal access to the same free, appropriate public education, including public preschool
- Immediate enrollment in school (if lacking proof of address, proof of age, or immunizations)
- Stay in their school of origin, even if their temporary living situation is located in another school district or attendance area, if that is in the student's best interest, and is the parent's request. The school of origin is described as the school attended when permanently housed or last enrolled.
- Qualification for school nutrition programs
- Be offered transportation to and from the school of origin, if requested and qualify
- Receive supports for academic success and participate fully in school activities and programs.

Parents may utilize the dispute resolution process to challenge eligibility, enrollment, and school selection.

If this describes your family's living situation, please contact the District's Homeless Liaison: Cheryl Camany - (831) 540-8420

supervisar su cuidado y bienestar general. En California, los estudiantes de crianza temporal tienen ciertos derechos y protecciones educativas. Bajo AB490, los estudiantes de crianza son elegibles para permanecer en su escuela de origen, incluso si ya no viven dentro de su área de asistencia. Los estudiantes de crianza también son elegibles para inscribirse en una nueva escuela de inmediato, incluso si no pueden proporcionar los documentos requeridos, como un certificado de nacimiento y registro de vacunas. Cada Distrito escolar local debe designar un enlace de crianza temporal, que puede ayudar al personal del Distrito y de la escuela, a los cuidadores y a otros profesionales en lo que se refiere a la educación de los jóvenes de crianza temporal.

Para obtener más información sobre los derechos educativos y las protecciones a las que tienen derecho los jóvenes de crianza, comuníquese con el Enlace de Jóvenes de Crianza Temporal del Salinas City Elementary School District.

FAMILIAS EN SITUACIÓN DE FALTA DE VIVIENDA

(AR 6173; EC 48852.7, 42 USC 11434a)

Los estudiantes que se encuentran en situación de falta de vivienda tienen el mismo acceso a la educación pública gratuita y adecuada —incluida la educación preescolar pública— que se ofrece a los demás niños y jóvenes (42 USC 11431{1}). Si las familias tienen una situación habitacional inestable, una dirección temporal o carecen de una dirección física permanente, las leyes federales y de California garantizan que los niños puedan inscribirse en su escuela anterior (42 USC 11432[g][6][A][iv]). Si esta descripción coincide con la situación de vivienda de una familia, por favor comuníquese con la coordinadora del distrito para estudiantes sin hogar, Cheryl Camany, al (831) 540-8420. El Departamento de Educación de California exige que se complete anualmente el Cuestionario de Vivienda del Estudiante para cada alumno. Este formulario ayuda a identificar a los estudiantes que podrían ser elegibles para recibir servicios adicionales en virtud de la Ley McKinney-Vento. Toda la información proporcionada es confidencial. Siempre hay formularios adicionales disponibles en la oficina de la escuela.

La Ley McKinney-Vento de Asistencia a las Personas sin Hogar define a los "niños y jóvenes sin hogar" como aquellos que carecen de una residencia nocturna fija, regular y adecuada. Esta definición incluye a los niños y jóvenes que comparten vivienda con otras personas (situación conocida también como "alojamiento compartido" o *doubling up*) debido a la pérdida de su vivienda o a dificultades económicas. Estos niños o jóvenes pueden estar alojados en moteles, hoteles, parques de casas móviles, campamentos, automóviles, espacios públicos, refugios de emergencia o de transición, habitaciones alquiladas o viviendas en condiciones precarias.

Los estudiantes que se encuentran en situación de falta de vivienda tienen derecho a:

- Acceso equitativo a la misma educación pública gratuita y adecuada, incluida la educación preescolar pública
- Inscripción escolar inmediata (incluso si no se dispone de comprobante de domicilio, prueba de edad o registros de vacunación)
- Permanencia en la escuela de origen —aunque su situación de vivienda temporal se encuentre en otro distrito escolar o zona de asistencia—, siempre que ello redunde en el mejor interés del estudiante y así lo soliciten los padres. Se define como escuela de origen aquella a la que el alumno asistía cuando contaba con una vivienda permanente o donde estuvo inscrito por última vez.
- Elegibilidad para participar en programas de nutrición escolar
- Acceso a transporte de ida y vuelta a la escuela de origen, previa solicitud y cumplimiento de los requisitos
- Recibir apoyo para el éxito académico y participar plenamente en las actividades y programas escolares

Los padres pueden utilizar el proceso de resolución de disputas para impugnar la elegibilidad, la inscripción y la selección de la escuela.

Si esta descripción corresponde a la situación de vivienda de su familia, por favor comuníquese con el enlace del Distrito para estudiantes sin hogar: Cheryl Camany - (831) 540-8420

MEAL PROGRAM - COMMUNITY ELIGIBILITY PROVISION (CEP) SCHOOLS

CEP is a meal program at all of the District's schools. It offers all students meals at no charge - regardless of income. As a student in the district, parents may be asked to fill out an alternative income form survey at the beginning of the school year so the District can secure funding for this program.

Suggestions, complaints, or concerns regarding the meal program in SCESD can be directed to Director of Food Services Christina Varela.

PARENT INVOLVEMENT

(BP 6020)

The Governing Board recognizes that parents/guardians are their children's first and most influential teachers and that continued parental involvement in the education of children contributes greatly to student achievement and a positive school environment.

Each school site has a Parent Coordinator, who is a school support staff member that connects parents to resources needed between home and school to further students' academic and social success.

In order to engage parents/guardians positively in their children's education, the Superintendent or designee shall ensure that staff members at each school:

- Help parents/guardians develop parenting skills and provide home environments that support their children's academic efforts and their development as responsible members of society.
- Inform parents/guardians that they can directly affect the success of their children's learning and provide them techniques and strategies that they may use to improve their children's academic success and help their children in learning at home.
- Initiate consistent and effective two-way communication between the home and school so that parents/guardians may know when and how to help their children in support of classroom learning activities.
- Receive training that fosters effective and culturally sensitive communication with the home, including training on how to communicate with non-English speakers and how to give parents/guardians opportunities to assist in the instructional process both at school and at home.
- Encourage parents/guardians to serve as volunteers in the schools, attend student performances and school meetings, and participate in site councils, advisory councils and other activities in which they may undertake governance, advisory and advocacy roles.
- Develop consistent procedures between the school and parents to review and make recommendations regarding student educational program progress.
- District wide advisory committees should have a parent representative from each school site and all other District-wide committees (e.g. DELAC, DMAC, Parent Advisory Committee, etc.).

School plans shall delineate specific measures that shall be taken to increase parental involvement with their children's education, including measures designed to involve parents/guardians with cultural, language or other barriers, which may inhibit such participation.

PROGRAMA DE COMIDAS: ESCUELAS QUE PARTICIPAN EN LA DISPOSICIÓN DE ELEGIBILIDAD COMUNITARIA (CEP)

CEP es un nuevo programa de comidas en todas las escuelas del Distrito. Ofrece comidas a todos los estudiantes sin cargo, independientemente de sus ingresos. Como estudiante en el Distrito, es posible que se le pida que complete una encuesta de formulario de ingresos alternativos al comienzo del año escolar para que el Distrito pueda obtener fondos para este programa.

Las sugerencias, quejas o inquietudes relacionadas con el programa de comidas del SCESD pueden dirigirse a la Directora de Servicios de Alimentación, Christina Varela.

PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

(BP 6020)

La Mesa Directiva reconoce que los padres/tutores son los primeros y más influyentes maestros de sus hijos y que la participación continua de los padres en la educación de los niños contribuye en gran medida al rendimiento estudiantil y a un ambiente escolar positivo.

Cada sitio escolar tiene un coordinador de padres disponible, que es un miembro del personal de apoyo escolar que conecta a los padres con los recursos necesarios entre el hogar y la escuela para promover el éxito académico y social de los estudiantes.

Para involucrar a los padres/tutores de manera positiva en la educación de sus hijos, el Superintendente o la persona designada se asegurará de que los miembros del personal de cada escuela:

- ayuden a los padres/tutores a desarrollar habilidades de crianza y proporcionen entornos hogareños que apoyen los esfuerzos académicos de sus hijos y su desarrollo como miembros responsables de la sociedad
- Informar a los padres/tutores que pueden afectar directamente el éxito del aprendizaje de sus hijos y proporcionarles técnicas y estrategias que pueden usar para mejorar el éxito académico de sus hijos y ayudarlos a aprender en el hogar
- Iniciar una comunicación bidireccional consistente y efectiva entre los el hogar y la escuela para que los padres/tutores puedan saber cuándo y cómo ayudar a sus hijos en apoyo de las actividades de aprendizaje en el aula.
- Recibir capacitación que fomente una comunicación eficaz y culturalmente sensible con el hogar, incluida la capacitación sobre cómo comunicarse con personas que no hablan inglés y cómo dar a los padres/tutores oportunidades para evaluar esta en el proceso de instrucción tanto en la escuela como en el hogar
- Alentar a los padres/tutores a que sirvan como voluntarios en las escuelas, asistan a presentaciones estudiantiles y reuniones escolares, y participen en consejos escolares, consejos asesores y otras actividades en las que puedan asumir funciones de gobierno, asesoramiento y roles de defensa
- Desarrollar procedimientos consistentes entre la escuela y los padres para revisar y hacer recomendaciones con respecto al progreso del programa educativo del estudiante
- Los comités asesores de todo el Distrito deben tener un padre representante de cada sitio escolar y todos los demás comités de todo el Distrito (por ejemplo, DELAC, DMAC, Comité Asesor de Padres, etc.).

Los planes escolares delinearán las medidas específicas que se tomarán para aumentar la participación de los padres en la educación de sus hijos, incluidas las medidas diseñadas para involucrar a los padres/tutores con barreras culturales, idiomáticas u otras que puedan inhibir dicha participación.

CALIFORNIA LAW REGARDING PARENT LIABILITY

The parent or guardian of any minor shall be liable for all injury or damages caused by the minor (EC 48904). The liability of the parent or guardian is limited to \$21,200.00 (adjusted annually for inflation). If a child commits an obscene act or engages in habitual profanity or vulgarity, disrupts school activities, and is suspended for such misconduct, parents/guardians may be required to attend a portion of a school day in their child's classroom (EC 48900.1(a)).

CalKIDS

The State of California is proud to announce the launch of the California Kids Investment and Development Savings Program (CalKIDS). CalKIDS gives children in California a jump start on saving for college or career training. To be eligible for CalKIDS, participants must be:

1. Born in California on or after July 1, 2022; or
2. An eligible low-income public school student in grades 1-12* in California.

All participants receive a seed deposit in a CalKIDS account to help pay for future education after high school. Eligible low-income public school students receive a \$500 automatic deposit in a CalKIDS account and eligible low-income students identified as foster youth and/or homeless can receive an additional \$1,000.

To register, go to <https://calkids.org/get-started/register-your-account>. Please note a student's Statewide Student Identifier (SSID) or the unique CalKIDS code on the letter parents/guardians receive or have already received. To access the child's SSID number, please speak to the front office staff at the school. The number should be kept private and only released to someone (parent or guardian) authorized to have it.

LCFF AND LCAP

EC 52060, 52062, 52066

The Local Control Funding Formula (LCFF) is California's school finance system. For most districts, it provides a uniform base grant plus additional funding for students with greater educational needs, including foster youth, homeless, low-income and Emergent Bilinguals. More information about LCFF is available at <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.

The Local Control & Accountability Plan (LCAP) is a three-year guiding document that focuses on goals, actions and services based on needs that the district identifies. The plan describes the overall vision for students, annual goals, actions to achieve the goals and how the district's budget will help achieve the goals. Districts are required to obtain feedback on the plan from all educational partners, including parents, students, staff, and the community and are updated annually.

SCHOOL ACCOUNTABILITY REPORT CARD (SARC)

(BP 0510; EC 35256, 35258)

School districts develop a school accountability report card (SARC) for each school. Content of the report card is defined by EC 33126, 32286 and 52056. Districts are required to publicize the report cards and notify parents or guardians that a hard copy will be provided upon request. SARCS are available digitally on the district website.

LEY DE CALIFORNIA CON RESPECTO A LA RESPONSABILIDAD DE LOS PADRES

El padre o tutor de cualquier menor será responsable de todas las lesiones o daños causados por el menor (EC 48904). A partir del 1 de enero de 2016, la responsabilidad del padre o tutor se limita a \$21,200.00 (ajustado anualmente por inflación). Si su hijo comete un acto obsceno o se involucra en blasfemias o vulgaridades habituales, interrumpe las actividades escolares y es suspendido por dicha mala conducta, es posible que deba asistir a una parte del día escolar en el salón de clases de su hijo (EC 48900.1 (a)).

CalKIDS

El Estado de California se enorgullece de anunciar el lanzamiento del Programa de Inversión y Ahorro para el Desarrollo de los Niños de California (CalKIDS). CalKIDS ofrece a los niños de California la oportunidad de ahorrar para la universidad o el alcance profesional. Para ser elegibles para CalKIDS, los participantes deben ser:

1. Haber nacido en California a partir del 1 de julio de 2022; o
2. Un estudiante de una escuela pública con bajos ingresos en los grados del 1 al 12 en California.

Todos los participantes reciben un depósito inicial en una cuenta CalKIDS para ayudar a pagar la educación futura después de la escuela secundaria. Los estudiantes elegibles de escuelas públicas de bajos ingresos reciben un depósito automático de \$500 en una cuenta CalKids y los estudiantes elegibles de bajos ingresos identificados como jóvenes en crianza temporal y/o sin hogar pueden recibir \$1,000 adicionales.

Para inscribirse, visite <https://calkids.org/get-started/register-your-account>. Por favor, anote el Identificador Estatal de Estudiantes (SSID) del estudiante o el código único de CalKIDS en la carta que los padres/tutores reciben o ya han recibido. Para acceder al número SSID del niño, por favor hable con el personal de la oficina principal de la escuela. El número debe mantenerse en privado y sólo debe darse a conocer a alguien (padre o tutor) autorizado a tenerlo.

LCFF Y LCAP

Código de educación 52060, 52062, 52066

La fórmula de financiación de control local (LCFF) es el sistema de financiación escolar de California. Para la mayoría de los Distritos, proporciona una subvención base uniforme más fondos adicionales para estudiantes con mayores necesidades educativas, incluidos jóvenes de crianza temporal, personas sin hogar, de bajos ingresos y bilingües emergentes. Más información sobre LCFF está disponible en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.

El Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) es un documento guía de tres años que se enfoca en metas, acciones y servicios basados en las necesidades que identifica el Distrito. El plan describe la visión general para los estudiantes, las metas anuales, las acciones para lograr las metas y cómo el presupuesto del Distrito ayudará a lograr las metas. Se requiere que los Distritos obtengan comentarios sobre el plan de todas las partes interesadas, incluidos los padres, los estudiantes, el personal y la comunidad y son actualizados anualmente.

TARJETA DE INFORME DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR (SARC)

(BP 0510; EC 35256, 35258)

Los Distritos escolares desarrollan una tarjeta de informe de responsabilidad escolar (SARC) para cada escuela. El contenido de la boleta de calificaciones está definido por EC 33126, 32286 y 52056. Se requiere que los Distritos publiquen las boletas de calificaciones y notifiquen a los padres o tutores que se proporcionará una copia impresa a pedido. Los SARCS están disponibles digitalmente en el sitio web del Distrito.

VISITORS TO SCHOOL CAMPUSES

(EC 51101(a)(12),BP 1250)

The Board of the Salinas City Elementary School District (SCESD) encourages interested parents and guardians to visit schools and participate in the education program.

Per Board Policy 1250:

The Governing Board believes that it is important for parents/guardians and community members to take an active interest in the issues affecting district schools and students. Therefore, the Board encourages interested parents/guardians and community members to visit the schools and participate in the educational program. To ensure the safety of students and staff and minimize interruption of the instructional program, the Superintendent or designee shall establish procedures, which facilitate visits during regular school days. Visits during school hours should be arranged with the principal or designee. When a visit involves a conference with a teacher or the principal, an appointment should be scheduled during non-instructional time.

Visitors agree to refrain from interfering in the daily operation of the school, the work duties of school employees, and in addressing or speaking to students without the consent of the principal or the principal's designee. Any individual who disrupts a school site or fails to follow school rules and/or procedures is subject to removal from the school site and may be further restricted from visiting the school. All visitors must adhere to the following guidelines when visiting campus:

- Visitors shall register in the school office upon entering the school grounds and comply with other reasonable requirements.
- SCESD uses the Raptor System to register visitors. The Raptor system is a web-based software visitor management system that has the ability to scan a visitor's driver's license or other government issued photo ID. The information from that ID is compared to a database that consists of registered sex offenders throughout the United States. The Raptor system quickly prints a visitor badge that includes a photo, name of the visitor, time, date and destination of the visitor. The Raptor system keeps on file and encrypts the visitors first and last name, date of birth, and last four digits of the ID in use. The stored data is secured and encrypted, but may be deleted upon request.
- Visitors will wear a visitor sticker, or other identification, while on campus.
- Outside service providers entering campus for purposes of an observation to support a client need to be authorized to enter the classroom by filling out the Student Observation Request and Consent Form. This needs to be submitted to the school principal a minimum of 1 week before the desired visitation date.
- A staff member shall accompany visitors while they are on school grounds unless otherwise directed by the principal or designee. Schools may have additional guidelines and discretion on time limits for school visitors.
- Smoking, vaping, use of tobacco, or use of any controlled substance is prohibited while on campus or campus grounds. (Health and Safety Code (HSC) sections 104420 and 104559)
- The use of cellphones or other electronic devices for the purpose of recording audio or video, capturing still pictures, or facilitating someone outside the classroom to listen in on classroom activities or conversations, is against the law and strictly prohibited. (Education code 51512).

VISITANTES EN LAS ESCUELAS

(EC 51101(a)(12),BP 1250)

La Mesa Directiva del Salinas City Elementary School District (SCESD) anima a los padres y tutores interesados a visitar las escuelas y participar en el programa educativo.

Según la Política 1250 del Consejo:

La Mesa Directiva cree que es importante que los padres/tutores y miembros de la comunidad tomen un interés activo en los asuntos que afectan a las escuelas del distrito y a los estudiantes. Por lo tanto, la Junta anima a los padres/tutores y miembros de la comunidad interesados a visitar las escuelas y participar en el programa educativo. Para garantizar la seguridad de los estudiantes y el personal y reducir al mínimo la interrupción del programa de instrucción, el Superintendente o su designado deberá establecer procedimientos, que faciliten las visitas durante los días escolares regulares. Las visitas durante el horario escolar deberán concertarse con el director o la persona designada. Cuando una visita implique una reunión con un profesor o con el director, la cita deberá programarse en horario no lectivo.

Los visitantes aceptan abstenerse de interferir en el funcionamiento diario de la escuela, en las tareas de los empleados de la escuela y en dirigirse o hablar a los alumnos sin el consentimiento del director o de la persona designada por éste. Toda persona que perturbe el orden en el recinto escolar o no respete las normas y/o procedimientos de la escuela podrá ser expulsada del recinto escolar y se le podrá restringir aún más la visita a la escuela. Todos los visitantes deben adherirse a las siguientes directrices cuando visiten el campus:

- Los visitantes deberán registrarse en la oficina de la escuela al entrar en el recinto escolar y cumplir con otros requisitos razonables.
- SCESD utiliza el Sistema Raptor para registrar a los visitantes. El Sistema Raptor es un software de gestión de visitantes basado en la web que tiene la capacidad de escanear la licencia de conducir de un visitante u otra identificación con foto emitida por el gobierno. La información de esa identificación se compara con una base de datos que contiene delincuentes sexuales registrados en todo Estados Unidos. El Sistema Raptor imprime rápidamente una credencial de visitante que incluye una foto, el nombre del visitante, la hora, la fecha y el destino dentro de la escuela. El Sistema Raptor guarda y encripta el nombre, apellido, fecha de nacimiento y los últimos cuatro dígitos de la identificación utilizada. Los datos almacenados están protegidos y encriptados, pero pueden eliminarse si se solicita.
- Los visitantes llevarán una pegatina de visitante, u otra identificación, mientras que en el campus.
- Los proveedores de servicios externos que entren en el campus con fines de observación para apoyar a un cliente deben ser autorizados a entrar en el aula relleno el formulario de solicitud de observación y consentimiento del estudiante. Este formulario debe entregarse al director de la escuela al menos una semana antes de la fecha de la visita.
- Un representante del personal acompañará a los visitantes mientras se encuentren en el recinto escolar, a menos que el director o la persona designada indiquen lo contrario. Las escuelas pueden tener directrices adicionales y discreción sobre los límites de tiempo para los visitantes de la escuela.
- Se prohíbe fumar, vaporizar, consumir tabaco o consumir cualquier sustancia controlada mientras se esté en el campus o en los terrenos del campus. (Código de Salud y Seguridad (HSC) secciones 104420 y 104559)
- El uso de teléfonos celulares u otros dispositivos electrónicos con el propósito de grabar audio o vídeo, capturar imágenes fijas, o facilitar que alguien fuera del aula escuche las actividades o conversaciones en el aula, es contra la ley y está estrictamente prohibido. (Código de Educación 51512).

The principal or designee may refuse to register any visitor. In accordance with Penal Code 626.7, the principal or designee may request that any individual, who is causing a disruption, including exhibiting volatile, hostile, aggressive, or offensive behavior, immediately leave school grounds. (Community Relations BP 1250)

Visits not related to the classroom may occur and are at the discretion of the school. Check the school's guidelines for more information. Parents/guardians that have concerns about the operation of the school are welcome to speak to the principal or the principal's designee.

VOLUNTEERS

Volunteer Assistance (BP 1240)

The Governing Board recognizes that volunteer assistance in schools can enrich the educational program, increase supervision of students, and contribute to school safety while strengthening the schools' relationships with the community. The Board encourages parents/guardians and other members of the community to share their time, knowledge, and abilities with students.

The Board prohibits harassment of any volunteer on the basis of race, religious creed, color, national origin, ancestry, physical disability, mental disability, medical condition, genetic information, marital status, sex, gender, gender identity, gender expression, age, sexual orientation, or military and veteran status. (Government Code 12940)

As appropriate, the Superintendent or designee shall provide volunteers with information about school goals, programs, and practices and an orientation or other training related to their specific responsibilities. Employees who supervise volunteers shall ensure that volunteers are assigned meaningful responsibilities that utilize their skills and expertise and maximize their contribution to the educational program.

Volunteer work shall be limited to those projects that do not replace the normal duties of classified staff. The Board nevertheless encourages volunteers to work on short-term projects to the extent that they enhance the classroom or school and comply with employee negotiated agreements.

The Superintendent or designee shall establish procedures for determining whether volunteers possess the qualifications, if any, required by law and administrative regulation for the types of duties they will perform.

Volunteers shall act in accordance with district policies, regulations, and school rules. The Superintendent or designee shall be responsible for investigating and resolving complaints regarding volunteers.

PARENT PORTAL

The Salinas City Elementary School District uses the Aeries Parent Portal to provide parents and guardians with secure online access to important student information. The Parent Portal is the primary platform for completing Annual Student Registration (Data Confirmation) each school year and for

El director o la persona designada pueden negarse a registrar a cualquier visitante. De acuerdo con el Código Penal 626.7, el director o su designado pueden solicitar que cualquier individuo, que esté causando una interrupción, incluyendo la exhibición de un comportamiento volátil, hostil, agresivo u ofensivo, abandone inmediatamente los terrenos de la escuela. (Relaciones con la comunidad BP 1250)

Las visitas no relacionadas con el aula pueden producirse y quedan a discreción de la escuela. Consulte las directrices de la escuela para obtener más información.

Los padres/tutores que tengan inquietudes sobre el funcionamiento de la escuela son bienvenidos a hablar con el director o la persona designada por el director.

VOLUNTARIOS

Asistencia voluntaria (BP 1640)

La Junta Directiva reconoce que la asistencia voluntaria en las escuelas puede enriquecer el programa educativo, aumentar la supervisión estudiantil y contribuir a la seguridad escolar, a la vez que fortalece las relaciones de las escuelas con la comunidad. La Junta anima a los padres/tutores y demás miembros de la comunidad a compartir su tiempo, conocimientos y habilidades con los estudiantes.

La Junta prohíbe el acoso a cualquier voluntario por motivos de raza, credo religioso, color, origen nacional, ascendencia, discapacidad física, discapacidad mental, condición médica, información genética, estado civil, sexo, género, identidad de género, expresión de género, edad, orientación sexual o condición militar o de veterano. (Código de Gobierno 12940)

Según corresponda, el Superintendente o su designado proporcionará a los voluntarios información sobre los objetivos, programas y prácticas escolares, así como orientación u otra capacitación relacionada con sus responsabilidades específicas. Los empleados que supervisan a los voluntarios se asegurarán de que se les asignen responsabilidades significativas que aprovechen sus habilidades y experiencia y maximicen su contribución al programa educativo.

El trabajo voluntario se limitará a aquellos proyectos que no reemplacen las funciones habituales del personal clasificado. No obstante, la Junta alienta a los voluntarios a trabajar en proyectos a corto plazo siempre que mejoren el aula o la escuela y cumplan con los acuerdos negociados con los empleados.

El Superintendente o su designado establecerá procedimientos para determinar si los voluntarios poseen las cualificaciones, si las hubiere, requeridas por la ley y la normativa administrativa para las funciones que desempeñarán.

Los voluntarios actuarán de acuerdo con las políticas, los reglamentos y las normas escolares del distrito. El Superintendente o su designado será responsable de investigar y resolver las quejas relacionadas con los voluntarios.

PORTAL PARA PADRES

El Distrito Escolar Primario de la Ciudad de Salinas (Salinas City Elementary School District) utiliza el Portal para Padres de Aeries para brindar a los padres y tutores acceso seguro en línea a información importante sobre los estudiantes. El Portal para Padres es la plataforma principal para completar el

families to review and update student information as needed.

The Aeries Parent Portal can be accessed at: <https://salinascityesd.aeries.net/>

Upon enrollment, parents and guardians will receive an email containing their username and temporary password along with instructions for activating their account. Families should keep their login information secure and update their password after their initial login.

Through the Aeries Parent Portal, parents and guardians can:

- Complete Annual Student Registration (Data Confirmation) before the start of each school year.
- Review and update student and family contact information.
- Verify emergency contact information.
- Review student attendance records.
- Access important district and school forms and notifications.
- View basic student demographic and enrollment information.

Additional features may be added in future years as the District expands parent access and online services.

Parents who need assistance accessing their account, updating their email address, or completing registration should contact their school office for support. School staff are available to assist families with Parent Portal access and navigation.

Please note: Completing Annual Student Registration through the Parent Portal is required each school year and helps ensure that the District has accurate and up-to-date information for every student.

INSTRUCTION AND LEARNING

STANDARDS AND LEARNING EXPECTATIONS FOR EACH GRADE

For a document outlining the standards and learning objectives of each grade level, check our district website at salinascityesd.org/departments/curriculum-and-instruction.

CALIFORNIA HEALTHY YOUTH ACT (FAMILY LIFE EDUCATION)

(BP 6142.2, EC 51938, EC 51240)

The California Healthy Youth Act requires that public schools in California teach fifth grade students the following regarding growth and maturation.

Fifth grade students will discuss the following standards regarding Growth and Development:

- “Human Cycle”
 - Reproduction (Anatomic discussion and definitions of reproductive system)
 - Birth
 - Growth
 - Aging
 - Death

proceso de inscripción anual del estudiante (confirmación de datos) cada año escolar y para que las familias revisen y actualicen la información del estudiante según sea necesario.

Puede acceder al Portal para Padres de Aeries en: <https://salinascityesd.aeries.net/>

Al momento de la inscripción, los padres y tutores recibirán un correo electrónico con su nombre de usuario y una contraseña temporal, junto con las instrucciones para activar su cuenta. Las familias deben mantener segura su información de inicio de sesión y actualizar su contraseña después de ingresar por primera vez.

A través del Portal para Padres de Aeries, los padres y tutores pueden:

- Completar la inscripción anual del estudiante (confirmación de datos) antes del inicio de cada año escolar.
- Revisar y actualizar la información de contacto del estudiante y de la familia.
- Verificar la información de contacto en caso de emergencia.
- Revisar los registros de asistencia del estudiante.
- Acceder a formularios y notificaciones importantes del distrito y de la escuela.
- Ver información demográfica básica y datos de inscripción del estudiante.

Es posible que se añaden funciones adicionales en años futuros a medida que el Distrito amplíe el acceso para los padres y los servicios en línea.

Los padres que necesiten ayuda para acceder a su cuenta, actualizar su dirección de correo electrónico o completar la inscripción deben comunicarse con la oficina de su escuela para recibir asistencia. El personal escolar está disponible para ayudar a las familias con el acceso y la navegación en el Portal para Padres.

Nota importante: Completar la inscripción anual del estudiante a través del Portal para Padres es obligatorio cada año escolar y ayuda a garantizar que el Distrito cuente con información precisa y actualizada de cada estudiante.

INSTRUCCIÓN Y APRENDIZAJE

ESTÁNDARES Y EXPECTATIVAS DE APRENDIZAJE PARA CADA GRADO

Para consultar un documento que describa los estándares y objetivos de aprendizaje de cada grado, visite nuestro sitio web del distrito en salinascityesd.org/departament/curriculum-and-instruction.

LEY DE LA JUVENTUD SANA DE CALIFORNIA (EDUCACIÓN PARA LA VIDA FAMILIAR) (BP 6142.2, EC 51938, EC 51240)

La Ley de Jóvenes Saludables de California exige que las escuelas públicas de California enseñen a los alumnos de quinto grado lo siguiente sobre el crecimiento y la maduración.

Los estudiantes de quinto grado discutirán los siguientes estándares relacionados con el Crecimiento y el Desarrollo:

- “Ciclo humano”
 - Reproducción (Discusión anatómica y definiciones del sistema reproductivo)
 - Nacimiento
 - Crecimiento
 - Envejecimiento
 - Muerte

- Changes that come with puberty
- Differences in developmental times
- The importance of personal boundaries
- Showing respect for others regardless of how they identify themselves
- Friendship and attraction are expressed in different ways
- Personal hygiene practices including why they are important
- How culture, media, etc. influence perceptions about body image, gender roles, and attractiveness
- The importance of parents, guardians, and other trusted adults and how to communicate with them
- How to create plans for a healthy body and body image

Parents/Guardians have the right to view and review any written or audiovisual educational materials used for this instruction from the school (EC 51938). If any part of a school's instruction in health conflicts with religious training and beliefs or personal moral convictions, or those of a child, the child shall be excused from the part of the instruction that conflicts with the religious training and beliefs upon a parent or guardian's written request (EC 51240).

DISTRICT MINIMUM AND PROFESSIONAL DEVELOPMENT DAYS

(EC 48980 c, BP 6111)

The Salinas City Elementary School District has a minimum day schedule each Thursday for the purposes of teacher planning and professional development. Other minimum days include days calendared as "Parent Conference" days in September/October and March. The last day of school and the day each school has scheduled for an Open House also follow a minimum day schedule.

Professional Development Days have been scheduled for the year and include days when students do not attend school but staff report in order to participate in professional learning.

Minimum and professional development days are indicated on the school calendar found on the district website. Start and release times for minimum days can be requested from the school of attendance.

DISTRICT CORE AND SUPPLEMENTAL PROGRAMS

SCESD uses the following programs in all classrooms to support instruction:

DISTRICT CORE CURRICULUM PROGRAMS	
Language Arts (Reading, Writing, Listening, Speaking, English Language Development)	
PK and TK	Teaching Strategies: <i>Creative Curriculum</i> Teaching Strategies: <i>Creative Curriculum (TK)</i>
K-6 grades	Benchmark Education: <i>Benchmark Advance and Benchmark Adelante</i>
Mathematics	
PK and TK	Teaching Strategies: <i>Creative Curriculum</i>

- Cambios que se producen con la pubertad
- Diferencias en los tiempos de desarrollo
- La importancia de los límites personales
- Mostrar respeto por los demás independientemente de cómo se identifican
- La amistad y la atracción se expresan de diferentes maneras
- Las prácticas de higiene personal y por qué son importantes
- Cómo la cultura, los medios de comunicación, etc. influyen en las percepciones sobre la imagen corporal, los roles de género y el atractivo
- La importancia de los padres, tutores y otros adultos de confianza y cómo comunicarse con ellos
- Cómo crear planes para tener un cuerpo y una imagen corporal saludables

Los padres/tutores tienen derecho a ver y revisar cualquier material educativo escrito o audiovisual utilizado para esta instrucción en la escuela (EC 51938). Si alguna parte de la instrucción sobre salud de una escuela entra en conflicto con la formación y las creencias religiosas o con las convicciones morales personales, o las de un niño, el niño será excusado de la parte de la instrucción que entre en conflicto con la formación y las creencias religiosas previa solicitud por escrito de un padre o tutor (EC 51240).

DÍAS DE DESARROLLO PROFESIONAL Y MÍNIMOS

(EC 48980c, BP 6111)

Salinas City Elementary School District tiene un horario de días mínimos cada jueves para propósitos de planeación y desarrollo profesional de los maestros. Otros días mínimos incluyen días calendados como días de "Conferencia de Padres" en septiembre/octubre. El último día de clases y el día en que la escuela ha programado una Casa Abierta también siguen un horario de días mínimos.

Los días de desarrollo profesional han sido programados para el año e incluyen días en los que los estudiantes no asisten a la escuela pero el personal se presenta para participar en el aprendizaje profesional.

Los días mínimos y de desarrollo profesional se indican en el calendario escolar 2025-2026 que se encuentra en el sitio web del Distrito. Usted puede averiguar las horas de inicio y salida de los días mínimos en su escuela de asistencia.

PROGRAMAS BÁSICOS Y SUPLEMENTARIOS DEL DISTRITO

SCESD utiliza los siguientes programas en todas las aulas para apoyar la instrucción:

PROGRAMAS CURRICULARES BÁSICOS DEL DISTRITO	
Artes del Lenguaje (leer, escribir, escuchar, hablar, desarrollo del idioma inglés)	
Preescolar y TK	Estrategias de enseñanza: <i>Curriculo creativo</i> Estrategias de enseñanza: <i>Curriculo creativo (TK)</i>
Kinder a 6° grado	Educación de Benchmark: <i>Benchmark Advance y Benchmark Adelante</i>
Matemáticas	
Preescolar y TK	Estrategias de enseñanza: <i>Curriculo creativo</i>

K-5 grades	Teaching Strategies: <i>Creative Curriculum</i> GreatMinds: <i>Eureka Math "A Story of Units"</i>
6th grade	Great Minds: <i>Eureka Math "A Story of Ratios"</i>
History/Social Sciences	
PK TK-6 grades	Teaching Strategies: <i>Creative Curriculum</i> Savvas <i>My World Interactive</i>
Science	
PK TK-6 grades	Teaching Strategies: <i>Creative Curriculum</i> Cengage <i>National Geographic Learning</i>

HARMFUL OR DESTRUCTIVE USE OF ANIMALS

Refusal To Harm Or Destroy Animals (EC 48980, 32255-32255.6, AR 5145.8)

The district is not aware of any circumstances where animals are being destroyed for any educational purposes. However, the district is required to share the following information regarding your rights. (EC 48980) (cf. 5145.6 - Parental Notifications)

Any student who has a moral objection to dissecting or otherwise harming or destroying animals shall have the right to refrain from participating in instruction which involves such activities and shall not be discriminated against because of a decision to exercise this right. (EC 32255.1) (cf. 5145.2 - Freedom of Speech/Expression) (cf. 6142.93 - Science Instruction)

The right to refrain from instruction involving harmful or destructive use of animals shall apply to all K-12 courses, except classes and activities conducted as part of agricultural education that provide instruction on the care, management, and evaluation of domestic animals. (EC 32255.5, 32255.6)

At the beginning of each academic year, the Superintendent or designee shall notify parents/guardians, in writing, of students' right to refrain from instruction involving the harmful or destructive use of animals.

In addition, each teacher of a course that uses live or dead animals or animal parts shall inform students of their right to refrain from the harmful or destructive use of animals. (EC 32255.4)

A student who wishes to refrain from such instruction shall notify the teacher and shall provide a note from their parent/guardian substantiating the objection. (EC 32255.1)

If the teacher believes an adequate alternative project is possible, they may work with the student to develop and agree upon an alternative project which would provide the knowledge, information, or

K-5 grades	Estrategias de enseñanza: <i>Currículo creativo</i> GreatMinds: <i>Eureka Math “A Story of Units”</i>
6to grado	Great Minds: <i>Eureka Math “A Story of Ratios”</i>
Historia/Ciencias Sociales	
Preescolar TK-6° Grado	Estrategias de enseñanza: <i>Currículo creativo</i> Savvas <i>My World Interactive</i>
Ciencias	
Preescolar TK-6° Grado	Estrategias de enseñanza: <i>Currículo creativo</i> Cengage National Geographic Learning

USO PERJUDICIAL O DESTRUCTIVO DE LOS ANIMALES

Rechazo a dañar o destruir animales (EC 48980, 32255-32255.6, AR 5145.8

El Distrito no tiene conocimiento de ninguna circunstancia en la que se destruyan animales con fines educativos. Sin embargo, el Distrito está obligado a compartir la siguiente información sobre sus derechos. (EC 48980) (cf. 5145.6 - Notificaciones a los padres)

Cualquier estudiante que tiene una objeción moral a disecar o de otra manera dañar o destruir animales tendrá el derecho de abstenerse de participar en la instrucción que implica tal por la decisión de ejercer este derecho. (CE 32255.1) (cf. 5145.2 - Libertad de expresión) (cf. 6142.93 - Enseñanza de las ciencias)

El derecho a abstenerse de la instrucción que implique el uso dañino o destructivo de animales se aplicará a todos los cursos K-12, excepto las clases y actividades realizadas como parte de la educación agrícola que proporcionan instrucción sobre el cuidado, manejo y evaluación de los animales domésticos. (EC 32255.5, 32255.6)

Al comienzo de cada año académico, el Superintendente o su designado notificará a los padres/tutores, por escrito, el derecho de los estudiantes a abstenerse de la instrucción que implica el uso dañino o destructivo de los animales.

Además, cada profesor de un curso que utilicen animales vivos o muertos o partes de animales deberá informar a los estudiantes de su derecho a abstenerse del uso dañino o destructivo de animales. (CE 32255.4)

El alumno que desee abstenerse de dicha instrucción deberá notificarlo al profesor y presentar una nota de sus padres/tutores que justifique la objeción. (CE 32255.1)

Si el maestro cree que es posible un proyecto alternativo adecuado, puede trabajar con el estudiante para desarrollar y acordar un proyecto alternativo que proporcione el conocimiento, la información o la

experience required by the course of study. Alternative projects include, but are not limited to, the use of video recordings, models, films, books, and computers. The alternative project shall involve time and effort by the student comparable to that required by the original project. (EC 32255, 32255.1)

A teacher's determination of whether the student may pursue an alternative project or be excused from the project shall not be arbitrary or capricious. (EC 32255.3)

In order to receive course credit, students who participate in an alternative project shall pass all course examinations. Students may request an alternative test, however, if a regular examination requires the harmful or destructive use of animals. (EC 32255.1)

MAINTENANCE AND OPERATIONS

ASBESTOS CONTAINING BUILDING MATERIALS

(40 CFR 763.84, 40 CFR 763.93)

As required by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA), the district is to make annual notification of the presence of asbestos containing building materials (ACBM) in district schools.

An existing management plan with guidelines in maintaining and monitoring the asbestos in the district so that it will not represent a health hazard to anyone occupying these sites. A copy is available for review at each site and in the Maintenance Department.

A state-certified inspector conducted a six-month surveillance of the existing asbestos containing building material and the results of that inspection were such that the ACBMs do not represent any health hazard. The six-month and 3-year inspection was performed January 22-24, 2020. A copy of these inspections will be included in the management plan at the Maintenance Department and at each site for review.

Any questions regarding the plan can be directed to the district designated person, Director of Maintenance, Operations & Transportation (MOTS) at (831) 753-5693.

PESTICIDE USE

(AR 3514.2; EC 17611.5, 17612 & 48980.3)

EC 48980.3 requires all California school districts to notify parents and guardians of pesticides they expect to apply during the year.

More information regarding these pesticides and pesticide use reduction can be found at the Department of Pesticide Regulation's Web site at www.cdpr.ca.gov

If there are any questions, please contact the Director of MOTS at (831) 753-5693 between the hours of 7:30 a.m. and 4:30 p.m., M-F

experiencia requerida por el curso de estudio. Los proyectos alternativos incluyen, entre otros, el uso de grabaciones de vídeo, modelos, películas, libros y ordenadores. El proyecto alternativo deberá implicar un tiempo y un esfuerzo por parte del estudiante comparables a los requeridos por el proyecto original. (EC 32255, 32255.1)

La determinación del maestro de si el estudiante puede seguir un proyecto alternativo o ser excusado del proyecto no será arbitraria o caprichosa. (CE 32255.3)

Para recibir los créditos del curso, los estudiantes que participen en un proyecto alternativo deberán aprobar todos los exámenes del curso. No obstante, los alumnos podrán solicitar un examen alternativo si un examen ordinario requiere el uso dañino o destructivo de animales. (CE 32255.1)

MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN QUE CONTIENEN AMIANTO (40 CFR 763.84, 40 CFR 763.93)

Tal como lo exige la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA), el Distrito debe notificar anualmente la presencia de materiales de construcción que contienen amianto (ACBM) en las escuelas del Distrito.

Un plan de gestión existente con directrices en el mantenimiento y la supervisión del amianto en el Distrito para que no represente un peligro para la salud de cualquier persona que ocupe estos sitios. Una copia está disponible para su revisión en cada sitio y en el Departamento de Mantenimiento.

Un inspector certificado por el estado llevó a cabo una vigilancia de seis meses del material de construcción existente que contiene amianto y los resultados de dicha inspección fueron tales que los ACBM no representan ningún peligro para la salud. La inspección semestral y trienal se realizó del 22 al 24 de enero de 2020. Una copia de estas inspecciones será incluida en el plan de gestión en el Departamento de Mantenimiento y en cada sitio para su revisión.

Cualquier pregunta relacionada con el plan puede dirigirse a la persona designada por el Distrito, Director de Mantenimiento, Operaciones y Transporte (MOTS), y Servicios de Alimentación, al (831) 753-5693.

USO DE PLAGUICIDAS (AR 3514.2; EC 17611.5, 17612 & 48980.3)

EC 48980.3 requiere que todos los Distritos escolares de California notifiquen a los padres y tutores de los pesticidas que esperan aplicar durante el año.

Puede encontrar más información sobre estos pesticidas y la reducción del uso de pesticidas en el sitio web del Departamento de Regulación de Pesticidas en www.cdpr.ca.gov.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el Director de MOTS en el (831) 753-5693 entre las horas de 7:30 am y 4:30 pm., lunes a viernes

STUDENT INFORMATION AND TESTING

PARTICIPATION IN STATE ASSESSMENTS

(AR 6162.5; EC 60615; EC 60604.5; 5 CCR 852)

Every year, California students take several statewide tests. When combined with other measures such as grades, class work, and teacher observations, these tests give families and teachers a more complete picture of their child's learning. Parents can use the results to identify where their child is doing well and where they might need more support.

The California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) is the statewide assessment system used by California public schools. The CAASPP program is intended to provide information used to monitor student progress and help them succeed, ensuring that all students leave high school ready for college and career.

CAASPP computer-based tests, administered to students in grades 3 - 6, are based on California State Standards for English Language Arts/Literacy (ELA) and Mathematics. These assessments include the Smarter Balanced Assessment (SBAC) computer adaptive tests in ELA and Mathematics, the California Science Test (CAST) for students in grade 5, California Spanish Assessment (CSA) for students in Dual Immersion/Alternative Program, and the California Alternate Assessments (CAA) for ELA, Mathematics and Science for students with the most significant cognitive disabilities.

To learn about the types of questions on the computer-based test, a practice test can be taken online at the California Department of Education (CDE) Smarter Balanced Practice Test Webpage: <http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>

To learn more about the student CAASPP score reports, sample test questions, conversational tool for parent-teacher conferences, and other no-cost resources in English and Spanish, visit the CDE Starting Smarter Webpage: <https://ca.startingsmarter.org/>

Each year the Superintendent or designee shall notify parents/guardians of their child's participation in the CAASPP and of the provisions of Education Code 60615 related to exemptions from testing (5 CCR 852). Pursuant to California Education Code Section 60615, parents/guardians may annually submit to the school a written request to excuse their child from any or all of the CAASPP Assessments. If a parent/guardian submits an exemption request after testing has begun, any test(s) completed before the request is submitted will be scored and the results reported to the parent/guardian and included in the student's records. An LEA and its employees may discuss the CAASPP assessment system with parents and may inform parents of the availability of exemptions under Education Code section 60615. The LEA and its employees shall not solicit or encourage any written exemption request on behalf of any child or group of children. This exemption does not exist for the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) or Physical Fitness Test (PFT).

STATE TESTS OF ENGLISH LANGUAGE PROFICIENCY

Information about the Initial English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC),

INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE Y EXÁMENES ESTATALES

PARTICIPACIÓN EN LAS EVALUACIONES ESTATALES

(EC 60615; EC 60604.5; 5 CCR 852)

Cada año, los estudiantes de California realizan varias pruebas estatales. Cuando se combinan con otras medidas como las calificaciones, el trabajo en clase y las observaciones de los profesores, estas pruebas ofrecen a las familias y a los profesores una imagen más completa del aprendizaje de sus hijos. Puede utilizar los resultados para identificar los aspectos en los que su hijo va bien y en los que podría necesitar más apoyo.

La Evaluación del Rendimiento y el Progreso de los Estudiantes de California (CAASPP) es el sistema de evaluación estatal utilizado por las escuelas públicas de California. El programa CAASPP tiene como objetivo proporcionar información utilizada para monitorear el progreso de los estudiantes y ayudarlos a tener éxito, asegurando que todos los estudiantes salgan de la escuela secundaria listos para la universidad y la carrera.

Las pruebas computarizadas del CAASPP, administradas a los estudiantes de 3° a 6° grado, se basan en los Estándares del Estado de California para Artes del Lenguaje Inglés/Alfabetización (ELA) y Matemáticas. Estas evaluaciones incluyen las pruebas adaptativas por computadora Smarter Balanced Assessment (SBAC) en ELA y Matemáticas, la Prueba de Ciencias de California (CAST) para los estudiantes en el quinto grado, la Evaluación en Español de California (CSA) para los estudiantes en el Programa de Inmersión Dual/Alternativa, y las Evaluaciones Alternativas de California (CAA) para ELA, Matemáticas y Ciencias para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas.

Para conocer los tipos de preguntas del examen por computadora, usted y su hijo pueden tomar el examen de práctica en línea en la página web del examen Smarter Balanced del Departamento de Educación de California (CDE):

<http://www.caaspp.org/practice-and-training/index.html>

Para aprender más sobre los reportes de los puntajes del CAASPP de los estudiantes, ejemplos de preguntas del examen, herramienta de conversación para las conferencias de padres y maestros, y otros recursos sin costo en inglés y español, puede ir a la página web del CDE Starting Smarter: <https://ca.startingsmarter.org/>

Cada año, el Superintendente o su designado notificará a los padres/tutores de la participación de su hijo en el CAASPP y de las disposiciones del Código de Educación 60615 relacionadas con las exenciones de las pruebas (5 CCR 852). De acuerdo con la Sección 60615 del Código de Educación de California, los padres/tutores pueden presentar anualmente a la escuela una solicitud por escrito para excusar a su hijo de alguna o todas las evaluaciones del CAASPP. Si un padre/tutor presenta una solicitud de exención después de que las pruebas hayan comenzado, cualquier prueba(s) completada(s) antes de presentar la solicitud será(n) calificada(s) y los resultados serán reportados al padre/tutor e incluidos en los registros del estudiante. Una LEA y sus empleados pueden discutir el sistema de evaluación CAASPP con los padres y pueden informar a los padres de la disponibilidad de exenciones bajo la sección 60615 del Código de Educación. La LEA y sus empleados no solicitarán ni fomentarán ninguna solicitud de exención por escrito en nombre de ningún niño o grupo de niños. Esta exención no existe para las evaluaciones de competencia lingüística en inglés para California (ELPAC) o la prueba de aptitud física (PFT).

PRUEBA ESTATAL DE COMPETENCIA EN EL IDIOMA INGLÉS (ELP)

Información sobre las Evaluaciones Iniciales de Competencia en Lengua Inglesa para California (ELPAC),

California's statewide test for English language proficiency administered by Local Education Agency (LEA) to eligible students in kindergarten through grade twelve, as required by Education Code (EC) sections 313 and 60810 and Titles I and III of the Elementary and Secondary Education Act (ESEA).

- Initial ELPAC - The Initial ELPAC is the required state test for ELP that is given to students whose primary language is a language other than English.
- Summative ELPAC - The purpose of the Summative ELPAC is to measure progress in learning English, identify the student's level of English language proficiency (ELP) and to help determine if a student is ready to be reclassified. This is important to ensure that students continue to receive the support they need to do well in school.
- Initial Alternate ELPAC - The Initial Alternate ELPAC is a required test that is given to students with the most significant cognitive disabilities who are unable to take the Initial ELPAC even with accessibility supports and whose individualized education program (IEP) indicates assessment with an alternate test, who are in kindergarten through grade twelve, including students through twenty-one years of age. Summative Alternate ELPAC - The Summative Alternate ELPAC is a required test that is given to students with the most significant cognitive disabilities who are unable to take the Summative ELPAC even with accessibility supports and whose IEP indicates assessment with an alternate test, who are in kindergarten through grade twelve, including students through twenty-one years of age, annually until they are ready to be reclassified.

CALIFORNIA PHYSICAL FITNESS TEST (PFT) – GRADE 5

In accordance with California Education Code Section 60800, all students in grades five, seven, and nine are required to participate annually in the California Physical Fitness Test (PFT). The State Board of Education has designated the FITNESSGRAM® as the required assessment for California public schools.

The PFT measures health-related fitness in areas such as aerobic capacity, strength, endurance, flexibility, and overall wellness. The purpose of the assessment is to encourage students to develop lifelong habits of regular physical activity and healthy living. Individual student results are confidential and may be shared with parents/guardians after testing. Results are used to support student wellness and physical education programs and are not used for academic grading.

INFORMATION REGARDING INDIVIDUAL STUDENT REPORTS ON STATEWIDE ASSESSMENTS

Upon request, parents have a right to information regarding any State or local policy mandating pupil assessments and the level of achievement of their student on every State and districtwide academic assessment administered to the student.

SCREENING FOR RISK OF READING DIFFICULTIES

Beginning in the 2025–2026 school year, California Education Code Section 53008 requires all school districts to screen students in kindergarten through second grade for risk of reading difficulties, including dyslexia. The purpose of this screening is early identification and support so that students receive timely, evidence-based instruction and intervention to help them become successful readers.

Parents/guardians will be notified prior to screening and may opt their child out in writing. Screening results will be shared with families and used to guide instructional support; they are not used to diagnose a disability or determine eligibility for special education services.

STUDENT PRIVACY AND DIRECTORY INFORMATION

(AR 5125.1; EC 49063, 49073; 20 USC 1232g; 34 CFR 99.37; FERPA)

la prueba estatal de California para la competencia en lengua inglesa administrada por la Agencia Local de Educación (LEA) a los estudiantes elegibles en kindergarten hasta el grado doce, como lo requiere el Código de Educación (EC) secciones 313 y 60810 y los Títulos I y III de la Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA).

- ELPAC Inicial - El ELPAC Inicial es la prueba estatal requerida para ELP que se da a los estudiantes cuyo idioma principal es un idioma distinto al inglés.
- ELPAC Inicial Alternativo: El ELPAC Inicial Alternativo es una prueba obligatoria que se administra anualmente a los estudiantes con discapacidades cognitivas más significativas que no pueden realizar el ELPAC Inicial ni siquiera con apoyos de accesibilidad y cuyo Programa Educativo Individualizado (PEI) indica una evaluación con una prueba alternativa, desde kínder hasta el grado doce, incluyendo a estudiantes de hasta veintiún años.
- ELPAC Sumativo Alternativo: El ELPAC Sumativo Alternativo es una prueba obligatoria que se administra anualmente a los estudiantes con discapacidades cognitivas más significativas que no pueden realizar el ELPAC Sumativo ni siquiera con apoyos de accesibilidad y cuyo PEI indica una evaluación con una prueba alternativa, desde kínder hasta el grado doce, incluyendo a estudiantes de hasta veintiún años, hasta que estén listos para ser reclasificados.

PRUEBA DE APTITUD FÍSICA DE CALIFORNIA (PFT) – 5.º GRADO

De conformidad con la Sección 60800 del Código de Educación de California, todos los estudiantes de los grados 5.º, 7.º y 9.º deben participar anualmente en la Prueba de Aptitud Física de California (PFT, por sus siglas en inglés). La Junta Estatal de Educación ha designado a FITNESSGRAM® como la evaluación obligatoria para las escuelas públicas de California.

La PFT mide la aptitud física relacionada con la salud en áreas como la capacidad aeróbica, la fuerza, la resistencia, la flexibilidad y el bienestar general. El objetivo de la evaluación es fomentar en los estudiantes hábitos duraderos de actividad física regular y vida saludable. Los resultados individuales de los estudiantes son confidenciales y pueden compartirse con los padres o tutores después de la prueba. Los resultados se utilizan para apoyar los programas de bienestar estudiantil y de educación física, y no se emplean para asignar calificaciones académicas.

EVALUACIÓN DE RIESGO DE DIFICULTADES DE LECTURA

A partir del año escolar 2025–2026, la Sección 53008 del Código de Educación de California exige que todos los distritos escolares evalúen a los estudiantes desde el jardín de infancia (kindergarten) hasta el segundo grado para detectar riesgos de dificultades de lectura, incluida la dislexia. El propósito de esta evaluación es la identificación y el apoyo temprano, a fin de que los estudiantes reciban instrucción e intervenciones oportunas y basadas en evidencia que les ayuden a convertirse en lectores exitosos.

Se notificará a los padres o tutores antes de realizar la evaluación, y estos podrán optar por excluir a su hijo mediante una solicitud por escrito. Los resultados de la evaluación se compartirán con las familias y se utilizarán para orientar el apoyo educativo; no se emplean para diagnosticar una discapacidad ni para determinar la elegibilidad para recibir servicios de educación especial.

PRIVACIDAD DE LOS ESTUDIANTES E INFORMACIÓN DEL DIRECTORIO

(AR 5125.1; EC 49063, 49073; 20 USC 1232g; 34 CFR 99.37; FERPA)

The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), a federal law, requires that Salinas City Elementary, with certain exceptions, obtain written consent prior to the disclosure of personally identifiable information from a child's education records. However, the district may disclose appropriately designated "directory information" without written consent, unless a parent/guardian has advised the district to the contrary in accordance with district procedures. The primary purpose of directory information is to allow the district to include this type of information from a child's education records in certain school and/or district publications.

Examples include:

- A playbill, showing the child's role in a drama production
- The annual yearbook
- Honor roll or other recognition lists
- Graduation programs
- Sports activity sheets, such as for a team, showing height of team members

Directory information, which is information that is generally not considered harmful or an invasion of privacy if released, can also be disclosed to outside organizations without a parent/guardian's prior written consent. Outside organizations include, but are not limited to, companies that publish yearbooks.

If a parent/guardian does not want the district to disclose directory information from a child's education records without prior written consent, a parent/guardian must notify the district in writing by June 30.

The district has designated the following information as directory information:

1. Name
2. Address
3. Telephone number
4. Email address
5. Date of birth
6. Major field of study
7. Participation in officially recognized activities
8. Weight and height of athletic team members
9. Dates of attendance
10. Degrees and awards received
11. Most recent previous school attended

The district also may disclose a child's student identification number, user identification, or other unique personal identifier used to communicate in electronic systems, provided it cannot be used to access education records without a personal identification number (PIN), password, or other factor that only the authorized user knows. A child's social security number will not be used for this purpose.

Directory information does not include a child's citizenship status, immigration status, place of birth, or any other information indicating national origin. The district will not disclose such information without a parent/guardian's consent or a court order.

Parents/guardians have a right to file a complaint with the U.S. Department of Education concerning alleged failures by the school or district to comply with the requirements of FERPA.

La Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA), una ley federal, requiere que la Escuela Primaria de la Ciudad de Salinas, con ciertas excepciones, obtenga su consentimiento por escrito antes de revelar información personal identificable de los registros educativos de su hijo. Sin embargo, el Distrito puede revelar información designada apropiadamente "información del directorio" sin el consentimiento por escrito, a menos que usted haya avisado al Distrito de lo contrario de acuerdo con los procedimientos del Distrito. El propósito principal de la información del directorio es permitir que el Distrito incluya este tipo de información de los registros educativos de su hijo en ciertas publicaciones de la escuela y/o del Distrito.

Los ejemplos incluyen:

- Un programa de teatro, que muestra el papel de su hijo en una producción teatral
- El anuario
- Cuadro de honor u otras listas de reconocimiento
- Programas de graduación
- Hojas de actividades deportivas, como las de un equipo, que muestran la estatura de los miembros del equipo.

La información del directorio —es decir, aquella que por lo general no se considera perjudicial ni una invasión de la privacidad si se divulga— también puede comunicarse a organizaciones externas sin el consentimiento previo por escrito de los padres o tutores. Entre dichas organizaciones externas se incluyen, a título enunciativo pero no limitativo, las empresas que publican anuarios escolares.

Si usted no desea que el Distrito divulgue la información del directorio de los registros educativos de su hijo sin su consentimiento previo por escrito, debe notificar al Distrito por escrito antes del 30 de junio. El Distrito ha designado la siguiente información como información de directorio:

1. Nombre
2. Dirección
3. Número de teléfono
4. Dirección de correo electrónico
5. Fecha de nacimiento
6. Campo de estudio principal
7. Participación en actividades oficialmente reconocidas
8. Peso y altura de los miembros del equipo deportivo
9. Fechas de asistencia
10. Títulos y premios recibidos
11. Última escuela a la que ha asistido

El Distrito también puede revelar el número de identificación del estudiante de su hijo, la identificación del usuario u otro identificador personal único utilizado para comunicarse en los sistemas electrónicos, siempre que no pueda utilizarse para acceder a los registros educativos sin un número de identificación personal (PIN), una contraseña u otro factor que sólo conozca el usuario autorizado. El número de la seguridad social de su hijo no se utilizará con este fin.

La información del directorio no incluye el estado de ciudadanía de su hijo, su estado de inmigración, su lugar de nacimiento o cualquier otra información que indique su origen nacional. El Distrito no revelará dicha información sin su consentimiento o una orden judicial.

Los padres/tutores tienen derecho a presentar una queja ante el Departamento de Educación de los Estados Unidos en relación con supuestos incumplimientos por parte de la escuela o Distrito para cumplir con los requisitos de la FERPA.

Individuals can contact the Office that administers FERPA at:

Family Policy Compliance Office
U.S. Department of Education
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202

STUDENT RECORDS AND PRIVACY

(AR 5125, EC 49063, 49069; 20 USC 1232g; 34 CFR 99.7)

In the course of a child's education, the school district will keep records as deemed necessary to maintain a history of the student's development and educational progress. School officials and employees have access to student records for legitimate educational purposes.

Parents/guardians have the right to inspect and review records, files and data related to their child. The Principal or designee is the custodian of student records. Parents/guardians may review these records at any mutually convenient time during the regular school day. A charge of twenty-five cents (\$0.25) per page will be made for the reproduction of records. No charge will be made for the first two requests for grade report cards. California schools are not required to obtain parent permission to forward school records. The District is required by law to forward records to any California school of new or intended enrollment.

Federal and state laws concerning student records grant certain rights of privacy and right of access to students and to their parents. Full access to all personally identifiable written records maintained by the school district must be granted to:

1. Parents of students 17 and younger
2. Parents of students age 18 and older if the student is a dependent for tax purposes and the records are needed for a legitimate educational purpose
3. Students age 18 and older, or students who are enrolled in an institution of postsecondary instruction (called "eligible students")
4. Pupils age 14 and over who are identified as both homeless and an unaccompanied youth
5. Individuals who have completed and signed a Caregiver's Authorization Affidavit

Parents, or an eligible student, may review individual records by making a request to the principal. Districts must respond to a pupil record request by providing access no later than five business days following the date of the request. The principal will see that explanations and interpretations are provided if requested.

Information that is alleged to be inaccurate or inappropriate may be removed upon request. In addition, parents or eligible students may receive a copy of any information in the records at reasonable cost per page. District policies and procedures relating to: location of, and types of records; kinds of information retained; availability of certificated personnel to interpret records if requested; persons responsible for records; directory information; access by other persons; review and challenge of records are available through the principal at each school.

When a student moves to a new district, records will be forwarded upon the request of the new school district within ten school days. At the time of transfer, the parent or eligible student may review, receive a copy (at a reasonable fee), and/or challenge the records.

Puede ponerse en contacto con la Oficina que administra la FERPA en:
Family Policy Compliance Office
US Department of Education
400 Maryland Avenue, SW
Washington, DC 20202

REGISTROS DE ESTUDIANTES Y PRIVACIDAD

(AR 5125, EC 49063, 49069; 20 USC 1232g; 34 CFR 99.7)

En el curso de la educación de su hijo/a, el Distrito escolar mantendrá los registros que se consideren necesarios para mantener un historial del desarrollo y el progreso educativo del estudiante. Los funcionarios y empleados de la escuela tienen acceso a los registros de los estudiantes para fines educativos legítimos.

Usted tiene derecho a inspeccionar y revisar los registros, archivos y datos relacionados con su hijo/a. El director/a o la persona designada es el custodio de los expedientes de los alumnos. Usted puede revisar estos registros en cualquier momento mutuamente conveniente durante el día escolar regular. Se cobrará veinticinco centavos (\$. 25) por la reproducción de los registros. No se cobrará por las dos primeras solicitudes de boletines de calificaciones. Las escuelas de California no están obligadas a obtener el permiso de los padres para enviar los registros escolares. El Distrito está obligado por ley a remitir los expedientes a cualquier escuela de California de nueva matriculación o que pretenda matricularse.

Las leyes federales y estatales relativas a los expedientes de los estudiantes otorgan ciertos derechos de privacidad y derecho de acceso a los estudiantes y a sus padres. Se debe conceder acceso completo a todos los registros escritos de identificación personal que mantiene el Distrito escolar:

1. Padres de estudiantes de 17 años o menos
2. Los padres de estudiantes de 18 años o más si el estudiante es un dependiente a efectos fiscales y los registros son necesarios para un propósito educativo legítimo
3. Alumnos de 18 años o más, o alumnos matriculados en una institución de enseñanza postsecundaria (denominados "alumnos aptos")
4. Alumnos de 14 años o más que hayan sido identificados como personas sin hogar y como jóvenes no acompañados
5. Personas que hayan rellenado y firmado una declaración jurada de autorización del cuidador

Los padres, o un estudiante elegible, pueden revisar los registros individuales haciendo una solicitud al director. Los Distritos deben responder a una solicitud de expedientes de alumnos proporcionando acceso a los mismos a más tardar cinco días hábiles después de la fecha de la solicitud. El director se encargará de proporcionar explicaciones e interpretaciones si así se solicita.

La información que supuestamente es inexacta o inapropiada puede ser eliminada si se solicita. Además, los padres o estudiantes elegibles pueden recibir una copia de cualquier información en los registros a un costo razonable por página. Las políticas y los procedimientos del Distrito relativos a: la ubicación y los tipos de registros; los tipos de información que se conservan.

tipos de registros; tipos de información retenida; disponibilidad del personal certificado para interpretar los registros si se solicita; personas responsables de los registros; información de directorio; acceso por otras personas; revisión y desafío de los registros están disponibles a través del director de cada escuela.

Cuando un estudiante se traslada a un nuevo Distrito, los expedientes se enviarán a petición del nuevo Distrito escolar en un plazo de diez días escolares. En el momento del traslado, los padres o el estudiante elegible pueden revisar, recibir una copia (con una tarifa razonable) y/o impugnar los registros.

If there is a belief that the district is not in compliance with federal regulations regarding privacy, a complaint may be filed with the United States Department of Education (20 USC §1232g).

Parents/guardians have the right to inspect all instructional materials which will be used in connection with any survey, analysis, or evaluation that is part of any applicable program.

CHALLENGING STUDENT RECORDS

(AR 5125, 5125.3, EC 49063)

Any challenge to school records must be submitted in writing to Student Services. A parent challenging school records must show that the records are:

- Inaccurate
- An unsubstantiated personal conclusion or inference
- A conclusion or inference outside the observer's area of competence
- Not based on the personal observation of a named person with the time and place of the observation noted
- Misleading or in violation of the privacy or other rights of the student

RELEASE OF STUDENT RECORDS/COMPLIANCE WITH SUBPOENA OR COURT ORDER

(EC §§49076 and 49077)

Districts are required to make a reasonable effort to notify parents in advance of disclosing student information pursuant to a subpoena or court order.

RELEASE OF STUDENT RECORDS TO SCHOOL OFFICIALS AND EMPLOYEES OF THE DISTRICT

(EC §§49076(a)(1) and 49064(d)):

Districts may release educational records, without obtaining prior written parental consent, to any school official or employee, which would include accountants, consultants, contractors, or other service providers, who have a legitimate educational interest in the educational record.

RECORDINGS OF VIRTUAL INSTRUCTION

There may be instances when a school may need to record virtual instruction for school-related purposes. However, students and parents shall refrain from making their own recordings of virtual instruction and/or sharing any such recordings in order to avoid a potential violation of student educational rights.

STUDENT SERVICES

ADMISSION TO TRANSITIONAL KINDER and KINDERGARTEN

(EC §48000)

To be eligible for Transitional Kindergarten (TK), children must turn four years old on or before September 1. For Kindergarten, children must turn five years old on or before September 1.

DISCIPLINE RULES AND PROCEDURES

(BP 5144, AR 5144; EC 35291, 48980)

The SCESD Board is committed to providing a safe, supportive, and positive school environment which is conducive to student learning and achievement and desires to prepare students for

Si usted cree que el Distrito no cumple con las normas federales en materia de privacidad, puede presentar una queja ante el Departamento de Educación de los Estados Unidos (20 USC §1232g).

Usted tiene derecho a inspeccionar todos los materiales de instrucción que se utilizarán en relación con cualquier encuesta, análisis o evaluación como parte de cualquier programa aplicable.

PETICIÓN DE LOS DOCUMENTOS DE ESTUDIANTES

(AR 5125, 5125.3, EC 49063)

Cualquier impugnación de los expedientes escolares debe presentarse por escrito a los Servicios Estudiantiles.

A Los padres que impugnen los expedientes escolares deben demostrar que los expedientes lo son:

- Inexacto
- Una conclusión o inferencia personal sin fundamento
- Una conclusión o inferencia fuera del ámbito de competencia del observador
- No se basa en la observación personal de una persona nombrada con la hora y el lugar de la observación
- Engañosa. o En violación de la privacidad u otros derechos del estudiante.

DIVULGACIÓN DE LOS EXPEDIENTES DE LOS ALUMNOS/CUMPLIMIENTO DE UNA CITACIÓN U ORDEN JUDICIAL

(CE §§49076 y 49077)

Los Distritos están obligados a hacer un esfuerzo razonable para notificar a los padres con antelación a la divulgación de la información del estudiante en virtud de una citación u orden judicial.

DIVULGACIÓN DE LOS EXPEDIENTES DE LOS ALUMNOS A LOS FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS DEL DISTRITO

(CE §§49076(a)(1) y 49064(d)):

Los Distritos pueden divulgar los registros educativos, sin obtener el consentimiento previo por escrito de los padres, a cualquier funcionario o empleado de la escuela, lo que incluiría a contadores, consultores, contratistas u otros proveedores de servicios, que tengan un interés educativo legítimo en el registro educativo.

GRABACIONES DE LA ENSEÑANZA VIRTUAL

Puede haber casos en los que una escuela necesite grabar la instrucción virtual para fines relacionados con la escuela. Sin embargo, los estudiantes y los padres se abstendrán de realizar sus propias grabaciones de la instrucción virtual y/o de compartir dichas grabaciones para evitar una posible violación de los derechos educativos del estudiante.

SERVICIOS ESTUDIANTILES

ADMISIÓN AL JARDÍN DE INFANTES DE TRANSICIÓN Y AL JARDÍN DE INFANTES

(EC §48000)

Para ser elegible para el jardín de infantes de transición (TK), los niños deben cumplir cuatro años el 1 de septiembre o antes. Para el jardín de infantes, los niños deben cumplir cinco años el 1 de septiembre o antes.

NORMAS Y PROCEDIMIENTOS DISCIPLINARIOS

(BP 5144, AR 5144; EC 35291, 48980)

La Mesa Directiva de SCESD se compromete a proporcionar un ambiente escolar seguro, de apoyo y positivo que conduzca al aprendizaje y al logro de los estudiantes y desea preparar a los estudiantes para

responsible citizenship by fostering self-discipline and personal responsibility.

Rules pertaining to student discipline, including those that govern suspension or expulsion, are set forth in Education Code Sections 48900 and are available upon request from the school.

Duty Concerning Conduct Of Pupils

(EC §44807)

Every teacher shall hold pupils accountable for their conduct on the way to and from school, and on the playground.

Duties Of Pupils

(5 CCR §300)

Pupils must conform to school regulations, obey all directions, be diligent in study, be respectful of teachers/others in authority, and refrain from profane/vulgar language.

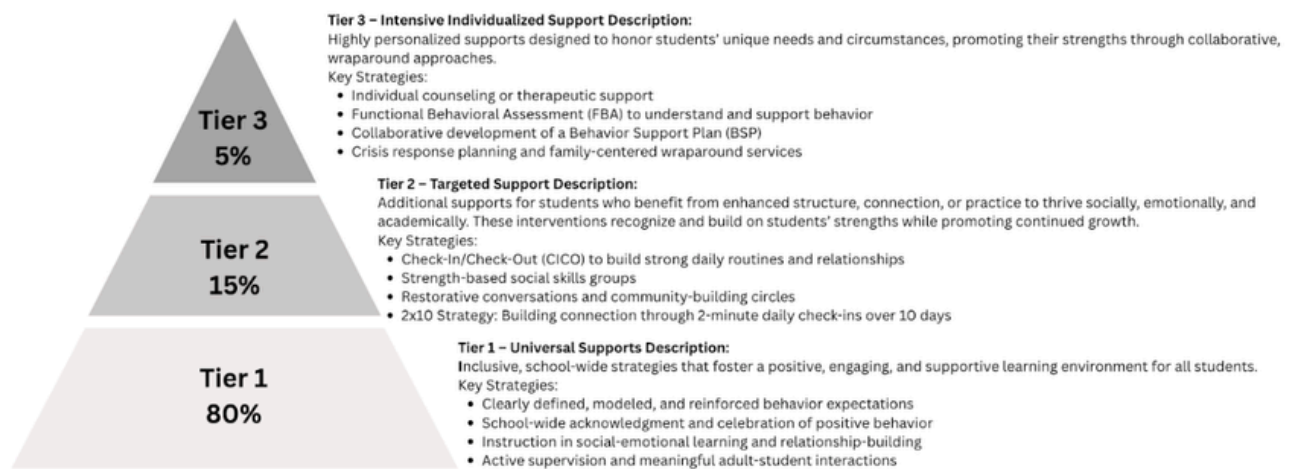
Hazing Prohibition

(EC §48900(q))

Pupils and other persons in attendance are prohibited from engaging or attempting to engage in hazing.

POSITIVE BEHAVIOR INTERVENTIONS AND SUPPORTS (PBIS)

The Board believes that high behavior standards, effective classroom management, student support, and parent involvement can reduce the need to remove students from class for misbehavior. As a district, we support high expectations of student behavior through PBIS



OTHER MEANS OF CORRECTION

Whenever possible, students who display inappropriate behavior, or those that violate education code must be offered an alternative to suspension. Except for single acts that necessitate a mandatory recommendation for expulsion, (see below) a student may be suspended only when there has been a determination that other means of correction have failed to bring about proper conduct or that the student's presence causes a danger to persons.

una ciudadanía responsable fomentando la autodisciplina y la responsabilidad personal.

Las normas relativas a la disciplina de los estudiantes, incluidas las que rigen la suspensión o la expulsión, se establecen en las Secciones 48900 y siguientes del Código de Educación, y están disponibles a petición de la escuela. Además, se proporciona a los padres la siguiente información disciplinaria:

Deber de conducta de los estudiantes

(CE §44807)

Todos los estudiantes deben responsabilizar a los estudiantes de su conducta en el camino de ida y vuelta a la escuela, y en el patio de recreo.

Deberes de los estudiantes

(5 CCR §300)

Los estudiantes deben cumplir con los reglamentos de la escuela, obedecer todas las instrucciones, ser diligentes en el estudio, ser respetuosos con los maestros/otras autoridades y abstenerse de usar lenguaje profano/vulgar.

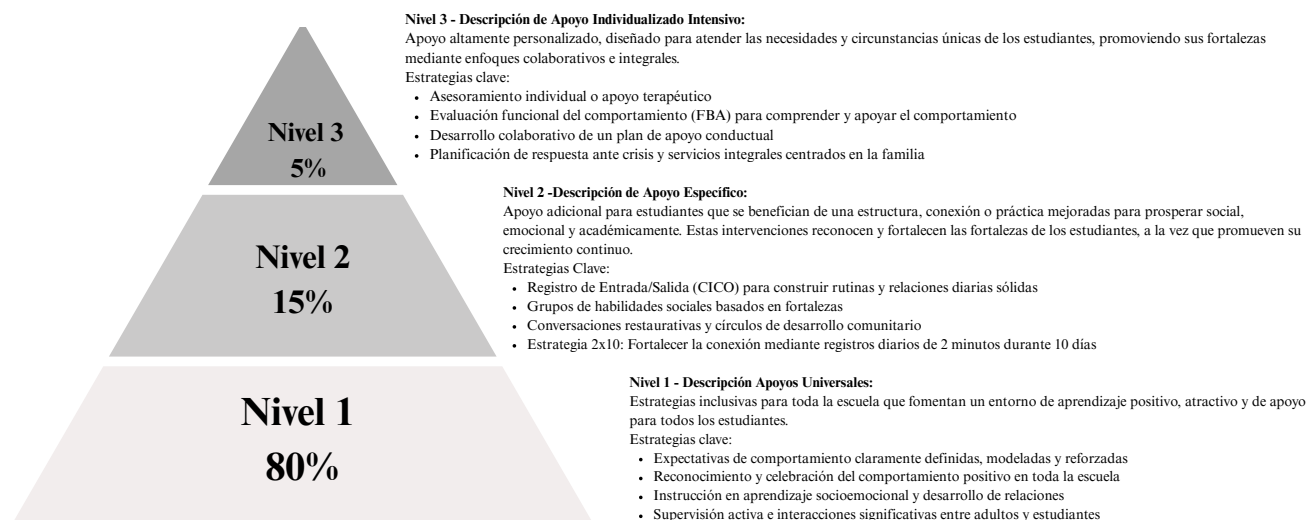
Prohibición de las novatadas

(CE §48900(q))

Se prohíbe a los alumnos y a otras personas que asistan a la escuela participar o intentar participar en novatadas.

INTERVENCIONES Y APOYOS DE COMPORTAMIENTO POSITIVO (PBIS)

La Junta considera que unos estándares de comportamiento elevados, una gestión eficaz del aula, el apoyo a los estudiantes y la participación de los padres pueden reducir la necesidad de retirar a los alumnos de clase por mal comportamiento. Como Distrito, apoyamos las altas expectativas de comportamiento de los estudiantes a través de PBIS



OTROS MEDIOS DE CORRECCIÓN

Siempre que sea posible, a los alumnos que muestren un comportamiento inadecuado o que infrinjan el código educativo se les debe ofrecer una alternativa a la suspensión (en casa). Salvo en el caso de actos aislados que requieran una recomendación obligatoria de expulsión (véa más adelante), un estudiante puede ser suspendido sólo cuando se haya determinado que otros medios de corrección no han logrado una conducta adecuada o que la presencia del estudiante causa un peligro para las personas.

Other means to influence student conduct include (but are not limited to):

- Student conference
- Peer mediation
- Reteach and reinforce expectations
- Restorative Practices
- Mindful practices
- Anti-bullying practices
- Class Circles/Meetings
- Discipline referral

Site Level Rules

Parents/guardians have a right to review school and district rules regarding student discipline. District and school student conduct and discipline rules, regulations, and procedures are specified in the School Handbook or Orientation Packet. Contact the school office to review or receive a copy (EC 35291, 48980, 51101).

DRESS AND GROOMING

The Governing Board believes that appropriate dress and grooming contribute to a productive learning environment. The Board expects students to give proper attention to personal cleanliness and to wear clothes that are suitable for the school activities in which they participate. Students' clothing must not present a health or safety hazard or a distraction, which would interfere with the educational process.

Students and parents/guardians shall be informed about dress and grooming standards at the beginning of the school year and whenever these standards are revised. A student who violates these standards shall be subject to appropriate disciplinary action.

Dress Code and Uniform Policy

The principal, staff and parents/guardians at a school may establish a reasonable dress code that prohibits students from wearing gang-related apparel and is part of the school safety plan presented to the Board for approval. The Board shall approve the plan upon determining that it is necessary to protect the health and safety of the school's students. Schools have the discretion to identify gang related clothing. (EC 35183)

Uniforms

In order to promote student safety and discourage theft, peer rivalry and/or gang activity, the principal, staff and parents/guardians at a school may establish a reasonable dress code requiring students to wear uniforms. Such a dress code may be included as part of the school safety plan and must be presented to the Board for approval. The Board shall approve the plan upon determining that it is necessary to protect the health and safety of the school's students.

If a school's plan to require uniforms is adopted, the Superintendent or designee shall establish procedures whereby parents/guardians may choose to have their children exempted from the school uniform policy. Students shall not be penalized academically, otherwise discriminated against or denied attendance to school if their parents/guardians so decide. (EC 35183)

Otros medios para influir en la conducta de los estudiantes incluyen (pero no se limitan a)

- Conferencia de estudiantes
- Mediación entre compañeros
- Re Enseñar y reforzar las expectativas
- Justicia restaurativa
- Prácticas conscientes
- Prácticas contra el acoso escolar
- Círculos de clase/juntas
- Remisión disciplinaria

Reglas a nivel de la escuela

Usted tiene derecho a revisar las reglas de la escuela y del Distrito con respecto a la disciplina de los estudiantes. Las normas, reglamentos y procedimientos de conducta y disciplina del Distrito y de la escuela se especifican en el Manual Escolar o en el Paquete de Orientación. Si desea hacerlo, póngase en contacto con la oficina de la escuela (EC 35291, 48980, 51101)

VESTIMENTA Y ASEO PERSONAL

El Consejo de Administración cree que la vestimenta y el aseo personal adecuados contribuyen a un entorno de aprendizaje productivo. El Consejo espera que los estudiantes presten la debida atención a su aseo personal y que lleven ropa adecuada para las actividades escolares en las que participan. La vestimenta de los alumnos no debe representar un peligro para la salud o la seguridad ni una distracción que interfiera con el proceso educativo.

Se informará a los alumnos y a los padres/tutores sobre las normas de vestimenta y aseo al comienzo del año escolar y siempre que se revisen estas normas. El alumno que infrinja estas normas estará sujeto a las medidas disciplinarias pertinentes.

Código de vestimenta y política del uniforme

El director, el personal y los padres/tutores de una escuela pueden establecer un código de vestimenta razonable que prohíba a los estudiantes el uso de ropa relacionada con las pandillas cuando haya evidencia de una pandilla parte del plan de seguridad de la escuela y debe ser presentado a la Mesa Directiva para su aprobación. La Mesa Directiva aprobará el plan al determinar que es necesario para proteger la salud y la seguridad de los estudiantes de la escuela. Las escuelas tienen la discreción de identificar la ropa relacionada con las pandillas. (CE 35183)

Uniformes

Con el fin de promover la seguridad de los estudiantes y desalentar el robo, la rivalidad entre pares y/o la actividad de las pandillas, el director, el personal y los padres/tutores de una escuela pueden establecer un código de vestimenta razonable que requiera que los estudiantes usen uniformes. Dicho código de vestimenta puede incluirse como parte del plan de seguridad escolar y debe presentarse a la Mesa Directiva para su aprobación. La Mesa Directiva aprobará el plan al determinar que es necesario para proteger la salud y la seguridad de los estudiantes de la escuela.

Si se adopta el plan de una escuela para requerir uniformes, el Superintendente o su designado establecerá procedimientos por los cuales los padres/tutores pueden elegir que sus hijos queden exentos de la política de uniformes escolares. Los estudiantes no serán penalizados académicamente, ni discriminados de otra manera, ni se les negará la asistencia a la escuela si sus padres/tutores así lo deciden. (EC 35183)

The Superintendent or designee shall ensure that resources are identified to assist economically disadvantaged students in obtaining uniforms. (EC 35183)

SUSPENSION & EXPULSION

(BP 5144.1, AR 5144.1; EC 48900)

Suspension from school means temporary removal of a student from ongoing instruction for adjustment purposes (EC 48925(d)). A student may be suspended for no more than 5 consecutive school days. No student may be suspended for more than 20 days during the course of a single school year. If there has been a change in schools, for adjustment purposes, then the pupil may be suspended for a total of 30 days (EC 48903 (a)).

Authority to Suspend & Expel

Except when otherwise permitted by law, a student may be suspended or expelled only when their behavior is related to a school activity or school attendance occurring within any district school or another school district, regardless of when it occurs, including, but not limited to, the following: (EC 48900(s))

- While on school grounds
- While going to or coming from school
- During the lunch period, whether on or off the school campus
- During, going to, or coming from a school-sponsored activity

Grounds for Suspension

Students may be suspended for violations of Education Code 48900(a)-48900.7. Education Code 48900.5 states suspension shall be imposed only when other means of correction fail to bring about proper conduct. *Suspension may occur on the first offense only if, “the pupil’s presence causes a danger to persons or property or threatens to disrupt the instructional process.”*

Violations of Ed Code 48900 include:

- 48900(a)(1) Caused, attempted to cause, or threatened to cause physical injury to another person
- 48900(a)(2) Willfully used force or violence upon the person of another, except in self- defense
- 48900(b) Possession, sold, or furnished a firearm, knife, explosive, or other dangerous object
- 48900(c) and (d) Unlawfully possessed, offered, arranged, negotiated to sell, used, sold, or otherwise furnished, or been under the influence of, a controlled substance, alcoholic beverage, or intoxicant
- 48900(e) Committed or attempted to commit robbery or extortion
- 48900(f) Caused or attempted to cause damage to school or private property.
- 48900(g) Stole, or attempting to steal school property or private property
- 48900(h) Tobacco or tobacco products (possessed or used)
- 48900(i) Committed an obscene act or engaged in habitual profanity or vulgarity
- 48900(j) Unlawfully possessed or unlawfully offered, arranged, or negotiated to sell drug paraphernalia
- 48900(l) Knowingly received stolen school property or private property
- 48900(m) Possession of an imitation firearm (means a replica of a firearm that is similar in physical properties to an existing firearm) as to lead a reasonable person to conclude that the replica is a firearm
- 48900(n) Committed or attempted to commit a sexual assault or committed a battery
- 48900(o) Harassed, threatened, or intimidated a pupil who is a witness in a school disciplinary proceeding for the purpose of intimidation or retaliations
- 48900(p) Unlawfully offered, arranged to sell, negotiated to sell, or sold the prescription drug Soma
- 48900(q) Engaged in, or attempted to engage in, hazing

El Superintendente o su designado se asegurará de que se identifiquen recursos para ayudar a los estudiantes económicamente desfavorecidos a obtener uniformes. (EC 35183)

SUSPENSION & EXPULSION

(BP 5144.1, AR 5144.1; EC 48900)

La suspensión de la escuela significa el retiro temporal de un estudiante de la instrucción en curso para propósitos de ajuste (EC 48925(d)). Un estudiante puede ser suspendido por no más de 5 días escolares consecutivos. Ningún estudiante puede ser suspendido por más de 20 días durante el curso de un solo año escolar. Si ha habido un cambio de escuela, por motivos de adaptación, entonces el alumno puede ser suspendido por un total de 30 días (EC 48903 (a)).

Autoridad para suspender y expulsar

Excepto cuando la ley permita lo contrario, un alumno puede ser suspendido o expulsado sólo cuando su comportamiento esté relacionado con una actividad escolar o asistencia a la escuela que ocurra dentro de cualquier escuela del Distrito o de otro Distrito escolar, sin importar cuándo ocurra, incluyendo, pero sin limitarse a, lo siguiente (EC 48900(s))

- Mientras esté en el recinto escolar
- Mientras se va o se vuelve de la escuela
- Durante el período de almuerzo, ya sea dentro o fuera del recinto escolar
- Durante, yendo o viniendo de una actividad patrocinada por la escuela

Motivos de suspensión

Los estudiantes pueden ser suspendidos por violaciones del Código de Educación 48900(a)-48900.7. El Código de Educación 48900.5 establece que la suspensión se impondrá sólo cuando otros medios de corrección no logren una conducta adecuada. *La suspensión puede ocurrir en la primera ofensa sólo si, "la presencia del alumno causa un peligro a las personas o a la propiedad o amenaza con interrumpir el proceso de instrucción."*

Las violaciones del Código de Educación 48900 incluyen:

- 48900(a)(1) Causó, intentó causar o amenazó con causar lesiones físicas a otra persona
- 48900(a)(2) Usó intencionadamente la fuerza o la violencia sobre la persona de otro, excepto en defensa propia
- 48900(b) Posesión, venta o suministro de un arma de fuego, cuchillo, explosivo u otro objeto peligroso
- 48900(c) y (d) Poseer ilegalmente, ofrecer, arreglar, negociar para vender, usar, vender, o suministrar de otra manera, o estar bajo la influencia de una sustancia controlada, bebida alcohólica, intoxicante ya sea vendida, entregada, suministrada a una persona otro líquido
- 48900(e) Cometió o intentó cometer un robo o extorsión
- 48900(f) Causó o intentó causar daños a la propiedad escolar o privada.
- 48900(g) Haber robado o intentado robar bienes escolares o privados
- 48900(h) Tabaco o productos de tabaco (posesión, uso)
- 48900(i) Cometer un acto obsceno o incurrir en blasfemia o vulgaridad habitual
- 48900(j) Poseer ilegalmente u ofrecer, arreglar o negociar ilegalmente la venta de parafernalia de drogas
- 48900(l) Recibir a sabiendas propiedad escolar o privada robada
- 48900(m) Posesión de un arma de fuego de imitación, significa una réplica de un arma de fuego que es similar en propiedades físicas a un arma de fuego existente como para llevar a una persona razonable a concluir que la réplica es un arma de fuego
- 48900(n) Cometer o intentar cometer una agresión sexual o cometer una agresión
- 48900(o) Acosó, amenazó o intimidó a un alumno que es testigo en un procedimiento disciplinario escolar con el propósito de intimidar o tomar represalias
- 48900(p) Ofreció ilegalmente, organizó la venta, negoció la venta o vendió el medicamento recetado Soma
- 48900(q) Participar o intentar participar en una novatada. A los efectos de esta subdivisión, "novatadas"

- 48900(r) Engaged in an act of bullying, including, but not limited to electronic act, directed toward a pupil or school personnel
- 48900(t) A pupil who aids or abets, infliction or attempted infliction of physical injury to another person
- 48900.2 Committed sexual harassment (Grades 4 – 6 only)
- 48900.3 Caused, attempted to cause, threatened to cause, or participated in any act of hate violence (Grades 4 – 6 only)
- 48900.4 Engaged in harassment, threats, or intimidation, directed against school District personnel or pupils (Grades 4 – 6 only)
- 48900.7 Terroristic threats against school officials, school property or both

Classroom Suspension

A teacher may suspend a student from class for the remainder of the day and the following day for any act listed in “Grounds for Suspension and Expulsion” (EC 48910). A teacher may also refer a student to the principal or designee for consideration of suspension from school. (EC 48910).

A student suspended from class shall not be returned to class during the period of the suspension without the approval of the teacher and the principal (EC 48910). A student suspended from class shall not be placed in another regular class during the period of suspension. (EC 48910).

As soon as possible after the teacher decides to suspend the student, they shall ask the student’s parent/guardian to attend a parent-teacher conference regarding the suspension. A counselor or psychologist may attend the conference if it is practicable, and a school administrator shall attend if either the parent/guardian or teacher so requests. (EC 48910)

Attendance Of Suspended Pupil’s Parent

(EC §48900.1; LC §230.7)

If a teacher suspends a student, the teacher may require the child’s parent to attend a portion of the school day in his or her child’s class. Employers may not discriminate against parents who are required to comply with this requirement.

Due Process

The Board shall provide for the fair and equitable treatment of students facing suspension and/or expulsion by affording them their due process rights under the law. The Superintendent or designee shall comply with procedures for notices, hearings, and appeals as specified in law and administrative regulation. (EC 48911, 48915, 48915.5, 48918).

Students have the right to due process or informal hearing (*Goss v Lopez*) with the following components:

- Written notice of the charges against the student.
- An explanation of the evidence by school authorities.
- The opportunity for the student to explain their account and present evidence.

Expulsion

“Expulsion” means removal of a pupil from (1) the immediate supervision and control, or (2) the general supervision, of school personnel. Expulsion means removal of a student from school (EC 48925).

In determining whether or not to recommend the expulsion of a student, the Superintendent, principal,

- 48900(r) Participar en un acto de intimidación, incluyendo, pero sin limitarse a un acto electrónico, dirigido a un alumno o al personal de la escuela
- 48900(t) Un alumno que ayuda o instiga a infligir o intentar infligir lesiones físicas a otra persona
- 48900.2 Cometer acoso sexual (sólo en los grados 4 a 6)
- 48900.3 Causó, intentó causar, amenazó con causar o participar en cualquier acto de violencia por odio (sólo en los grados 4 a 6)
- 48900.4 Participar en acoso, amenazas o intimidación, dirigidos contra el personal del Distrito escolar o los alumnos (sólo grados 4 - 6)
- 48900.7 Amenazas terroristas contra funcionarios de la escuela, la propiedad de la escuela o ambos

Suspensión del salón de clase

Un maestro puede suspender a un estudiante de la clase por el resto del día y el día siguiente por cualquier acto listado en "Motivos de Suspensión y Expulsión" (EC 48910). Un maestro también puede referir a un estudiante al director o a su designado para considerar la suspensión de la escuela (EC 48910).

Un estudiante suspendido de la clase no podrá regresar a la clase durante el período de la suspensión sin la aprobación del maestro y el director (EC 48910). Un estudiante suspendido de clase no podrá ser colocado en otra clase regular durante el período de suspensión. (EC 48910).

Tan pronto como sea posible después de que el maestro decida suspender al estudiante, pedirá al padre/tutor del estudiante que asista a una conferencia de padres y maestros con respecto a la suspensión. Un consejero o psicólogo puede asistir a la conferencia si es factible, y un administrador de la escuela deberá asistir si el padre/tutor o el maestro lo solicitan. (EC 48910)

Asistencia de los padres del estudiante suspendido

(EC §48900.1; LC §230.7)

Si un maestro suspende a un alumno, puede exigir a los padres del niño que asistan a una parte de la jornada escolar en la clase de su hijo/a. Los empleadores no pueden discriminar a los padres que deban cumplir con este requisito.

Proceso debido

La Mesa Directiva proveerá un trato justo y equitativo a los estudiantes que se enfrenten a la suspensión y/o expulsión, otorgándoles sus derechos de debido proceso bajo la ley. El Superintendente o su designado deberá cumplir con los procedimientos de notificaciones, audiencias y apelaciones como se especifica en la ley y la regulación administrativa. (EC 48911, 48915, 48915.5, 48918).

Los estudiantes tienen el derecho a un debido proceso o audiencia informal (*Goss v Lopez*) con los siguientes componentes:

- Notificación por escrito de los cargos contra el estudiante.
- Una explicación de las pruebas por parte de las autoridades escolares.
- La oportunidad de que el estudiante explique su versión y presente pruebas.

Expulsión

"Expulsión" significa el retiro de un alumno de (1) la supervisión y control inmediatos, o (2) la supervisión general, del personal de la escuela. Expulsión significa el retiro de un alumno de la escuela (EC 48925).

Al determinar si se recomienda o no la expulsión de un estudiante, el Superintendente, el director

or designee shall act as quickly as possible to ensure that the student does not lose instructional time (EC 48915).

Mandatory Reports

The following offenses require school personnel to file a report to the police and/or other legal agency:

1. Prior to suspending a student from school for an assault upon any person with a deadly weapon or by force likely to produce great bodily injury. (EC 48902) A non-accidentally inflicted physical injury upon a minor student by another student, which requires medical attention beyond the level of school-applied first aid. (PC 11165.6 and 11166)
2. Neglect or abuse of a child, including but not limited to, a non-accidentally inflicted physical injury by any person upon any minor, which requires any medical attention. A report must be made to police or a Child Protective Service. (PC 116.4 - 11172)
3. Actual or reasonably suspected sexual abuse or physical abuse of any minor child. A report must be made to police or a Child Protective Service. (PC 11165.1, 11165.6, 11166)
4. An attack or assault on, or a physical threat against, any school employee by a student. (EC 44014)
5. A directly communicated threat by a student or any person to inflict unlawful injury upon any person or property to keep a school employee from fulfilling any official duty or to get the school employee to do any act in the performance of his duties. (EC 44014, PC 71)
6. Possession of any controlled substance, drug paraphernalia, alcoholic beverages or intoxicants, including glue containing toluene. Possession of such materials is illegal, and upon confiscation, cannot be retained by school personnel on school premises. (EC 48902b, EC 48902c, PC 626.9, PC 626.10)
7. Acts of school misconduct, including truancy or tardiness, in violation of court imposed conditions of probation. (EC 48267)

Parents or guardians have the right to file police complaints against any student, parent or school employee who they have evidence of committing a crime against their child.

Mandatory Report of Perceived Threat

(EC 49390 through 49395)

Statutes require any school district employee interacting with students in grades 6 through 12, inclusive, who observes a threat or perceived threat that a student is going to “commit a homicidal act related to school or school activity” to immediately report such threat to local law enforcement. (Ed. Code, § 49393.) Any report of a homicidal threat must include any evidence associated with the threat or perceived threat. If two or more school employees observe the same concerning conduct, a report by one of the employees is sufficient to meet the obligation of all of the employees.

A “threat or perceived threat” is defined by the law as: “any writing or action of a pupil that creates a reasonable suspicion that the pupil is preparing to commit a homicidal act related to school or a school activity.” (Ed. Code, § 49390(e).) A threat or perceived threat may be based on a student’s “possession, use, or depictions of firearms, ammunition, shootings, or targets in association with infliction of physical harm, destruction, or death in a social media post, journal, class note, or other media associated with the pupil.” A threat or perceived threat may also be based on “a warning by a parent, pupil, or other individual.”

o la persona designada actuarán lo más rápidamente posible para asegurar que el estudiante no pierda tiempo de instrucción (EC 48915).

Informes Obligatorios

Las siguientes ofensas requieren que el personal de la escuela presente un informe a la policía y/u otra agencia legal:

1. Antes de suspender a un estudiante de la escuela por un asalto a cualquier persona con un arma mortal o por la fuerza que pueda producir grandes lesiones corporales. (CE 48902) Una lesión física infligida no accidentalmente a un estudiante menor de edad por otro estudiante, que requiere atención médica más allá del nivel de primeros auxilios aplicados por la escuela. (PC 11165.6 y 11166)
2. Negligencia o abuso de un niño, incluyendo pero no limitado a, una lesión física infligida no accidentalmente por cualquier persona sobre cualquier menor, que requiere cualquier atención médica. Se debe hacer una denuncia a la policía o a un Servicio de Protección de Menores. (PC 116.4 - 11172)
3. Abuso sexual o físico, real o razonablemente sospechado, de cualquier menor. Debe denunciarse a la policía o a un Servicio de Protección de Menores. (PC 11165.1, 11165.6, 11166)
4. Un ataque o asalto a, o una amenaza física contra, cualquier empleado de la escuela por parte de un estudiante. (CE 44014)
5. Una amenaza comunicada directamente por un estudiante o cualquier persona de infligir un daño ilegal a cualquier persona o propiedad para impedir que un empleado de la escuela cumpla con cualquier deber oficial o para conseguir que el empleado de la escuela haga cualquier acto en el desempeño de sus funciones. (CE 44014, PC 71)
6. Posesión de cualquier sustancia controlada, parafernalia de drogas, bebidas alcohólicas o intoxicantes, incluyendo el pegamento que contiene tolueno. La posesión de tales materiales es ilegal, y al ser confiscados, no pueden ser retenidos por el personal escolar en las instalaciones de la escuela. (EC 48902b, EC 48902c, PC 626.9, PC 626.10)
7. Actos de mala conducta en la escuela, incluyendo ausencias o retrasos, en violación de las condiciones de libertad condicional impuestas por el tribunal. (CE 48267)

Los padres o tutores tienen derecho a presentar denuncias policiales contra cualquier estudiante, padre o empleado de la escuela del que tienen pruebas de que ha cometido un delito contra su hijo/a.

Informe obligatorio de amenaza percibida

(EC 49390 through 49395)

Los estatutos exigen que cualquier empleado del distrito escolar que interactúe con estudiantes de 6° a 12° grado, inclusive, y que observe una amenaza o la percepción de amenaza de que un estudiante vaya a cometer un acto homicida relacionado con la escuela o una actividad escolar, informe de inmediato dicha amenaza a la policía local. (Código de Educación, § 49393). Cualquier informe de amenaza homicida debe incluir cualquier evidencia asociada con la amenaza o la percepción de amenaza. Si dos o más empleados escolares observan la misma conducta preocupante, el informe de uno de ellos es suficiente para cumplir con la obligación de todos los empleados.

La ley define una "amenaza o percepción de amenaza" como: "cualquier escrito o acción de un alumno que genere una sospecha razonable de que se está preparando para cometer un acto homicida relacionado con la escuela o una actividad escolar". (Código de Educación, § 49390(e).) Una amenaza o amenaza percibida puede basarse en la posesión, el uso o las representaciones de armas de fuego, municiones, disparos u objetivos por parte de un estudiante, en relación con causar daño físico, destrucción o muerte en una publicación en redes sociales, un diario, una nota de clase u otro medio relacionado con el alumno. Una amenaza o amenaza percibida también puede basarse en una advertencia de un padre, un alumno u otra persona.

HEALTH SERVICES

Physical Health Examination

(AR 5141.3; EC 48980, 49451, 20 USC 123h)

California no longer mandates a physical health examination for school enrollment. Effective July 1, 2024, the Child Health and Disability Prevention (CHDP) Program was discontinued, and with it, the requirement for a physical exam before enrolling in school. Consequently, the Report of Health Examination for School Entry (PM 171 A) and the Waiver of Health Examination for School Entry (PM 171 B) are no longer required forms.

Oral Health Assessment

(EC 49452.8)

California law (Education Code Section 49452.8), as amended by Assembly Bill 2630 effective January 1, 2025, requires that all children receive an oral health assessment by May 31 of their first year in public school. This applies to students in transitional kindergarten (TK), kindergarten, or first grade, depending on when the child first enters a California public school. The assessment must be performed by a licensed dentist or a licensed/registered dental health professional operating within their scope of practice. Oral health assessments completed within the 12 months prior to school entry also fulfill this requirement. The purpose of the oral health assessment is to ensure children are healthy and ready to learn by identifying dental needs early and preventing oral pain that may interfere with academic success. Parents or guardians who wish to be excused from this requirement must submit a waiver form indicating the reason, such as financial hardship, lack of access to a dentist, or lack of parental consent. Families needing help finding a dentist may call 2-1-1 for local referral services. Assistance in obtaining health insurance is available through Covered California at 1-800-300-1506. For additional community resources, contact the Child Health and Disability Prevention Program (CHDP) at 831-755-4960, or speak with your child's school nurse or health aide.

Vision Appraisal

(EC §49455)

The district is required to appraise each student's vision during kindergarten, upon initial enrollment, and in grades K, 2 and 5. Appraisal in the year immediately following a student's first enrollment in grade 4 shall not be required. The appraisal shall include tests for visual acuity, near vision, and color vision; however, color vision shall be appraised once and only on male students. The evaluation may be waived upon presentation of a certificate from a physician, surgeon, physician's assistant, or optometrist setting out the results of a determination of the student's vision, including visual acuity and color vision. This appraisal is not required if a parent files a written objection based on a religious belief with the principal.

Immunizations

(BP 5141.31; EC 49403 and 48216, HSC 120335, 120365, 12370)

Each student shall be fully immunized upon admission to the district according to the California Health and Safety Code Section 120335. The school district is required to exclude any pupil not properly immunized and to notify the parent or guardian that they have two weeks to supply evidence that the pupil has been properly immunized, or that the pupil is medically exempt from the immunization

SERVICIOS DE SALUD

Examen físico de salud

(AR 5141.3; EC 48980, 49451, 20 USC 123h)

California ya no exige un examen físico para la inscripción escolar. A partir del 1 de julio de 2024, se suspendió el Programa de Salud Infantil y Prevención de Discapacidades (CHDP) y, con él, el requisito de un examen físico antes de la inscripción escolar. Por consiguiente, el Informe de Examen de Salud para el Ingreso Escolar (PM 171 A) y la Exención de Examen de Salud para el Ingreso Escolar (PM 171 B) ya no son formularios obligatorios.

Evaluación de la salud de higiene bucal

(EC 49452.8)

La ley de California (Sección 49452.8 del Código de Educación), modificada por el Proyecto de Ley 2630 de la Asamblea, vigente desde el 1 de enero de 2025, exige que todos los niños se sometan a una evaluación de salud bucal antes del 31 de mayo de su primer año en la escuela pública. Esto aplica a estudiantes de kínder de transición (TK), kínder o primer grado, dependiendo de cuándo ingresen a una escuela pública de California. La evaluación debe ser realizada por un dentista con licencia o un profesional de la salud dental con licencia/registrado que opere dentro de su ámbito de práctica. Las evaluaciones de salud bucal realizadas dentro de los 12 meses previos al ingreso a la escuela también cumplen con este requisito. El propósito de la evaluación de salud bucal es asegurar que los niños estén sanos y listos para aprender, identificando las necesidades dentales de manera temprana y previniendo el dolor bucal que pueda interferir con el éxito académico. Los padres o tutores que deseen eximirse de este requisito deben presentar un formulario de exención indicando el motivo, como dificultades económicas, falta de acceso a un dentista o falta de consentimiento parental. Las familias que necesiten ayuda para encontrar un dentista pueden llamar al 2-1-1 para obtener servicios de referencia locales. Puede obtener ayuda para obtener un seguro médico a través de Covered California llamando al 1-800-300-1506. Para obtener más recursos comunitarios, comuníquese con el Programa de Salud Infantil y Prevención de Discapacidades (CHDP) al 831-755-4960 o hable con la enfermera o el auxiliar de salud de la escuela de su hijo/a.

Evaluación de la visión

(CE §49455)

Se requiere que el Distrito evalúe la visión de cada estudiante durante el kindergarten, al momento de la inscripción inicial, y en los grados 2 y 5. La evaluación en el año inmediatamente después de la primera inscripción del estudiante en el cuarto grado no será requerida. La evaluación incluirá pruebas de agudeza visual, visión de cerca y visión de los colores; sin embargo, la visión de los colores se evaluará una vez y sólo en los alumnos varones. Se podrá prescindir de la evaluación si se presenta un certificado de un médico, cirujano, asistente médico u optometrista en el que se indiquen los resultados de la determinación de la visión del alumno, incluida la agudeza visual y la visión de los colores. Esta evaluación no es necesaria si los padres presentan al director una objeción por escrito basada en sus creencias religiosas.

Vacunas

(BP 5141.31; EC 49403 y 48216, HSC 120335, 120365, 12370)

Cada estudiante deberá estar completamente inmunizado al ser admitido en el Distrito de acuerdo con la Sección 120335 del Código de Salud y Seguridad de California. El Distrito escolar está obligado a excluir a cualquier alumno que no esté debidamente inmunizado y a notificar a los padres o tutores que tienen dos semanas para proporcionar pruebas de que el alumno ha sido debidamente inmunizado, o que el alumno está médicamente exento de los requisitos de inmunización

requirements as specified in HSC 120365 or 120370. Parent/Guardian notification will refer parent or guardian to community resources to complete immunization requirements.

State law requires the following immunizations before a child may attend school:

- All students (new and existing), in transitional kindergarten through grade 6, to the Salinas City Elementary School District must provide proof of polio, diphtheria, pertussis, tetanus, measles, mumps, rubella, and varicella, and hepatitis B immunizations.

The district is authorized to administer immunizing agents to pupils whose parents have consented in writing to the administration of such immunizing agents. The district is required to exclude pupils who have not been properly immunized pursuant to Health and Safety Code 120325 and 120335. The district must notify parents that they have two weeks to supply evidence either that the pupil has been properly immunized or is exempted from the requirement. All students entering kindergarten, advancing from sixth to seventh grade in the district, or prior to their first admission to the district, will be required to comply with the immunization requirements of Health and Safety Code section 120335, unless the student provides the district with a valid exemption from a licensed physician. No new personal belief exemptions will be accepted.

Medication

(AR 5141.21; EC 48980, 49423, 49480)

The California Department of Education requires us to inform parents/guardians that all medications administered at school must be prescribed by a physician (even if they are sold over the counter; e.g. aspirin, cough drops/syrup, etc.). As of January 1, 2005, state law allows students with asthma to carry their own inhalers on campus as long as the student's parents and the physician give written permission. Parent permission and physician authorization forms must be completed for all medications, including those purchased over-the-counter. The student's physician must provide a written statement detailing the amount of medication, the method of medication administration, and time schedules by which the medication is to be administered. Requests for administering required medication at school must be updated annually or more frequently if there is a change in the medication, dosage, or time schedule. Parents or guardians must provide the medication in a container labeled by a California pharmacist or, in the case of an over-the-counter medication, in the original container. All medication should be delivered to the school by a parent/guardian or designated adult. Parents may come to school to administer any medication. Any medication sent without the above detailed requirements, will not be administered by school personnel nor will the child be allowed to self-administer such medication.

SCESD agrees with the American Lung Association of California, that all students with asthma should have an extra inhaler in the health office, even when they are allowed to carry their own. Note that the school may take disciplinary action if a student misuses his or her inhaler in any way, such as sharing the inhaler with another person or discharging the inhaler inappropriately.

If a child is on a continuing medication regimen, parents/guardians are required to notify the district designee of the medication being taken, the current dosage, and the name of the supervising physician (EC 49480). If parents/guardians have questions regarding this information please contact the Health Aide at the school their child attends. Parent Permission and Physician Authorization forms are available at the school office for their use.

egún lo especificado en HSC 120365 o 120370. La notificación a los padres/tutores remitirá a los padres o tutores a los recursos de la comunidad para completar los requisitos de inmunización.

La ley estatal requiere las siguientes inmunizaciones antes de que un niño/a pueda asistir a la escuela:

- Todos los estudiantes (nuevos y existentes), en kindergarten de transición hasta el sexto grado, al Distrito Escolar Elemental de la Ciudad de Salinas deben proporcionar prueba de vacunas contra la polio, difteria, tos ferina, tétano, sarampión, paperas, rubéola y varicela, y hepatitis B.

El Distrito está autorizado a administrar agentes inmunizantes a los alumnos cuyos padres hayan dado su consentimiento por escrito para la administración de dicho agente inmunizante. El Distrito está obligado a excluir a los alumnos que no hayan sido debidamente vacunados de acuerdo con el Código de Salud y Seguridad 120325 y 120335. El Distrito debe notificar a los padres que tienen dos semanas para suministrar pruebas de que el alumno ha sido debidamente vacunado o está exento del requisito. Todos los alumnos que ingresen al jardín de infantes, pasen del sexto al séptimo grado en el Distrito, o antes de su primera admisión en el Distrito, deberán cumplir con los requisitos de vacunación de la sección 120335 del Código de Salud y Seguridad, a menos que el alumno proporcione al Distrito una exención válida de un médico autorizado. No se aceptarán nuevas exenciones por creencias personales.

Medicación

(AR 5141.21; EC 48980, 49423, 49480)

El Departamento de Educación de California exige que informemos a los padres o tutores que todos los medicamentos administrados en la escuela deben ser recetados por un médico (incluso si son de venta libre, como aspirina, pastillas o jarabe para la tos, etc.). Desde el 1 de enero de 2005, la ley estatal permite que los estudiantes con asma lleven sus propios inhaladores en el recinto escolar, siempre y cuando los padres del estudiante y el médico otorguen permiso por escrito. Se deben completar los formularios de permiso de los padres y de autorización médica para todos los medicamentos, incluidos los de venta libre. El médico del estudiante debe proporcionar una declaración por escrito que detalle la cantidad de medicamento, el método de administración y los horarios en que debe administrarse. Las solicitudes para administrar medicamentos necesarios en la escuela deben actualizarse anualmente o con mayor frecuencia si hay cambios en el medicamento, la dosis o el horario. Los padres o tutores deben entregar el medicamento en un envase etiquetado por un farmacéutico de California o, en el caso de medicamentos de venta libre, en su envase original. Todos los medicamentos deben ser entregados en la escuela por un padre, tutor o un adulto designado. Los padres pueden acudir a la escuela para administrar cualquier medicamento. Si se envía algún medicamento sin cumplir con los requisitos detallados anteriormente, el personal escolar no lo administrará ni se permitirá que el niño se lo administre por sí mismo.

SCESD está de acuerdo con la Asociación Americana del Pulmón de California, que todos los estudiantes con asma deben tener un inhalador extra en la oficina de salud, incluso cuando se les permite llevar su propio. Tenga en cuenta que la escuela puede tomar medidas disciplinarias si un estudiante hace mal uso de su inhalador de cualquier manera, como por ejemplo compartiendo el inhalador con otra persona o descargando el inhalador de forma inapropiada.

Si su hijo/a está en un régimen de medicación continua, se requiere que usted notifique a la persona designada por el Distrito la medicación que está tomando, la dosis actual y el nombre del médico supervisor (EC 49480). Si tiene preguntas con respecto a esta información, por favor póngase en contacto con el asistente de salud de la escuela a la que asiste su hijo/a. Los formularios de permiso de los padres y de autorización del médico están disponibles en la oficina de la escuela para su uso.

Medical And Hospital Services For Pupils

(EC §§49471 and 49472)

The district is required to notify parents in writing if it does not provide or make available medical and hospital services for students injured while participating in athletic activities. The district is also authorized to provide medical or hospital services through non-profit membership corporations or insurance policies for student injuries arising out of school related activities.

Home & Hospital Instruction

(EC 48980, 48206.3, 48207 and 48208)

Parents and guardians are advised of the availability of individualized Home & Hospital Instruction if a child has a temporary disability. Home & Hospital instruction is a temporary service designed to help a student continue their current educational program while under a temporary disability that makes attendance in a regular day class impossible or inadvisable. A temporary disability means a physical, mental, or emotional disability incurred while a pupil is enrolled in regular day classes or the alternative education program in which the student is enrolled. A temporary disability does not include a disability for which a student has been identified as a special education student under federal and state law. (EC 48206.3). Chronic conditions may not qualify.

To request Home & Hospital Instruction for a child, the parent/guardian must first complete and submit the following forms:

- Home & Hospital Instruction Parent/ Guardian Request Form
- Home & Hospital Instruction Healthcare Professional Request Form

Qualification for Home and Hospital Instruction will be determined by the Student Services Department. Student medical records may be requested in determining qualification. Please contact the school site for further information.

Drug, Alcohol, Steroid And Tobacco Prevention Programs

(EC 48900, California Professional and Business Code §25608)

This notice is provided in compliance with the requirements of state and federal law as a part of the District's drug, alcohol, and tobacco prevention programs. Unlawful manufacture, distribution, dispensation, possession, or use of illicit drugs, alcohol, or any form of tobacco product including electronic cigarettes and other vapor emitting devices, with or without nicotine content on District premises or as a part of any of its activities is wrong, harmful and is strictly prohibited. Tobacco use is prohibited. All pupils will abide by this prohibition as a condition of attendance. Any violations of District or school standards of conduct, rules and regulations or state or federal laws regarding illicit drugs, alcohol and tobacco will be investigated. Violators will be subject to prosecution in accordance with local, state and federal law and District disciplinary action up to and including expulsion, and/or be required to satisfactorily complete a drug abuse assistance, tobacco cessation program, or rehabilitation program selected by the District in conformance with law.

Head Lice

Pursuant to SCESD Board Policy #5141.33 (approved 02/11/2019) school employees shall report all

Servicios médicos y hospitalarios para los alumnos

(CE §§49471 y 49472)

El Distrito está obligado a notificar a los padres por escrito si no proporciona o pone a su disposición servicios médicos y hospitalarios para los alumnos que se lesionen durante su participación en actividades deportivas. El Distrito también está autorizado a proporcionar servicios médicos u hospitalarios a través de corporaciones de membresía sin fines de lucro o pólizas de seguro para las lesiones de los estudiantes que surjan de las actividades relacionadas con actividades relacionadas con la escuela.

Instrucción domiciliaria y hospitalaria

(EC 48980, 48206.3, 48207 y 48208)

Se informa a los padres y tutores de la disponibilidad de la Instrucción en Casa y en el Hospital individualizada si su hijo tiene una discapacidad temporal. La instrucción en casa y en el hospital es un servicio temporal diseñado para ayudar a un estudiante a continuar con su programa educativo actual mientras está bajo una discapacidad temporal que hace imposible la asistencia a una clase diurna regular o inadecuada. Una discapacidad temporal significa una discapacidad física, mental o emocional incurrida mientras un alumno está inscrito en clases regulares diurnas o en el programa de educación alternativa en el que está inscrito. Una discapacidad temporal no incluye una discapacidad por la cual un estudiante ha sido identificado como un estudiante de educación especial bajo la ley federal y estatal. (EC 48206.3). Las condiciones crónicas pueden no calificar.

Para solicitar la instrucción en casa y en el hospital para su hijo, el padre/tutor debe primero completar y presentar los siguientes formularios:

- Formulario de solicitud de instrucción domiciliaria y hospitalaria para padres/tutores
- Formulario de solicitud para el profesional de la salud en el hogar y en el hospital

La calificación para la instrucción en el hogar y en el hospital será determinada por el Departamento de Servicios Estudiantiles. Se pueden solicitar los registros médicos de los estudiantes para determinar la calificación. Por favor, póngase en contacto con su centro para obtener más información.

Programas de Prevención de Drogas, Alcohol, Esteroides y Tabaco

(EC 48900, California Professional and Business Code §25608)

Este aviso se proporciona en cumplimiento de los requisitos de la ley estatal y federal como parte de los programas de prevención de drogas, alcohol y tabaco del Distrito. La fabricación, distribución, dispensación, posesión o uso ilegal de drogas ilícitas, alcohol o cualquier forma de producto de tabaco, incluidos los cigarrillos electrónicos y otros dispositivos emisores de vapor, con o sin contenido de nicotina en las instalaciones del Distrito o como parte de cualquier de sus actividades es errónea, perjudicial y está estrictamente prohibida. El uso del tabaco está prohibido. Todos los alumnos acatarán esta prohibición como condición de asistencia. Se investigará cualquier violación de las normas de conducta, reglas y reglamentos del Distrito o de la escuela o de las leyes estatales o federales relativas a las drogas ilícitas, el alcohol y el tabaco. Los infractores estarán sujetos a un proceso judicial de acuerdo con las leyes locales, estatales y federales y a una acción disciplinaria del Distrito que puede incluir la expulsión, y/o se les exigirá que completen satisfactoriamente un programa de asistencia para el abuso de drogas, para dejar de fumar o un programa de rehabilitación seleccionado por el Distrito de acuerdo con la ley (EC 48900, Código Profesional y Comercial de California §25608).

Piojos

De acuerdo con la Política de la Mesa Directiva de SCESD #5141.33 (aprobada el 02/11/2019) los empleados de la escuela deberán reportar todos

suspected cases of head lice to the school nurse or designee as soon as possible. Parents and guardians are advised that if a student is found with active, adult head lice, they shall be allowed to stay in school until the end of the school day. The parent/guardian of any such student shall be given information about the detection and treatment of head lice and encouraged to begin treatment of the student immediately, which includes the parent/guardian checking all members of the family for possible head lice. Note, the student shall be checked upon return to school the next day and allowed to remain in school if no active head lice are detected. If active head lice are found, the school nurse or designee shall contact the student's parent/guardian to discuss further treatment and provide additional resources.

Sun Protective Clothing/Use of Sunscreen

(EC §35183.5)

School sites must allow for outdoor use of sun-protective clothing and must allow students to use sunscreen, without a prescription or physician's note, during the school day.

FOOD DELIVERY AND STUDENT WELLNESS POLICY

(BP 5030)

In alignment with the Student Wellness Policy, the district will no longer allow third-party food delivery services (such as Uber Eats, GrubHub, DoorDash and others) to bring food to students on school campuses. The reasons for this renewed policy alignment include the following:

- Possible disruption to instructional minutes as students leave the classroom to wait for delivery or to pick up food from the office;
- Food becoming a disruption in the classroom setting as students clamor to see what was delivered;
- The presence of unverified adults being in the office to deliver food;
- Disruption to the business being conducted by staff in the front offices when they have to pause to give attention to delivery personnel.

As stated in BP 5030 under the header "Home Meals for Students," students may bring their own meals to be consumed at school under the following guidelines:

- Food may not be shared with other students unless they have the same household address;
- Meals must be consumed during dedicated meal times and in designated areas;
- Meals should have nutritional value similar to the guidelines in this policy.

As a reminder, cafeteria meals remain free of charge for all students.

AVAILABILITY OF INSURANCE

(EC 48980, 49471, 49472)

In accordance with Education Code Section 49472, the Salinas City Elementary School District is once again making available a voluntary student accident insurance policy for children enrolled in our schools. Insurance coverage, if desired, must be purchased individually by the parent. The school district does not carry any form of accidental-medical insurance for students. For this reason, SCESD makes this plan available. It is a voluntary plan of student accident insurance providing for most of the accident-medical costs and care arising out of accidents during the school day, while traveling to and from school, and at school-sponsored activities. Three levels of benefits are available. The "High Option" level of benefits is

los casos sospechosos de piojos a la enfermera de la escuela o a la persona designada tan pronto como sea posible. Se aconseja a los padres y tutores que si se encuentra a un estudiante con piojos activos y adultos, se le permitirá permanecer en la escuela hasta el final del día escolar. Los padres/tutores de dicho alumno recibirán información sobre la detección y el tratamiento de los piojos y se les animará a comenzar el tratamiento del alumno inmediatamente, lo que incluye que los padres/tutores revisen a todos los miembros de la familia para detectar posibles piojos. Además, se revisará al alumno al volver a la escuela al día siguiente y se le permitirá permanecer en ella si no se detectan piojos activos.

Al regreso del alumno a la escuela, la enfermera de la escuela o la persona designada revisará al alumno en busca de piojos activos. La enfermera escolar o la persona designada se pondrá en contacto con los padres/tutores del alumno para discutir el tratamiento adicional y proporcionar recursos adicionales.

Ropa de protección solar/uso de protector solar

(EC §35183.5)

Los centros escolares deben permitir el uso de ropa protectora contra el sol en el exterior y deben permitir que los estudiantes usen protector solar, sin receta o nota del médico, durante la jornada escolar.

POLÍTICA DE ENTREGA DE COMIDA Y BIENESTAR ESTUDIANTIL

(BP 5030)

De acuerdo con la Política de Bienestar Estudiantil, el distrito ya no permitirá que servicios de entrega de comida de terceros (como Uber Eats, GrubHub, DoorDash y otros) lleven comida a los estudiantes en los campus escolares. Las razones para esta nueva política incluyen las siguientes:

- Posible interrupción de las clases al salir los estudiantes del salón para esperar la entrega o recoger la comida en la oficina;
- La comida puede interrumpir el salón, ya que los estudiantes se apresuran a ver qué se entregó;
- La presencia de adultos sin verificación en la oficina para entregar la comida;
- La interrupción de las actividades del personal en las oficinas principales al tener que detenerse para atender al personal de entrega.

Como se indica en la BP 5030, bajo el título "Comidas a Domicilio para Estudiantes", los estudiantes pueden traer sus propias comidas para consumir en la escuela bajo las siguientes pautas:

- No se pueden compartir alimentos con otros estudiantes a menos que compartan el mismo domicilio;
- Las comidas deben consumirse en los horarios y áreas designadas.
- Las comidas deben tener un valor nutricional similar al establecido en esta política.

Recordatorio: las comidas en la cafetería son gratuitas para todos los estudiantes.

DISPONIBILIDAD DE LA PÓLIZAS

(EC 48980, 49471, 49472)

De acuerdo con la Sección 49472 del Código de Educación, el Salinas City Elementary School District vuelve a poner a disposición una póliza de seguro de accidentes estudiantiles voluntaria para los niños inscritos en nuestras escuelas. La cobertura del seguro, si se desea, debe ser comprada individualmente por los padres. El Distrito escolar no tiene ninguna forma de seguro médico-accidental para los estudiantes. Por esta razón, SCESD pone a su disposición este plan. Se trata de un plan voluntario de seguro de accidentes para estudiantes que cubre la mayor parte de los gastos médicos y de atención por accidentes durante la jornada escolar, en los viajes de ida y vuelta a la escuela y en las actividades patrocinadas por la escuela. Existen tres niveles de prestaciones. Se recomienda el nivel de prestaciones "Opción Alta" si su hijo no tiene

recommended if a child has no family coverage or if private coverage has a high deductible. All plans are available on a “School Time” or “24-Hour” (all day, everyday basis. Parents/guardians can visit the school office to obtain a detailed brochure/application or go online at www.myers-stevens.com to select the plan that best meets their needs, obtain information, and/or apply. Student Accident & Sickness plans are also available.

The administration of this plan has been placed through Myers-Stevens & Toohey & Co Inc., 26101 Marguerite Pkwy, Mission Viejo, CA 92692-3203. If additional information is desired, please telephone them at (800) 827- 4695 or (949) 348-0656. The Board of Education wishes to make it clear that should parents/guardians decide to purchase the insurance, SCESD is not a party to the insurance program. The school district’s function is limited solely to providing the information in this brochure. From this point on, accident insurance is a matter between parents/guardians and the insurance company. If parents/guardians choose to purchase the plan, make the payment to Myers-Stevens & Toohey & Co Inc. If parents/guardians purchase a policy and need to submit a claim, obtain a claim form from the insurance agency, complete it, and submit it to the company directly.

ATTENDANCE

(AR 5113; EC 44050)

School attendance requires mutual cooperation between the school, the parents/guardians and the student. Regular and punctual school attendance of a student is expected, encouraged, and will be enforced. Children between the ages of 6 and 18 are required to attend school full time (EC 48200). While the law does not currently apply to children below the age of six, research shows that early education (Preschool and Kindergarten) are essential for future academic success. It is the parent/caregiver’s responsibility to ensure that their child gets to school every day.

ATTENDANCE OPTIONS

(BP 5111.1; AR 5116.1, 5117; EC 48980, 35160.5, 46600-46611, 48204, 48301, 48350-48361)

What Parents/Caregivers Should Do If A Student Will Be Absent

If a student will remain at home, the parent/ guardian/caregiver must do one of the following:

- Call the attendance clerk at the school on the day of the absence. Identify themselves as the parent, guardian, or caregiver of their student and give the reason for the absence and the anticipated dates of any absences
- Write a note to the principal or attendance clerk. The note should include the student’s name, the date of the absences, the reason for the absence, the signature of a parent/caregiver, and the date. (BP 5113) Notes seeking to have an absence excused should be submitted to the school within 72 hours (3 days) of the absence.

If the parent/caregiver does not do one of the above, the absence will be considered unexcused.

Excused Absences

(BP 6154; AR 5113; EC 48980, 48205)

Verification of student absences is accepted only from parents or guardians. Excessive excused absences will also be monitored, as absences, excused or unexcused interfere with a child’s educational progress. In our effort to promote satisfactory attendance, parents may receive calls after any absence, and can expect

cobertura familiar o si su cobertura privada tiene una franquicia elevada. Todos los planes están disponibles en "horario escolar" o "24 horas" (todo el día, todos los días). Puede visitar la oficina de la escuela de su hijo para obtener un folleto/solicitud detallado o entrar en línea en [www. myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com) para seleccionar el plan que mejor se adapte a sus necesidades, obtener información, y/o aplicar. También hay planes de accidente y enfermedad para estudiantes.

La administración de este plan ha sido colocada a través de Myers-Stevens & Toohey & Co Inc., 26101 Marguerite Pkwy, Mission Viejo, CA 92692-3203. Si desea información adicional, por favor llame al (800) 827- 4695 o al (949) 348-0656. Su Consejo de Educación desea dejar claro que si usted decide comprar el seguro, SCESD no es parte del programa de seguros. La función del Distrito escolar se limita únicamente a proporcionar la información de este folleto. A partir de este momento, el seguro de accidentes es un asunto entre usted y la compañía de seguros. Si decide adquirir el plan, haga su cheque o giro postal a nombre de Myers-Stevens & Toohey & Co Inc. y envíe su pedido directamente. Si adquiere una póliza y necesita presentar una reclamación, obtenga un formulario de reclamación de la agencia de seguros, complete y envíe.

ASISTENCIA

(AR 5113; EC 44050)

La asistencia a la escuela requiere la cooperación mutua entre la escuela, los padres y el estudiante. Se espera, se fomenta y se hace cumplir la asistencia regular y puntual del alumno a la escuela. Los niños de entre 6 y 18 años están obligados a asistir a la escuela a tiempo completo (EC 48200). Aunque la ley no se aplica actualmente a los niños menores de seis años, las investigaciones demuestran que la educación temprana (preescolar y jardín de infancia) es esencial para el futuro éxito académico. Es responsabilidad de los padres/cuidadores asegurarse de que su hijo vaya a la escuela todos los días.

OPCIONES DE ASISTENCIA

(BP 5111.1; AR 5116.1, 5117; EC 48980, 35160.5, 46600-46611, 48204, 48301, 48350-48361)

Lo que deben hacer los padres/tutores si un alumno va a estar ausente

Si un estudiante se va a quedar en casa, el padre/tutor/cuidador debe hacer una de las siguientes cosas:

- Llamar al secretario de asistencia de la escuela el día de la ausencia. Identificarse como padre, tutor o cuidador de su alumno y dar la razón de la ausencia y las fechas previstas de las ausencias
- Escribir una nota al director o al secretario de asistencia. La nota debe incluir el nombre del estudiante, la fecha de las ausencias, la razón de la ausencia, la firma de un padre/cuidador y la fecha. (BP 5113)
Las notas para justificar una ausencia deben presentarse a la escuela dentro de las 72 horas (3 días) de la ausencia.

Si el padre/cuidador no hace nada de lo anterior, la ausencia se considerará injustificada.

Ausencias justificadas

(BP 6154; AR 5113; EC 48980, 48205)

La verificación de las ausencias de los estudiantes se acepta sólo de los padres o tutores. El exceso de ausencias justificadas también será monitoreado, ya que las ausencias, justificadas o no, interfieren con el progreso educativo de su hijo. En nuestro esfuerzo por promover una asistencia satisfactoria, los padres pueden recibir llamadas después de cualquier ausencia, y pueden esperar

calls or written notification if “excused” absences become in excess of 10% of the school days. If excused absences or tardies exceed 10% of school days, the administrator may request medical verification of the need for absence.

California Education Code 48205 provides that a student shall be excused from school when the absence is due to:

1. Their illness
2. Quarantine under the direction of a county or city health officer
3. Having medical, dental, optometric, or chiropractic services rendered
4. Attending the funeral services of a member of their immediate family (parent or guardian, brother or sister, grandparent, or any other relative living in the household of the pupil), so long as the absence is not more than one day if the service is conducted in California and not more than three days if the service is conducted outside California.
5. The purpose of jury duty in the manner provided for by law
6. The illness or medical appointment during school hours of a child of whom the pupil is the custodial parent
7. Justifiable personal reasons when the pupil’s absence has been requested in writing by the parent or guardian and approved in advance by the principal or a designated representative pursuant to uniform standards established by the governing board
8. The purpose of serving as a member of a precinct board for an election pursuant to Section 12302 of the Elections Code
9. To spend time with an immediate family member who is an active duty member of the uniformed services, as defined in Education Code 49701, and has been called to duty for or returning from deployment. to a combat zone or a combat support position or is on leave from or has immediately returned from such deployment.
10. To attend their naturalization ceremony to become a United States citizen
11. To participate in religious exercises or to receive moral and religious instruction, subject to the following conditions: the student has parent/guardian written consent for the absence; is in grades 4-12; shall attend at least the minimum school day; and shall be excused from school for this purpose on no more than 4 days per school month, and no more than 60 minutes on a single day once a week, during the last hour of the school day. (EC 46014, 48980, AR 5113)

Make-Up Work

A pupil absent from school under this section shall be allowed to complete all assignments and tests missed during the absence that can be reasonably provided and, upon satisfactory completion within a reasonable period of time, shall be given full credit. The teacher of any class from which a pupil is absent shall determine the tests and assignments which shall be reasonably equivalent to, but not necessarily identical to, the tests and assignments that the pupil missed during the absence.

Make-up work submitted within the school’s specific time limits for excused absences will be corrected and graded and will receive credit. It is the responsibility of the student or the parent/guardian to request, pick up, and return said assignments to the school/teacher.

llamadas o una notificación por escrito si las ausencias "justificadas" llegan a ser superiores al 10% de los días de clase. Si las ausencias justificadas o las tardanzas exceden el 10% de los días escolares, el administrador puede solicitar una verificación médica de la necesidad de la ausencia.

El Código de Educación de California 48205 establece que un estudiante será excusado de la escuela cuando la ausencia se debe a:

1. Su enfermedad
2. Estar en cuarentena bajo la dirección de un funcionario de salud del condado o de la ciudad
3. Recibir servicios médicos, dentales, optométricos o quiroprácticos
4. Asistir a los servicios funerarios de un miembro de su familia inmediata (padre o tutor, hermano o hermana, abuelo o cualquier otro pariente que viva en el hogar del alumno), siempre y cuando la ausencia no sea de más de un día si el servicio se realiza en California y de no más de tres días si el servicio se realiza fuera de California.
5. El propósito del servicio de jurado en la forma prevista por la ley
6. La enfermedad o cita médica durante el horario escolar de un niño del que el alumno es el padre custodio
7. Razones personales justificadas cuando la ausencia del alumno ha sido solicitada por escrito por el padre o tutor y aprobada de antemano por el director o un representante designado de acuerdo con las normas uniformes establecidas por el consejo de administración
8. El propósito de servir como representante de una Mesa Directiva de Distrito electoral de conformidad con la Sección 12302 del Código Electoral
9. Para pasar tiempo con un familiar directo que sea miembro en servicio activo de los servicios uniformados, según se define en el Código de Educación 49701, y que haya sido llamado al servicio para un despliegue o esté regresando de este.
10. Para asistir a su ceremonia de naturalización para convertirse en ciudadano de los Estados Unidos
11. Para participar en ejercicios religiosos o para recibir instrucción moral y religiosa, sujeto a las siguientes condiciones: el estudiante tiene el consentimiento por escrito de los padres/tutores para la ausencia; está en los grados 4-12; asistirá por lo menos al día escolar mínimo; y será excusado de la escuela para este propósito en no más de 4 días por mes escolar, y no más de 60 minutos en un solo día una vez a la semana, durante la última hora del día escolar. (CE 46014, 48980, AR 5113)

Recuperación de tareas escolares

A un alumno ausente de la escuela bajo esta sección se le permitirá completar todas las tareas y pruebas perdidas durante la ausencia que puedan ser razonablemente proporcionadas y, al completarlas satisfactoriamente dentro de un período de tiempo razonable, se le dará crédito completo. El profesor de cualquier clase de la que un alumno esté ausente determinará las pruebas y tareas que serán razonablemente equivalentes, pero no necesariamente idénticas, a las pruebas y tareas que el alumno perdió durante la ausencia.

Los trabajos de recuperación presentados dentro de los límites de tiempo específicos de la escuela para las ausencias justificadas serán corregidos y calificados y recibirán crédito. Es responsabilidad del estudiante o del padre/tutor solicitar, recoger y devolver dichas tareas a la escuela/maestro.

Truancy

Absences in excess of 10% or more days of school, whether those absences are excused or unexcused, will be considered chronic. Parents of students considered chronically absent will receive official notification of excessive excused absences. (BP 5113) The California Education Code and the Welfare and Institution Code provide that legal action may be taken against a student and/or parent when a student is declared a Habitual Truant (EC 48260).

- First Declaration as a Legal Truant: A student who is absent without valid excuse on three or more days or tardy in excess of 30 minutes on three or more days in a school year.
- Second Declaration as a Legal Truant: A student, once reported as a legal truant, who is absent without a valid excuse on one or more days or is tardy on one or more days in a school year.
- Declaration as a Habitual Truant: A student who has been declared to be a legal truant on three or more occasions in a school year (EC 48260.5). When a student is declared a habitual truant, they will be referred to the School Attendance Review Board (SARB). (EC 48263).

INTRADISTRICT OPEN ENROLLMENT

(BP 5116.1)

The Governing Board desires to provide enrollment options that meet the diverse needs and interests of district students. Students who reside within district boundaries may apply for enrollment in any district school. The Superintendent or designee shall determine the capacity of each district school and establish a random, unbiased selection process for the admission of students from outside a school's attendance area. In accordance with law, no student currently residing within a school's attendance area shall be displaced by another student transferring from outside the attendance area. The Board retains the authority to maintain appropriate racial and ethnic balances among district schools (EC 35160.5).

INTERDISTRICT ATTENDANCE

(BP 5117)

The Governing Board recognizes that students who reside in one district may choose to attend school in another district and that such choices are made for a variety of reasons. The Board desires to communicate with parents/guardians and students regarding the educational programs and services that are available. The Board recognizes that the district may be capable of serving additional students. Therefore, the Superintendent or designee may approve interdistrict attendance agreements with other districts.

A child may have the option of attending school in the school district where a parent/guardian or their spouse is employed. If interested, call the school office for information (EC 48204(f)). If, due to a temporary disability, a child is in a hospital or other residential health facility, which is located outside the school district, they may be eligible to attend the school district in which the hospital is located (EC 48207). If this situation should arise, a parent/guardian should notify both the district where they will reside and where the hospital is located so that individualized instruction, if possible, can be provided (EC 48208).

Salinas City Elementary School District (SCESD) provides students with an additional enrollment opportunity. The District selected sites for the Dual Immersion Program are Los Padres, Boronda Meadows, Boronda DIAS (Dual Immersion Academy of Salinas), Lincoln, Natividad, Roosevelt and

Absentismo escolar

Las ausencias que superen el 10% o más de días de clase, ya sean justificadas o no, se considerarán crónicas. Los padres de los estudiantes considerados crónicamente ausentes recibirán una notificación oficial de las ausencias excesivas justificadas. (BP 5113) El Código de Educación de California y el Código de Bienestar e Instituciones establecen que se pueden tomar acciones legales contra un estudiante y/o sus padres cuando un estudiante es declarado ausente habitual (EC 48260).

- Primera declaración como ausente legal: Un estudiante que está ausente sin una excusa válida en tres o más días o llega tarde en más de 30 minutos en tres o más días en un año escolar.
- Segunda declaración como absentista legal: Un estudiante, una vez reportado como ausente legal, que está ausente sin una excusa válida en uno o más días o llega tarde en uno o más días en un año escolar.
- Declaración como ausente habitual: Un estudiante que ha sido declarado legalmente ausente sin justificación en tres o más ocasiones durante un año escolar (EC 48260.5). Cuando se declara a un estudiante como ausente habitual sin justificación, su caso será remitido a la Junta de Revisión de Asistencia Escolar (SARB, por sus siglas en inglés) (EC 48263).

INSCRIPCIÓN ABIERTA DENTRO DEL DISTRITO

(BP 5116.1)

La Mesa Directiva desea proporcionar opciones de inscripción que satisfagan las diversas necesidades e intereses de los estudiantes del Distrito. Los estudiantes que residen dentro de los límites del Distrito pueden solicitar la inscripción en cualquier escuela del Distrito. El Superintendente o su designado determinará la capacidad de cada escuela del Distrito y establecerá un proceso de selección aleatorio e imparcial para el proceso de selección aleatorio e imparcial para la admisión de estudiantes de fuera de la zona de asistencia de una escuela. De acuerdo con la ley, ningún estudiante que resida actualmente dentro del área de asistencia de una escuela será desplazado por otro estudiante que se traslade desde fuera del área de asistencia. La Mesa Directiva mantiene la autoridad para mantener un equilibrio racial y étnico apropiado entre las escuelas del Distrito (EC 35160.5).

ASISTENCIA INTERDISTRITAL

(BP 5117)

La Mesa Directiva reconoce que los estudiantes que residen en un Distrito pueden elegir asistir a la escuela en otro Distrito y que tales elecciones se hacen por una variedad de razones. La Mesa Directiva desea comunicarse con los padres/tutores y los estudiantes con respecto a los programas y servicios educativos que están disponibles. La Mesa Directiva reconoce que el Distrito puede ser capaz de servir a estudiantes adicionales. Por lo tanto, el Superintendente o su designado pueden aprobar acuerdos de asistencia interdistrital con otros Distritos.

Su hijo puede tener la opción de ir a la escuela en el Distrito escolar en el que usted o su cónyuge trabajan. Si está interesado, llame a la oficina escolar para informarse (CE 48204(f)). Si, debido a una incapacidad temporal, su hijo está ingresado en un hospital o en otro centro sanitario residencial, que se encuentra fuera de su Distrito escolar, puede tener derecho a asistir al Distrito escolar en el que se encuentra el hospital (CE 48207). Si se da esta situación, debe notificarlo tanto al Distrito en el que reside como en el que se encuentra el hospital para que, si es posible, se pueda ofrecer una enseñanza individualizada (EC 48208).

Salinas City Elementary School District (SCESD) ofrece a los estudiantes una oportunidad de inscripción adicional. Los sitios seleccionados por el Distrito para el Programa de Inmersión Dual son Los Padres, Boronda Meadows, Boronda DIAS (Academia de Inmersión Dual de Salinas), Lincoln, Natividad,

Sherwood. Dual Immersion Program applications must be submitted within the designated application period. Parent informational meetings are held to inform parents of the process of enrolling students into a Dual Immersion Program.

See the district website for more information and dates for informational meetings.

ENROLLMENT PRIORITIZATION

A student may be given priority for attendance outside their current attendance area when special circumstances exist that may be harmful or dangerous to that particular student. Harmful or dangerous special circumstances shall be identified pursuant to law and administrative regulations. The Superintendent or designee shall inform parents/guardians when certain schools or grade levels within a school are currently, or are likely to be, at capacity and therefore unable to accommodate any new students. In the event any parent, pupil, or teacher is interested in further information concerning alternative schools, the county superintendent of schools, or the administrative office of this district in each attendance unit have copies of the law available for information. This law particularly authorizes interested persons to request the governing board of the district to establish alternative school programs in each district.

NON-MANDATORY PROGRAMS FOR PARENTAL/PUPIL PARTICIPATION

(EC §49091.18)

Schools may not require a student or student's family to submit to or participate in any assessment, analysis, evaluation, or monitoring of the quality or character of student home life, parental screening or testing, nonacademic home-based counseling program, parent training, or prescribed family educational service plan.

MENTAL HEALTH SERVICES

(EC 49428)

Salinas City Elementary School District provides its students access to free mental health services. These services are delivered in a group setting, or one to one with a state licensed counselor. Parents and students can request these services at any time during the school year. The school Principal or Teacher can help establish these services at any time.

Daybreak Health provides confidential, school-based teletherapy services designed to support the mental and emotional well-being of students and their families. Through a partnership with the Salinas City Elementary School District, students ages 5 and up can access virtual therapy with licensed clinicians who offer individualized support for issues such as anxiety, depression, attention challenges, school avoidance, grief, relationship struggles, and more. These services are available at little to no cost depending on insurance coverage and district participation, and are offered Monday through Saturday between 8:00 AM and 8:00 PM. By empowering both children and caregivers, Daybreak Health helps build healthier emotional foundations and stronger academic outcomes.

The district also has partnered with Hazel Health, and now every student can access Hazel Health's medical doctors and therapists, with all services being free to families. All appointments are one-on-one with a board-certified doctor or licensed therapist. Also, all appointments take place online, can be joined

Roosevelt y Sherwood. Las solicitudes del Programa de Inmersión Dual deben presentarse dentro del período de solicitud designado. Las reuniones informativas para los padres se llevan a cabo para informar a los padres del proceso de inscripción de los estudiantes en un Programa de Inmersión Dual.

Consulte el sitio web del Distrito para obtener más información y las fechas de las reuniones informativas.

PRIORIDAD DE INSCRIPCIÓN

Un alumno puede tener prioridad para asistir fuera de su zona de asistencia actual cuando existan circunstancias especiales que puedan ser perjudiciales o peligrosas para ese alumno en particular. Las circunstancias especiales dañinas o peligrosas se identificarán de acuerdo con la ley y los reglamentos administrativos. El Superintendente o la persona designada informará a los padres/tutores cuando ciertas escuelas o niveles de grado dentro de una escuela están actualmente, o es probable que estén, al límite de su capacidad y por lo tanto no pueden acomodar a ningún nuevo estudiante. En el caso de que cualquier padre, alumno o maestro esté interesado en más información sobre las escuelas alternativas, el superintendente de escuelas del condado, o la oficina administrativa de este Distrito en cada unidad de asistencia tienen copias de la ley disponibles para su información. Esta ley autoriza particularmente a las personas interesadas a solicitar a la mesa directiva del Distrito que establezca programas escolares alternativos en cada Distrito.

PROGRAMAS NO OBLIGATORIOS PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES/ALUMNOS (EC §49091.18)

Las escuelas no pueden exigir a un alumno o a su familia que se sometan o participen en ninguna valoración, análisis, evaluación o supervisión de la calidad o el carácter de la vida familiar del alumno, ni en exámenes o pruebas de los padres, ni en programas de asesoramiento no académico en el hogar, ni en la formación de los padres, ni en el plan de servicio educativo familiar prescrito, o plan de servicio educativo familiar prescrito.

SERVICIOS DE SALUD MENTAL (EC 49428)

Salinas City Elementary School District proporciona a sus estudiantes acceso a servicios gratuitos de salud mental. Estos servicios son entregados en un ambiente de grupo, o uno a uno con un consejero licenciado por el estado. Los padres y estudiantes pueden solicitar estos servicios en cualquier momento durante el año escolar. El Director o Maestro de la escuela puede ayudar a establecer estos servicios en cualquier momento.

Daybreak Health ofrece servicios confidenciales de teleterapia en las escuelas, diseñados para apoyar el bienestar mental y emocional de los estudiantes y sus familias. Gracias a una colaboración con el Distrito Escolar Primario de la Ciudad de Salinas, los estudiantes de 5 años en adelante pueden acceder a terapia virtual con profesionales clínicos certificados que ofrecen apoyo individualizado para problemas como ansiedad, depresión, dificultades de atención, evasión escolar, duelo, dificultades en las relaciones y más. Estos servicios están disponibles a bajo costo o sin costo, según la cobertura del seguro médico y la participación del distrito, y se ofrecen de lunes a sábado de 8:00 a. m. a 8:00 p. m. Al empoderar tanto a los niños como a sus cuidadores, Daybreak Health ayuda a construir bases emocionales más saludables y mejores resultados académicos.

El distrito también se ha asociado con Hazel Health, lo que permite que todos los estudiantes tengan acceso a médicos y terapeutas autorizados de Hazel Health, sin costo para las familias. Todas las citas son individuales con médicos certificados o terapeutas con licencia. Además, las citas se realizan en línea

from any device and are safe and confidential. To start, please fill out the consent forms and return to your site's front office. You may also visit my.hazel.co to register.

Suicide Prevention

National Suicide Prevention Hotline: call or text 988

Crisis Text Line: text HOME to 741741

SAFE, POSITIVE SCHOOLS

Each of our school site leadership teams will collaborate to create a comprehensive school safety plan. With a focus on fostering a safe school climate, teams will utilize a methodology known as Positive Behavioral Intervention and Support (PBIS), which promotes a proactive and data-driven approach to discipline.

Effective development and implementation of school safety plans include:

- A leadership team that is comprised of administrators, teachers, classified staff, and parents
- School-wide support, including trainings for all staff members and students, and other school stakeholders
- Data-driven decision making, a process for monitoring common discipline concerns and adjusting practices to reduce such incidents

The Salinas City Elementary School District also supports the practices of restorative justice. This community building process aims to heal relationships between offenders and their victims. The restorative justice program trains students, administrators and other staff with the tools to effectively solve problems and resolve conflicts.

A complaint of noncompliance with the school safety planning requirements may be filed with the State Department of Education under the Uniform Complaint Procedures.

SPECIAL EDUCATION (IDEA)

State and federal law requires that a free appropriate public education (FAPE) in the least restrictive environment be offered to qualified pupils with disabilities ages 3 through 21 years. More information concerning student eligibility, parental rights and procedural safeguards are available upon request. These resources may also be accessed through the District website at: www.salinascityesd.org

SPECIAL EDUCATION & CHILD FIND

(BP 6164.4; EC 56301; IDEA)

Any parent suspecting that a child has exceptional needs may request an assessment for eligibility for special education services through the school principal.

Policy and procedures shall include written notification to all parents of their rights pursuant to EC §56300.

The District is required to notify parents/guardians, in writing, of their rights related to identification,

se pueden acceder desde cualquier dispositivo y son seguras y confidenciales.

Para comenzar, por favor complete los formularios de consentimiento y entréguelos en la oficina principal de su escuela. También puede registrarse en my.hazel.co.

Prevención del suicidio

Línea Nacional de Prevención del Suicidio: llame o envíe un mensaje de texto al 988

Línea de texto para crisis: envíe HOME al 741741

ESCUELAS SEGURAS Y POSITIVAS

Cada uno de nuestros equipos de liderazgo escolar colaborará para crear un plan integral de seguridad escolar. Con un enfoque en el fomento de un clima escolar seguro, los equipos utilizarán una metodología conocida como Intervención y Apoyo al Comportamiento Positivo (PBIS), que promueve un enfoque proactivo y basado en datos para la disciplina.

El desarrollo y la aplicación eficaces de los planes de seguridad escolar incluyen:

- Un equipo de liderazgo compuesto por administradores, profesores, personal clasificado y padres
- Apoyo en toda la escuela, incluida la formación de todos los miembros del personal y de los alumnos, así como de otras partes interesadas en la escuela
- Toma de decisiones basada en datos, un proceso para monitorear las preocupaciones disciplinarias comunes y ajustar las prácticas para reducir tales incidentes.

Salinas City Elementary School District también apoya la práctica de la justicia restaurativa. Este proceso de construcción de la comunidad tiene como objetivo sanar relaciones entre los delincuentes y sus víctimas. El programa de justicia restaurativa capacita a los estudiantes, administradores y demás personal con las herramientas necesarias para resolver eficazmente los problemas y los conflictos.

Se puede presentar una queja por incumplimiento de los requisitos de planificación de la seguridad escolar ante el Departamento de Educación del Estado en virtud de los Procedimientos Uniformes de Quejas.

EDUCACIÓN ESPECIAL (IDEA)

Las leyes estatales y federales exigen que se ofrezca una educación pública gratuita y apropiada (FAPE, por sus siglas en inglés) en el entorno menos restrictivo a los alumnos con discapacidades que reúnan los requisitos necesarios y tengan entre 3 y 21 años de edad. Se puede obtener más información sobre la elegibilidad de los estudiantes, los derechos de los padres y las garantías procesales si así se solicita. También es posible acceder a estos recursos a través del sitio web del Distrito en: www.salinascityesd.org

EDUCACIÓN ESPECIAL Y BÚSQUEDA DE NIÑOS

(BP 6164.4; EC 56301; IDEA)

Cualquier padre que sospeche que un niño tiene necesidades excepcionales puede solicitar una evaluación para la elegibilidad de los servicios de educación especial a través del director de la escuela.

La política y los procedimientos incluirán la notificación por escrito a todos los padres de sus derechos de acuerdo con EC §56300.

El Distrito está obligado a notificar a los padres/tutores, por escrito, sus derechos relacionados con la identificación,

referral, assessment, instructional planning, implementation, and review, including the right to consent to any assessment concerning their child. In addition, the Superintendent or designee shall notify parents/guardians of procedures for initiating a referral for assessment to identify individuals who need special education services. Contact the site principal for support with initiating special education services.

SPECIAL EDUCATION COMPLAINTS

(5 CCR §3080)

State regulations require the district to establish procedures to deal with complaints regarding special education. If a parent/guardian believes that the district is in violation of federal or state law governing the identification or placement of a special education student, or similar issues, they may file a written complaint with the district. State regulations require the district to forward the complaint to the State Superintendent of Public Instruction. Procedures are available from the school principal. In addition, complaints regarding services can be directed to Director of Special Education Marty Northrip.

SURVEYS, QUESTIONNAIRES, EXAMS

(AR 5022; BP 6162.8; EC 51513; 20 USC 1232)

Unless parents/guardians are notified in writing and give written permission, a child will not be given a test, questionnaire, survey or examination containing questions about the student's or parents' or guardians' personal beliefs, belief or practices in sex, family life, morality and religion (EC 51513, 60614).

Prior written consent of a parent and student is also required to submit to a survey, analysis or evaluation that reveals information concerning:

1. Political affiliations or beliefs of the student or the student's parent/guardian
2. Mental or psychological problems of the student or the student's family
3. Sex behavior or attitudes
4. Illegal, anti-social, self-incriminating, or demeaning behavior; mental or psychological problems
5. Critical appraisals of other individuals with whom respondents have close family relationships
6. Legally recognized privileged or analogous relationships, such as those of lawyers, physicians, or ministers
7. Religious practices, affiliations, or beliefs of the student or student's parent; or income (other than that required by law to determine eligibility for participation in a program or for receiving financial assistance under such program). Parents/guardians have the right to inspect the survey before it is administered or distributed by a school to a student. (20 USC. 1232).

UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES

(AR 1312.3; EC 49013; 5 CCR 4622)

The Governing Board recognizes that the district has the primary responsibility to ensure compliance with applicable state and federal laws and regulations governing educational programs. The Board encourages early resolution of complaints whenever possible. To resolve complaints, which may require a more formal process, the Board adopts the uniform system of complaint processes specified in 5 CCR 4600-4670 and the accompanying administrative regulation.

The district's uniform complaint procedures (UCP) shall be used to investigate and resolve the following

la remisión, la evaluación, la planificación de la instrucción, la aplicación y la revisión, incluido el derecho a dar su consentimiento a cualquier evaluación relativa a su hijo. Además, el Superintendente o su designado notificará a los padres/tutores de los procedimientos para iniciar una remisión para la evaluación para identificar a las personas que necesitan servicios de educación especial. Póngase en contacto con el director de su centro para que le ayude a iniciar los servicios de educación especial.

QUEJAS DE EDUCACION ESPECIAL

(5 CCR §3080)

Los reglamentos estatales exigen que el Distrito establezca procedimientos para tratar las quejas relacionadas con la educación especial. Si usted cree que el Distrito está violando la ley federal o estatal que rige la identificación o colocación de un estudiante de educación especial, o cuestiones similares, puede presentar una queja por escrito al Distrito. Los reglamentos estatales exigen que el Distrito envíe su queja al Superintendente Estatal de Instrucción Pública. El director de su escuela puede facilitarle los procedimientos. Además, las quejas relacionadas con los servicios pueden dirigirse al Director de Educación Especial Marty Northrip.

ENCUESTAS, CUESTIONARIOS, EXÁMENES

(EC 51513; 20 USC 1232)

A menos que se le notifique por escrito y dé su permiso por escrito, su hijo no recibirá una prueba, cuestionario, encuesta o examen que contenga preguntas sobre las creencias personales del estudiante o de sus padres o tutores, o sobre sus prácticas en materia de sexo, vida familiar, moralidad y religión (EC 51513, 60614).

También se requiere el consentimiento previo por escrito de los padres y el alumno para someterse a una encuesta, análisis o evaluación que revele información relativa a:

1. Afiliaciones o creencias políticas del estudiante o de sus padres
2. Problemas mentales o psicológicos del alumno o de su familia
3. Comportamiento o actitudes sexuales
4. Comportamiento ilegal, antisocial, auto inculpatario o degradante; problemas mentales o psicológicos
5. Valoraciones críticas de otras personas con las que los encuestados tienen relaciones familiares estrechas
6. Relaciones privilegiadas o análogas legalmente reconocidas, como las de abogados, médicos o ministros
7. Prácticas, afiliaciones o creencias religiosas del estudiante o de sus padres; o ingresos (distintos de los exigidos por la ley para determinar la elegibilidad para participar en un programa o para recibir ayuda financiera en el marco de dicho programa). Usted tiene derecho a inspeccionar la encuesta antes de que sea administrada o distribuida por una escuela a un estudiante. (20 USC. 1232).

PROCEDIMIENTOS UNIFORMES DE RECLAMACIÓN

(AR 1312.3; EC 49013; 5 CCR 4622)

La Mesa Directiva reconoce que el Distrito tiene la responsabilidad principal de garantizar el cumplimiento de las leyes y reglamentos estatales y federales aplicables que rigen los programas educativos. La Mesa Directiva fomenta la resolución temprana de las quejas siempre que sea posible. Para resolver las quejas, que pueden requerir un proceso más formal, la Mesa Directiva adopta el sistema uniforme de procesos de quejas especificado en 5 CCR 4600-4670 y el reglamento administrativo que lo acompaña.

Los procedimientos uniformes de quejas del Distrito (UCP) se utilizarán para investigar y resolver las siguientes

complaints. Complaints are directed to the Executive Director of Student Services, Dr. Esteban F. Hernández:

1. Any complaint alleging district violation of applicable state or federal law or regulations governing adult education programs, after school education and safety programs, migrant education, career technical and technical education and training programs, child care and development programs, child nutrition programs, special education programs, consolidated categorical aid programs, and any other district-implemented program which is listed in Education Code 64000(a) (5 CCR 4610).
2. Any complaint alleging the occurrence of unlawful discrimination (such as discriminatory harassment, intimidation, or bullying) against any student, employee, or other person participating in district programs and activities, including, but not limited to, those programs or activities funded directly by or that receive or benefit from any state financial assistance, based on the person's actual or perceived characteristics of race or ethnicity, color, ancestry, nationality, national origin, ethnic group identification, age, religion, marital, pregnancy, or parental status, physical or mental disability, sex, sexual orientation, gender, gender identity, gender expression, or genetic information, or any other characteristic identified in Education Code 200 or 220, Government Code 11135, or Penal Code 422.55, or based on their association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics. (5 CCR 4610)
3. Any complaint alleging district noncompliance with the requirement to provide reasonable accommodation to a lactating student on school campus to express breast milk, breastfeed an infant child, or address other breastfeeding-related needs of the student. (EC 222)
4. Any complaint alleging district noncompliance with the prohibition against requiring students to pay fees, deposits, or other charges for participation in educational activities. (5 CCR 4610)
5. Any complaint alleging district noncompliance with legal requirements related to the implementation of the local control and accountability plan. (EC 52075)
6. Any complaint, by or on behalf of any student who is a foster youth, alleging district noncompliance with any legal requirement applicable to the student regarding placement decisions, the responsibilities of the district's educational liaison to the student, the award of credit for coursework satisfactorily completed in another school or district, school transfer, or the grant of an exemption from Board-imposed graduation regulations. (EC 48853, 48853.5, 49069.5, 51225.1, 51225.2)
7. Any complaint, by or on behalf of a homeless student as defined in 42 USC 11434a, alleging district noncompliance with any requirement applicable to the student regarding the award of credit for coursework satisfactorily completed in another school or district or the grant of an exemption from Board-imposed graduation requirements (EC 51225.1, 51225.2)
8. Any complaint alleging district noncompliance with the requirements of EC 51228.1 and 51228.2 that prohibit the assignment of a student to a course without educational content for more than one week in any semester or to a course the student has previously satisfactorily completed, without meeting specified conditions. (EC 51228.3)
9. Any complaint alleging district noncompliance with the physical education instructional minutes requirement for students in elementary school. (EC 51210, 51223)
10. Any complaint alleging retaliation against a complainant or other participant in the complaint process or anyone who has acted to uncover or report a violation subject to this policy.
11. Any other complaint as specified in a district policy

The Board recognizes that alternative dispute resolution (ADR) can, depending on the nature of the

quejas. Las quejas se dirigen al Director Ejecutivo de Servicios de Personal Las quejas se dirigen al Director Ejecutivo de Servicios de Personal Estudiantil, Dr. Esteban F. Hernández:

1. De las leyes o reglamentos estatales o federales aplicables que rigen los programas de educación para adultos, los programas de educación y seguridad después de la escuela, la educación para migrantes, los programas de educación y capacitación técnica y profesional, los programas de cuidado y desarrollo infantil, los programas de nutrición infantil, los programas de educación especial, los programas de ayuda categórica consolidada y cualquier otro programa implementado por el Distrito que se encuentre en el Código de Educación 64000(a) (5 CCR 4610).
2. Cualquier queja que alegue la ocurrencia de discriminación ilegal (tal como acoso discriminatorio, intimidación o bullying) contra cualquier estudiante, empleado u otra persona que participe en los programas y actividades del Distrito, incluyendo, pero sin limitarse a, aquellos programas o actividades financiados directamente por, o que reciben o se benefician de cualquier asistencia financiera del estado, basada en el hecho o la percepción de la persona características de raza o etnia, color, ascendencia, nacionalidad, origen nacional, identificación de grupo étnico, edad, religión, estado civil, embarazo o paternidad, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, expresión de género o información genética, o cualquier otra característica identificada en el Código de Educación 200 o 220, el Código de Gobierno 11135 o el Código Penal 422.55, o en base a su asociación con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas. (5 CCR 4610)
3. Cualquier queja que alegue que el Distrito no cumple con el requisito de proveer acomodaciones razonables a un estudiante lactante en el escuela de la escuela para extraer leche materna, amamantar a un niño pequeño, o atender otras necesidades relacionadas con la lactancia del estudiante. (CE 222)
4. Cualquier queja que alegue el incumplimiento por parte del Distrito de la prohibición de exigir a los estudiantes el pago de cuotas, depósitos u otros cargos para participar en actividades educativas. (5 CCR 4610)
5. Cualquier queja que alegue el incumplimiento del Distrito con los requisitos legales relacionados con la implementación del plan de control local y de responsabilidad. (EC 52075)
6. Cualquier queja, por o en nombre de cualquier estudiante que es un joven en crianza temporal, alegando el incumplimiento del Distrito con cualquier requisito legal aplicable al estudiante con respecto a las decisiones de colocación, responsabilidades del enlace educativo del Distrito con el estudiante, la concesión de créditos por cursos completados satisfactoriamente en otra escuela o Distrito, la transferencia de escuela o la concesión de una exención de las regulaciones de graduación impuestas por la Mesa Directiva. (EC 48853, 48853.5, 49069.5, 51225.1, 51225.2)
7. Cualquier queja, por o en nombre de un estudiante sin hogar como se define en 42 USC 11434a, alegando el incumplimiento del Distrito con cualquier requisito aplicable al estudiante en relación con la concesión de créditos por cursos satisfactoriamente completados en otra escuela o Distrito o la concesión de una exención de los requisitos de graduación impuestos por la Mesa Directiva (EC 51225.1, 51225.2)
8. Cualquier queja que alegue el incumplimiento por parte del Distrito de los requisitos de EC 51228.1 y 51228.2 que prohíben la asignación de un estudiante a un curso sin contenido educativo durante más de una semana en cualquier semestre o a un curso que el estudiante haya completado satisfactoriamente con anterioridad, sin cumplir las condiciones especificadas. (CE 51228.3)
9. Cualquier queja que alegue el incumplimiento del Distrito con el requisito de minutos de instrucción de educación física para los estudiantes en la escuela primaria. (EC 51210, 51223)
10. Cualquier queja que alegue represalias contra un demandante u otro participante en el proceso de queja o cualquier persona que haya actuado para descubrir o reportar una violación sujeta a esta política.
11. Cualquier otra queja como se especifica en una política del Distrito

La Mesa Directiva reconoce que la resolución alternativa de conflictos (ADR) puede, dependiendo de la naturaleza de

allegations, offer a process to reach a resolution to the complaint that is acceptable to all parties. ADR such as mediation may be offered to resolve complaints that involve more than one student and no adult. However, mediation shall not be offered or used to resolve any complaint involving sexual assault or where there is a reasonable risk that a party to the mediation would feel compelled to participate. The Superintendent or designee shall ensure that the use of ADR is consistent with state and federal laws and regulations.

The district shall protect all complainants from retaliation. In investigating complaints, the confidentiality of the parties involved shall be protected as required by law. As appropriate for any complaint alleging retaliation or unlawful discrimination (such as discriminatory harassment, intimidation, or bullying), the Superintendent or designee shall keep confidential the identity of the complainant and/or the subject of the complaint if they are different from the complainant, as long as the integrity of the complaint process is maintained.

When an allegation that is not subject to the UCP is included in a UCP complaint, the district shall refer the non-UCP allegation to the appropriate staff or agency and shall investigate and, if appropriate, resolve the UCP-related allegation(s) through the district's UCP.

The Superintendent or designee shall provide training to district staff to ensure awareness and knowledge of current law and related requirements, including the steps and timelines specified in this policy and the accompanying administrative regulation.

The Superintendent or designee shall maintain records of all UCP complaints and the investigations of those complaints in accordance with applicable law and district policy.

Non-UCP Complaints

The following complaints shall not be subject to the district's UCP but shall be referred to the specified agency: (5 CCR 4611)

1. Any complaint alleging child abuse or neglect shall be referred to the County Department of Social Services, the County Protective Services Division, and the appropriate law enforcement agency.
2. Any complaint alleging health and safety violations by a child development program shall, for licensed facilities, be referred to the Department of Social Services and shall, for licensing-exempt facilities, be referred to the appropriate Child Development administrator.
3. Any complaint alleging employment discrimination shall be sent to the California Department of Fair Employment and Housing and the compliance officer shall notify the complainant by first class mail of the transfer.
4. Any complaint alleging fraud shall be referred to the California Department of Education.

In addition, the district's Williams Uniform Complaint Procedures, AR 1312.4, shall be used to investigate and resolve any complaint related to the sufficiency of textbooks or instructional materials, emergency or urgent facilities conditions that pose a threat to the health or safety of students or staff, or teacher vacancies and misalignments. (EC 35186)

las alegaciones, ofrecer un proceso para llegar a una resolución de la queja que sea aceptable para todas las partes. La ADR, como la mediación, puede ofrecerse para resolver las quejas que impliquen a más de un estudiante y a ningún adulto. Sin embargo, la mediación no se ofrecerá ni se utilizará para resolver ninguna queja que implique una agresión sexual o cuando exista un riesgo razonable de que una parte de la mediación se sienta obligada a participar. El Superintendente o la persona designada se asegurarán de que el uso de la ADR sea coherente con las leyes y reglamentos estatales y federales.

El Distrito protegerá a todos los denunciantes contra las represalias. Al investigar las quejas, se protegerá la confidencialidad de las partes involucradas como lo exige la ley. Según sea apropiado para cualquier queja que alegue represalias o discriminación ilegal (como acoso discriminatorio, intimidación o bullying), el Superintendente o la persona designada mantendrá la confidencialidad de la identidad del denunciante y/o del sujeto de la queja si es diferente al denunciante, siempre y cuando se mantenga la integridad del proceso de queja.

Cuando una alegación que no está sujeta al UCP se incluye en una queja UCP, el Distrito remitirá la alegación que no está sujeta al UCP al personal o la agencia apropiada e investigará y, si es apropiado, resolverá la(s) alegación(es) relacionada(s) con el UCP a través del UCP del Distrito.

El Superintendente o la persona designada proporcionará capacitación al personal del Distrito para asegurar la conciencia y el conocimiento de la ley actual y los requisitos relacionados, incluyendo los pasos y los plazos especificados en esta política y el reglamento administrativo que la acompaña.

El Superintendente o la persona designada mantendrá registros de todas las quejas del UCP y de las investigaciones de esas quejas de acuerdo con la ley aplicable y la política del Distrito.

Quejas no relacionadas con la UCP

Las siguientes quejas no estarán sujetas al UCP del Distrito, sino que se remitirán a la agencia especificada: (5 CCR 4611)

1. Cualquier queja que alegue abuso o negligencia de niños deberá ser referida al Departamento de Servicios Sociales del Condado, a la División de Servicios de Protección del Condado y a la agencia policial apropiada.
2. Cualquier queja que alegue violaciones de la salud y la seguridad por parte de un programa de desarrollo infantil se remitirá, en el caso de instalaciones con licencia, al Departamento de Servicios Sociales y, en el caso de instalaciones exentas de licencia, se remitirá al administrador de desarrollo infantil correspondiente.
3. Cualquier queja que alegue discriminación en el empleo se enviará al Departamento de Empleo y Vivienda Justos de California y el funcionario encargado del cumplimiento notificará al demandante por correo de primera clase la transferencia.
4. Cualquier queja que alegue fraude se remitirá al Departamento de Educación de California.

Además, los Procedimientos Uniformes de Quejas Williams del Distrito, AR 1312.4, se utilizarán para investigar y resolver cualquier queja relacionada con la suficiencia de los libros de texto o los materiales de instrucción, las condiciones de emergencia o urgentes de las instalaciones que supongan una amenaza para la salud o la seguridad de los estudiantes o el personal, o las vacantes y asignaciones incorrectas de los maestros. (CE 35186)

TECHNOLOGY

STUDENT USE OF TECHNOLOGY

The District recognizes that technology enhances student learning by providing access to current information and helping students build academic and problem-solving skills. All students will have access to devices to support their education.

Students in grades 2 through 6 will be issued a Chromebook for use at school and at home. Before a device is issued, a parent or guardian must sign the Chromebook Loaner Agreement. Students are expected to bring their fully charged Chromebook to school each day.

For 1st grade students, device access varies by school. Some students will be issued a take-home Chromebook, while others will have access to devices in the classroom only. Your child's teacher will communicate the specific expectations and procedures.

Preschool and kindergarten students will have access to a Chromebook or other device during the school day, but devices will remain in the classroom. Chromebooks are considered instructional materials, like textbooks. Families are responsible for the proper care of the device, and fees may be charged for loss or damage in accordance with Education Code section 48904. Students who leave the district must return their Chromebook to the school.

PARENT RESPONSIBILITIES FOR TAKE-HOME DEVICES

Parents and guardians are responsible for helping ensure safe and responsible use of school-issued devices at home. It is important to talk with your child about appropriate internet use and behavior, just as you would with TV, phones, or other media. Parents are encouraged to ask their child to demonstrate what websites or apps they use and how they work. Resources such as www.netsmartz.org and www.commonssensemedia.org can help guide family conversations about digital safety and citizenship. Parents should also ensure that siblings and others do not use the device for personal activities and that young children and pets do not have access to it to prevent damage. Parents are responsible for the general care of the Chromebook. If the device is broken or not working, it should be returned to the school office as soon as possible.

Repair/Replace Fee Schedule for Chromebooks

- Lost or stolen: Police report required and replacement cost \$399
- Willful damage: Actual repair cost up to full replacement cost up to \$500
- Liquid damage: Actual repair cost up to full replacement cost up to \$500

Students that have lost or damaged their Chromebook will receive a loaner Chromebook that may be used at school only until all lost or damaged fees have been paid.

Emergency Connectivity Fund Notice

The Salinas City Elementary School District has received funding from the federal Emergency Connectivity Fund (ECF) to purchase hotspots, internet connectivity, and electronic devices (Chromebooks). Any ECF-supported equipment and services can only be provided to patrons who

TECNOLOGÍA

USO DE TECNOLOGÍA DE LOS ESTUDIANTES

El Distrito reconoce que la tecnología mejora el aprendizaje de los estudiantes al brindar acceso a información actualizada y ayudarles a desarrollar habilidades académicas y de resolución de problemas. Todos los estudiantes tendrán acceso a dispositivos para apoyar su educación.

A los estudiantes de los grados 2 a 6 se les asignará un Chromebook para usarlo tanto en la escuela como en casa. Antes de entregar el dispositivo, el padre o tutor legal debe firmar el Acuerdo de Préstamo de Chromebook. Se espera que los estudiantes traigan su Chromebook completamente cargado a la escuela todos los días.

Para los estudiantes de primer grado, el acceso a los dispositivos varía según la escuela. A algunos estudiantes se les asignará un Chromebook para llevar a casa, mientras que otros tendrán acceso a dispositivos únicamente dentro del aula. El maestro de su hijo le informará sobre las expectativas y los procedimientos específicos.

Los estudiantes de preescolar y kínder tendrán acceso a un Chromebook u otro dispositivo durante la jornada escolar, pero los dispositivos permanecerán en el aula. Las Chromebooks se consideran materiales de instrucción, como los libros de texto. Las familias son responsables del cuidado adecuado del dispositivo y se pueden cobrar cargos por pérdida o daño de acuerdo con el artículo 48904 del Código de Educación. Los estudiantes que abandonen el distrito deben devolver su Chromebook a la escuela.

RESPONSABILIDADES DE LOS PADRES CON RESPECTO A LOS DISPOSITIVOS PARA LLEVAR A CASA

Los padres y tutores son responsables de garantizar el uso seguro y responsable de los dispositivos proporcionados por la escuela en casa. Es importante hablar con su hijo/a sobre el uso y el comportamiento adecuados en internet, al igual que lo haría con la televisión, el teléfono u otros medios. Se anima a los padres a pedirle a su hijo/a que demuestre qué sitios web o aplicaciones usa y cómo funcionan. Recursos como www.netsmartz.org y www.commonssensemedia.org pueden ayudar a guiar las conversaciones familiares sobre seguridad digital y ciudadanía. Los padres también deben asegurarse de que los hermanos y otras personas no usen el dispositivo para actividades personales y que los niños pequeños y las mascotas no tengan acceso a él para evitar daños. Los padres son responsables del cuidado general del Chromebook. Si el dispositivo está roto o no funciona, debe devolverse a la secretaría de la escuela lo antes posible.

Tarifas de reparación/sustitución de Chromebooks

- Pérdida o robo: Reporte policial requerido y costo de reemplazo de \$399
- Daños intencionados: Coste real de reparación hasta el coste total de sustitución de \$399.
- Daños por líquidos: Coste real de reparación hasta el coste total de sustitución de \$399.

Los estudiantes que han perdido o dañado su Chromebook recibirán un préstamo de Chromebook que se puede utilizar en la escuela sólo hasta que todos los honorarios perdidos o dañados han sido pagados.

Aviso del Fondo de Conectividad de Emergencia

Salinas City Elementary School District ha recibido financiación del Fondo de Conectividad de Emergencia federal (ECF) para la compra de puntos de acceso, conectividad a Internet y dispositivos electrónicos (Chromebooks). Cualquier equipo y servicios apoyados por el ECF solo pueden ser proporcionados a los clientes que

declare they do not have access to the equipment or services sufficient to access the Internet.

Service Needs and Technical Support

Students or parents may submit a request for technological assistance and support by completing a help ticket at: salinascityesd.incidentiq.com or by calling 831-784-2272.

ONLINE SERVICES / INTERNET ACCESS

The Salinas City Elementary School District provides students with access to the internet and digital learning tools to support instruction and prepare students for responsible use of technology. All use is governed by federal and state laws, as well as District policies to ensure safety, privacy, and appropriate conduct.

Online resources are used to enhance academic learning and promote digital citizenship. All students must follow the rules outlined in the Student Acceptable Use Agreement. The District uses internet filters to block harmful or inappropriate content in compliance with the Children's Internet Protection Act (CIPA). Student activity may be monitored, and students should not expect privacy when using District technology.

The District complies with all student data privacy laws, including the Children's Online Privacy Protection Act (COPPA), the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA), and California laws such as AB 1584 and SOPIPA. Only approved platforms may be used for instruction. These tools are reviewed to ensure that student information is collected only for educational purposes, data is kept secure, and vendors follow strict privacy standards.

Parents and guardians must sign the Student Acceptable Use Agreement before students can access devices or online services. The District may provide consent on behalf of parents for the use of educational tools, as allowed by COPPA. A current list of approved platforms is available at <https://tinyurl.com/techdpa>. Parents may request to review their child's data on specific platforms or opt their child out of non-essential tools.

Students are expected to use technology responsibly. Each student will receive a personal account, and passwords must remain private. Technology must be used only for school-related purposes. Students are responsible for their own use, and misuse may result in loss of access, disciplinary action, or legal consequences. Inappropriate use, including viewing offensive content, cyberbullying, or using someone else's account, will lead to consequences such as parent notification, suspension of privileges, or further discipline.

By signing the Acceptable Use Agreement, parents agree not to hold the District responsible for materials accessed by students online, copyright violations, user errors, or any costs related to student misuse of technology.

STUDENT EMAILS

All students receive a district-issued email account through Google Workspace for Education to support school-related learning and communication. Email use is limited to teachers and students within the

declaren no tener acceso al equipo o servicios suficientes para tener acceso al Internet.

Necesidades de servicio y asistencia técnica

Los estudiantes o los padres pueden presentar una solicitud de asistencia y apoyo tecnológico relleno un ticket(recibo) de ayuda en salinascityesd.incidentiq.com o llamando al 831-784-2272.

SERVICIOS EN LÍNEA/ ACCESO A INTERNET

El Distrito Escolar Primario de la Ciudad de Salinas ofrece a los estudiantes acceso a internet y herramientas digitales de aprendizaje para apoyar la instrucción y prepararlos para el uso responsable de la tecnología. Todo uso se rige por las leyes federales y estatales, así como por las políticas del Distrito para garantizar la seguridad, la privacidad y una conducta apropiada.

Los recursos en línea se utilizan para mejorar el aprendizaje académico y promover la ciudadanía digital. Todos los estudiantes deben seguir las normas descritas en el Acuerdo de Uso Aceptable para Estudiantes. El Distrito utiliza filtros de internet para bloquear contenido dañino o inapropiado, de conformidad con la Ley de Protección Infantil en Internet (CIPA). La actividad de los estudiantes puede ser monitoreada, y los estudiantes no deben esperar privacidad al usar la tecnología del Distrito.

El Distrito cumple con todas las leyes de privacidad de datos estudiantiles, incluyendo la Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Internet (COPPA), la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (FERPA) y leyes de California como la AB 1584 y SOPIPA. Solo se pueden utilizar plataformas aprobadas para la instrucción. Estas herramientas se revisan para garantizar que la información de los estudiantes se recopile únicamente con fines educativos, que los datos se mantengan seguros y que los proveedores cumplan con estrictos estándares de privacidad.

Los padres y tutores deben firmar el Acuerdo de Uso Aceptable para Estudiantes antes de que los estudiantes puedan acceder a los dispositivos o servicios en línea. El Distrito puede otorgar el consentimiento en nombre de los padres para el uso de herramientas educativas, según lo permita la COPPA. Una lista actualizada de las plataformas aprobadas está disponible en <https://tinyurl.com/techdpa>. Los padres pueden solicitar la revisión de los datos de sus hijos en plataformas específicas o excluirlos de herramientas no esenciales.

Se espera que los estudiantes usen la tecnología de forma responsable. Cada estudiante recibirá una cuenta personal y sus contraseñas deben mantenerse privadas. La tecnología debe usarse únicamente para fines escolares. Los estudiantes son responsables de su propio uso, y el uso indebido puede resultar en la pérdida de acceso, medidas disciplinarias o consecuencias legales. El uso inapropiado, como ver contenido ofensivo, el ciberacoso o el uso de la cuenta de otra persona, conlleva consecuencias como la notificación a los padres, la suspensión de privilegios o medidas disciplinarias adicionales.

Al firmar el Acuerdo de Uso Aceptable, los padres aceptan no responsabilizar al Distrito por los materiales a los que accedan los estudiantes en línea, las violaciones de derechos de autor, los errores del usuario ni ningún costo relacionado con el uso indebido de la tecnología por parte de los estudiantes.

CORREO ELECTRÓNICO DE LOS ESTUDIANTES

Todos los estudiantes reciben una cuenta de correo electrónico del distrito a través de Google Workspace for Education para apoyar el aprendizaje y la comunicación relacionados con la escuela. Los estudiantes solo pueden enviar y recibir correos electrónicos con maestros y otros estudiantes del distrito que tengan una

district using “@salinaskids.org” addresses; messages to or from outside accounts, including parents, are not allowed. This protects students from inappropriate content and online risks, following FERPA and CIPA laws. The district monitors email use and filters content for safety. Students and parents must sign the Acceptable Use Agreement before access is granted. Misuse may lead to loss of access, discipline, or legal action. Learn more at www.salinascityesd.org.

INAPPROPRIATE OR DISRUPTIVE USE OF STUDENT TECHNOLOGY

The following actions are not allowed and may result in disciplinary consequences, including loss of technology privileges:

- **Cheating or plagiarism** using digital tools.
- **Recording or taking photos/videos** of others without their permission—this includes students, teachers, substitutes, and staff.
- **Sharing or posting** any images, audio, or video of others online without consent and teacher approval.
- **Recording in private areas** such as bathrooms or locker rooms.
- **Using phones or devices** for personal messages, calls, emails, or social media during class.
- **Viewing, sending, or sharing** offensive or inappropriate images or messages.
- **Using rude, abusive, or threatening language**, including cyberbullying or harassment.
- **Violating copyright laws** by copying or using someone else’s work without permission.
- **Using someone else’s account** or login information.
- **Damaging devices**, software, or digital files.

Students must follow all technology use rules outlined by the District. Responsible use helps keep our learning environment safe and focused for everyone.

Consequences for Inappropriate Use

- Suspension of access to the system
- Revocation of the student email account
- Other disciplinary, or legal action, in accordance with the Student Code of Conduct and applicable laws.

Any student who uses an electronic device in an unlawful manner or who unlawfully shares inappropriate material via phones, email, social media, or other electronic means may be subject to severe disciplinary action, including, but not limited to, out-of-school suspension, daily check-out of electronic device for the remainder of the school year, and/or any other disciplinary action as deemed appropriate by school administration (AR 6163.5).

USE OF PERSONAL MOBILE COMMUNICATION DEVICES (Cell Phones)

BP 5131.8

In alignment with Board Policy 5131.8, students are prohibited from using personal cell phones or smart devices during school hours, including recess and lunch, unless explicitly authorized by school staff for educational or health-related purposes.

- Devices must be powered off and stored in backpacks throughout the school day.

dirección @salinaskids.org. No pueden enviar ni recibir correos electrónicos de cuentas externas, incluyendo las de los padres o tutores. Esta medida ayuda a proteger a los estudiantes de contenido inapropiado y otros riesgos en línea, de acuerdo con las leyes FERPA y CIPA. El distrito supervisa el uso del correo electrónico y utiliza filtros para ayudar a mantener un ambiente seguro. Antes de recibir acceso al correo electrónico, los estudiantes y sus padres o tutores deben firmar el Acuerdo de Uso Aceptable. El uso incorrecto del correo electrónico puede resultar en la pérdida del acceso, medidas disciplinarias o acciones legales. Para obtener más información, visite www.salinascityesd.org.

USO INAPROPIADO O DISRUPTIVO DE LA TECNOLOGÍA ESTUDIANTIL

Las siguientes acciones no están permitidas y pueden resultar en consecuencias disciplinarias, incluyendo la pérdida de privilegios tecnológicos:

- **Hacer trampa o plagiar** usando herramientas digitales.
- **Grabar o tomar fotos/videos** de otros sin su permiso; esto incluye a estudiantes, maestros, sustitutos y personal.
- **Compartir o publicar** imágenes, audio o video de otros en línea sin el consentimiento y la aprobación del maestro.
- **Grabar en áreas privadas** como baños o vestuarios.
- **Usar teléfonos o dispositivos** para mensajes personales, llamadas, correos electrónicos o redes sociales durante la clase.
- **Ver, enviar o compartir** imágenes o mensajes ofensivos o inapropiados.
- **Usar lenguaje grosero, abusivo o amenazante**, incluyendo acoso cibernético.
- **Infringir las leyes de derechos de autor** al copiar o usar el trabajo de otra persona sin permiso.
- **Usar la cuenta o información de inicio de sesión de otra persona.**
- **Dañar dispositivos**, software o archivos digitales.

Los estudiantes deben seguir todas las reglas de uso de la tecnología descritas por el Distrito. El uso responsable ayuda a mantener nuestro entorno de aprendizaje seguro y enfocado para todos.

Consecuencias del uso inadecuado

- Suspensión del acceso al sistema
- Revocación de la cuenta de correo electrónico del estudiante
- Otras acciones disciplinarias, o legales, de acuerdo con el Código de Conducta Estudiantil y las leyes aplicables.

Cualquier estudiante que utilice un dispositivo electrónico de manera ilegal o que comparta ilegalmente material inapropiado a través de teléfonos, correo electrónico, redes sociales u otros medios electrónicos puede estar sujeto a una acción disciplinaria severa, incluyendo, pero no limitado a, suspensión fuera de la escuela, revisión diaria del dispositivo electrónico por el resto del año escolar, y/o cualquier otra acción disciplinaria que se considere apropiada por la administración de la escuela (AR 6163.5).

USO DE DISPOSITIVOS MÓVILES DE COMUNICACIÓN PERSONALES (Teléfonos Celulares) BP 5131.8

De acuerdo con la Política 5131.8 del Consejo, se prohíbe a los estudiantes usar teléfonos celulares o dispositivos inteligentes personales durante el horario escolar, incluyendo el recreo y el almuerzo, a menos que el personal escolar lo autorice explícitamente con fines educativos o de salud.

- Los dispositivos deben permanecer apagados y guardados en las mochilas durante toda la jornada escolar.

- Exceptions are allowed for:
 - a. Emergency situations or perceived threats.
 - b. Instructional use approved by a teacher or administrator.
 - c. Medical use as determined by a licensed physician.
 - d. Requirements under an IEP or 504 Plan.

While the Board recognizes potential benefits of mobile devices, their use can also disrupt learning. Students may face disciplinary action if devices are used without authorization while on campus or under district supervision. Devices used inappropriately may be confiscated and securely stored by staff.

- The privacy of individuals must be respected; devices may not be used in a manner that infringes on others' rights.
- Searches of student devices require parent/guardian consent, a legal warrant, or a good-faith emergency exception as permitted by law.
- Off-campus misuse that threatens safety or disrupts school activities may also result in disciplinary measures.
- The district is not liable for lost, stolen, or damaged devices brought to school.

ARTIFICIAL INTELLIGENCE

Introduction

The Salinas City Elementary School District (SCESD) recognizes the potential benefits and challenges of integrating Artificial Intelligence (AI) into our educational technology environment. These guidelines aim to ensure that teachers and students use AI responsibly and effectively.

AI is a tool to enhance teaching, not to replace teachers. Teachers must remain actively engaged in the teaching and learning process. AI should assist in tasks like data analysis and differentiation, but not replace instructional judgment; teachers know the best instructional practices because of their connections with students.

For more information, please see Board Policy 0441.

Communication with Families

SCESD is committed to clear, ongoing communication with families about the use of Artificial Intelligence (AI) in our schools. AI tools are used to support—not replace—teaching, and families have the right to know when and how they are used.

To meet the diverse needs of our community, we will share information in multiple languages and formats, including workshops, FAQs, and accessible resources that explain AI, its benefits, and its limitations.

Protecting student data remains a top priority. We will outline our privacy practices and ensure all AI tools comply with legal requirements.

We are equally committed to listening. Family input will help shape our AI policies, ensuring they reflect community values and uphold student safety, equity, and trust.

- Se permiten excepciones para:
 - a. Situaciones de emergencia o amenazas percibidas.
 - b. Uso educativo aprobado por un maestro o administrador.
 - c. Uso médico según lo determine un médico colegiado.
 - d. Requisitos de un PEI o Plan 504.

Mientras que el Consejo reconoce los beneficios potenciales de los dispositivos móviles, su uso también puede interrumpir el aprendizaje. Los estudiantes pueden enfrentar medidas disciplinarias si usan los dispositivos sin autorización mientras están en el campus o bajo la supervisión del distrito. Los dispositivos utilizados inapropiadamente pueden ser confiscados y almacenados de forma segura por el personal.

- Se debe respetar la privacidad de las personas; los dispositivos no pueden usarse de manera que infrinjan los derechos de los demás.
- Las inspecciones de dispositivos estudiantiles requieren el consentimiento de los padres/tutores, una orden judicial o una excepción de emergencia de buena fe, según lo permita la ley.
- El uso indebido fuera del campus que amenace la seguridad o interrumpa las actividades escolares también puede dar lugar a medidas disciplinarias.
- El distrito no se responsabiliza por la pérdida, el robo o los daños de los dispositivos traídos a la escuela.

INTELIGENCIA ARTIFICIAL

Introducción

El Distrito Escolar de Primaria de la Ciudad de Salinas (SCESD) reconoce los posibles beneficios y desafíos de integrar la Inteligencia Artificial (IA) en nuestro entorno de tecnología educativa. Estas directrices tienen como objetivo garantizar que los docentes y los estudiantes utilicen la IA de manera responsable y eficaz.

La IA es una herramienta para mejorar la enseñanza, no para reemplazar a los docentes. Los docentes deben seguir participando activamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje. La IA debe ayudar en tareas como el análisis de datos y la diferenciación, pero no sustituir el criterio pedagógico; los docentes conocen las mejores prácticas de enseñanza gracias a su vínculo con los estudiantes.

Para más información, consulte la Política de la Junta Directiva 0441.

Comunicación con las Familias

SCESD se compromete a mantener una comunicación clara y continua con las familias sobre el uso de la Inteligencia Artificial (IA) en nuestras escuelas. Las herramientas de IA se utilizan para apoyar, no para reemplazar, la enseñanza, y las familias tienen derecho a saber cuándo y cómo se utilizan.

Para satisfacer las diversas necesidades de nuestra comunidad, compartiremos información en varios idiomas y formatos, incluyendo talleres, preguntas frecuentes y recursos accesibles que explican la IA, sus beneficios y limitaciones.

La protección de los datos de los estudiantes sigue siendo una prioridad absoluta. Describiremos nuestras prácticas de privacidad y nos aseguraremos de que todas las herramientas de IA cumplan con los requisitos legales.

Nos comprometemos igualmente a escuchar. Las opiniones de las familias contribuirán a la elaboración de nuestras políticas de IA, garantizando que reflejen los valores de la comunidad y defiendan la seguridad, la equidad y la confianza de los estudiantes.

TRANSPORTATION AND SAFETY

(EC 39831.5)

SAFE PLACE TO LEARN ACT

(EC §234.1)

The district is committed to maintaining a learning and working environment that is free from bullying, as defined in EC §48900(r). Any student who engages in bullying of anyone in or from the district may be subject to disciplinary action up to and including expulsion. The district's policies and process for filing a complaint should be publicized to pupils, parents, employees and agents of the governing board.

The notice shall be in English and in the primary language of the recipient.

For a copy of the district's anti-discrimination, anti-harassment, anti-intimidation, and anti-bullying policies or to report incidences of bullying please contact the district office. These policies shall be posted in schools and offices.

TRANSPORTATION

The district shall not provide transportation outside the school's attendance area. However, upon request, the Superintendent or designee may authorize transportation for students living outside the attendance area to and from a designated bus stop within the attendance area if space is available. Priority for such transportation shall be based on staff, equipment availability and demonstrated financial need.

SAFE WALKING TO AND FROM BUS STOP

- Allow adequate time to arrive at bus stop 5 minutes prior to departure
- Utilize sidewalks
- Cross streets at controlled intersections, look both ways prior to exiting curb
- If a controlled intersection is not available, utilize corners with crosswalks. Look both ways prior to exiting the curb.
- Once reaching the bus stop, go directly to your destination

BUS STOPS

Please visit the Salinas City Elementary School District website to obtain regular bus schedule information.

Students should arrive at the bus stop 5 minutes prior to bus arrival. Line up according to the bus driver's instructions. Please follow our Basic Rules of Conduct.

TRANSPORTACIÓN Y SEGURIDAD

(EC 39831.5)

LEY DE LUGAR SEGURO PARA APRENDER

(EC §234.1)

El Distrito se compromete a mantener un ambiente de aprendizaje y trabajo libre de intimidación, como se define en EC §48900(r). Cualquier estudiante que participe en la intimidación de cualquier persona en o del Distrito puede estar sujeto a una acción disciplinaria hasta e incluyendo la expulsión. Las políticas del Distrito y el proceso para presentar una queja deben ser publicados a los alumnos, padres, empleados y agentes de la Mesa Directiva.

El aviso deberá estar en inglés y en el idioma principal del destinatario.

Para obtener una copia de las políticas del Distrito contra la discriminación, el acoso, la intimidación y el acoso escolar o para denunciar incidentes de acoso escolar, póngase en contacto con la oficina del Distrito. Estas políticas se publicarán en las escuelas y oficinas.

TRANSPORTACIÓN

El Distrito no proporcionará transporte fuera del área de asistencia de la escuela. Sin embargo, a petición, el Superintendente o su designado puede autorizar el transporte para los estudiantes que viven fuera de la zona de asistencia a y desde una parada de autobús designado dentro de la zona de asistencia si hay espacio disponible. La prioridad para dicho transporte se basará en el personal, la disponibilidad de equipos y la necesidad financiera demostrada.

SEGURIDAD AL IR Y VENIR DE LA PARADA DE AUTOBÚS

- Deje tiempo suficiente para llegar a la parada del autobús 5 minutos antes de la salida
- Utilizar las aceras
- Cruce las calles en intersecciones controladas, mire a ambos lados antes de salir de la acera
- Si no se dispone de una intersección controlada, utilice las esquinas con pasos de peatones. Mire a ambos lados antes de salir de la acera
- Una vez que haya llegado a su parada de autobús, vaya directamente a su destino

PARADAS DE AUTOBÚS

Por favor visite el sitio web de Salinas City Elementary School District para obtener información sobre el horario regular de los autobuses.

Los estudiantes deben llegar a la parada del autobús 5 minutos antes de su llegada. Alinearse de acuerdo a las instrucciones del conductor del autobús. Por favor, sigan nuestras Reglas Básicas de Conducta.

	Waiting/Entering	Riding	Exiting
Be Respectful	• Give each other space • Share seats • Follow the driver's directions	• Use proper seating behavior • Keep hands and feet to yourself • Follow driver's directions	• Make sure to take all of your belongings • Clean up • Wait your turn and give each other space
Use Inside Voices	• Quiet voices • Use appropriate language	• Use quiet voices • Use appropriate language • Only speak to seat partner	• Use appropriate language • Voice your concerns to the driver
Safety first	• Single file line away from the bus • Take off your backpack • Put all food and drinks away Use the seatbelt if provided	• Keep aisle clear • Keep belongings in your backpack including electronics • Ask permission to lower the window	• Keep clear of the bus • Walk carefully • If crossing the street wait for the driver to stop traffic

Because school bus passengers' behavior can directly affect their safety and the safety of others, the following regulations apply at all times when students are riding a school bus, including school activity trips.

1. Riders follow the instructions and directions of the bus driver at all times
2. Riders arrive at the bus stop at least five minutes prior to pick up and stand in a safe place to wait quietly for the bus
3. Riders enter the bus in an orderly manner and go directly to their seats
4. Riders remain seated while the bus is in motion and shall not obstruct the aisle with legs, feet, or other objects.
5. When reaching their destination, riders shall remain seated until the bus stops and the door opens. Only then should they enter the aisle and go directly to the exit. Riders should be courteous to the driver and to fellow passengers
6. Because serious safety hazards can result from noise or behavior that distracts the driver, loud talking, laughing, yelling, singing, whistling, scuffling, throwing objects, smoking, eating, drinking, standing, and changing seats are prohibited actions which may lead to suspension of riding privileges
7. No part of the body, hands, arms or head should be put out of the window. Nothing should be thrown from the bus
8. Riders shall help keep the bus and the areas around the bus stop clean. Riders shall not damage or deface the bus or tamper with bus equipment.
9. No animals shall be allowed on the bus except as provided in Civil Code section 54.2 and Ed. Code Section 39839 that refers to Guide, Signal and Service dogs.
10. Riders should be alert for traffic when leaving the bus. Riders who fail to comply with the above rules may be denied transportation for a period of time determined by the Transportation Supervisor, up to the remainder of the school year.
11. Riders will receive positive reinforcement from the drivers in the form of "Bus Bucks." These are tickets that are redeemable at school PBIS stores.

	Esperando/Entrando al autobús	En el autobús	Saliendo del autobús
Se respetuoso	- Darse espacio mutuamente - Compartir los asientos - Seguir las indicaciones del conductor	- Utilizar un comportamiento adecuado al sentarse - Mantenga las manos y los pies quietos - Siga las indicaciones del conductor	- Asegúrate de llevar todas tus pertenencias - Limpiar - Esperen su turno y dejen espacio a los demás
Usar voces suaves	- Silenciar las voces - Utilizar un lenguaje apropiado	- Utilizar voces tranquilas - Utilizar un lenguaje apropiado - Hablar sólo con el compañero de asiento	- Utilice un lenguaje apropiado - Expresa sus preocupaciones al conductor
La seguridad es lo primero	- Una sola fila para salir del autobús - Quítate la mochila - Guarde todos los alimentos y bebidas - Utilizar el cinturón de seguridad, si está previsto	- Mantenga el pasillo despejado - Guarde sus pertenencias en la mochila, incluidos los aparatos electrónicos - Pide permiso para bajar la ventanilla	- Manténgase alejado del autobús - Camine con cuidado - Si cruza la calle, espere a que el conductor detenga el tráfico

Dado que el comportamiento de los pasajeros del autobús escolar puede afectar directamente a su seguridad y a la de los demás, las siguientes normas se aplican en todos los momentos en que los alumnos viajan en un autobús escolar, incluidos los viajes de actividades escolares.

1. Los pasajeros siguen las instrucciones e indicaciones del conductor del autobús en todo momento
2. Los pasajeros llegan a la parada del autobús al menos cinco minutos antes de la hora de recogida y se colocan en un lugar seguro para esperar tranquilamente el autobús
3. Los pasajeros entran en el autobús de forma ordenada y se dirigen directamente a sus asientos
4. Los pasajeros permanecerán sentados mientras el autobús esté en movimiento y no obstruirán el pasillo con las piernas, los pies u otros objetos.
5. Al llegar a su destino, los pasajeros permanecerán sentados hasta que el autobús se detenga y se abra la puerta. Sólo entonces deberán entrar en el pasillo y dirigirse directamente a la salida. Los pasajeros deben ser corteses con el conductor y con los demás pasajeros.
6. Debido a que el ruido o el comportamiento que distrae al conductor puede suponer un grave peligro para la seguridad, está prohibido hablar en voz alta, reír, gritar, cantar, silbar, forcejear, arrojar objetos, fumar, comer, beber, ponerse de pie y cambiar de asiento, lo que puede dar lugar a la suspensión de los privilegios de conducción.
7. No se debe sacar ninguna parte del cuerpo, las manos, los brazos o la cabeza por la ventana. No se debe lanzar nada desde el autobús
8. Los pasajeros deben ayudar a mantener limpio el autobús y las áreas alrededor de la parada. Los pasajeros no deben dañar o desfigurar el autobús ni manipular el equipo del mismo.
9. No se permitirá la presencia de animales en el autobús, salvo lo dispuesto en la sección 54.2 del Código Civil y en la sección 39839 del Código de Ed. Code Section 39839 que se refiere a los perros guía, de señalización y de servicio.
10. Los pasajeros deben estar atentos al tráfico cuando salgan del autobús. A los pasajeros que no cumplan con las reglas anteriores se les puede negar el transporte por un periodo de tiempo determinado por el Supervisor de Transporte, hasta el resto del año escolar.
11. Los pasajeros recibirán un refuerzo positivo por parte de los conductores en forma de "Bus Bucks". Estos son boletos que son canjeables en las tiendas de PBIS de la escuela.

Consequences For Not Following The Bus Rules

1st Citation	A warning or possible suspension, if deemed necessary
2nd Citation	3 day suspension from riding the bus
3rd Citation	2 week suspension from riding the bus
4th Citation	30 day suspension from riding the bus
5th Citation	No transportation for the remainder of the year

The school office receives copies of all citations.

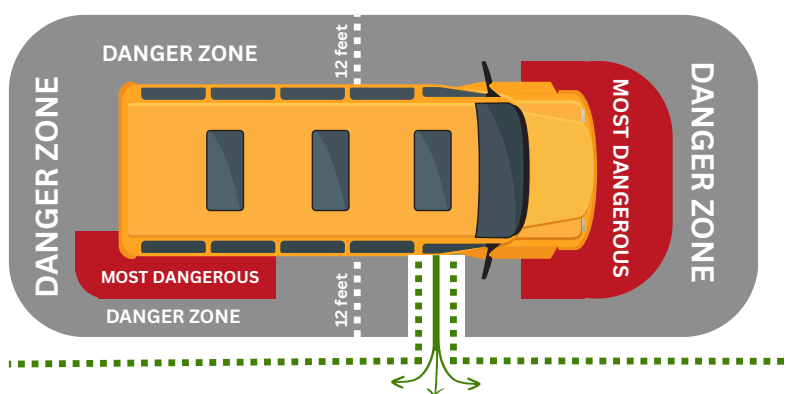
RED LIGHT CROSSING INSTRUCTIONS

(VC 22112):

School bus drivers are responsible for all students and adults at bus stops. Parents must follow safe riding practices and be good role models for their students.

- Remain seated until instructed by the driver to begin unloading
- Upon exiting the bus, wait at the front right corner of the bus
- Wait for driver to walk to center of the roadway to assure traffic is stopped
- Driver will instruct the students to cross the street between the bus and driver

School Bus Danger Zone



MEGAN'S LAW NOTIFICATION

(PC §290.4)

Parents and members of the public have the right to review information regarding registered sex offenders at the main office of the local law enforcement agency for this school district.

Consecuencias de no seguir las normas del autobús

1ª Citación:	Una advertencia o una posible suspensión, si se considera necesario
2ª Citación:	3 días de suspensión del uso del autobús
3ª Citación:	Suspensión de 2 semanas de viajar en el autobús
4ª Citación:	30 días de suspensión para viajar en autobús
5ª Citación:	Sin transporte por el resto del año escolar.

La oficina de la escuela recibe copias de todas las citas.

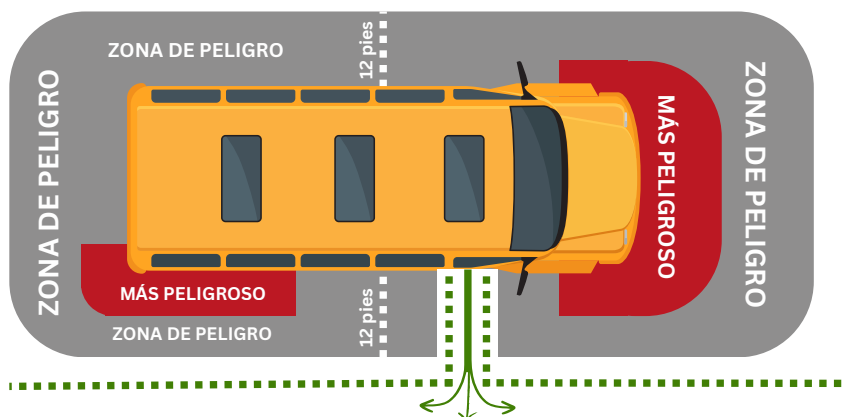
INSTRUCCIONES PARA CRUZAR EL SEMÁFORO EN ROJO

(VC 22112):

Los conductores de autobuses escolares son responsables de todos los estudiantes y adultos en las paradas de autobús. Los padres deben seguir las prácticas de conducción segura y ser buenos modelos para sus alumnos.

- Permanezca sentado hasta que el conductor le indique que empiece a descargar.
- Al salir del autobús, espere en la esquina delantera derecha del mismo
- Espere a que el conductor se dirija al centro de la calzada para asegurarse de que el tráfico está detenido
- El conductor indicará a los alumnos que crucen la calle entre el autobús y el conductor

Zona de peligro del autobús escolar



NOTIFICACIÓN DE LA LEY DE MEGAN

(PC §290.4)

Los padres y los miembros del público tienen derecho a revisar la información relativa a los delincuentes sexuales registrados en la oficina principal de la agencia local de aplicación de la ley para este Distrito escolar.

THE FOUR PILLARS IN ACTION – SALINAS CITY ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT VISION IN PRACTICE

PILLAR 1: INTEGRATED STUDENT SUPPORTS

At SCESD, we believe that every student deserves to thrive academically, socially, and emotionally. To ensure this, the District integrates robust mental health services, access to physical health care, social-emotional learning (SEL), and multi-tiered systems of support (MTSS) directly into the school day. School-based health teams and community health partners work collaboratively to remove barriers to learning, ensuring that the needs of the whole child are met so students are ready to learn and succeed.

PILLAR 2: EXPANDED AND ENRICHED LEARNING TIME AND OPPORTUNITIES

SCESD provides expanded learning opportunities that extend beyond the traditional school day. The District's after-school, Saturday, and extended school year programs blend academic support with engaging enrichment experiences such as STEM, arts, environmental literacy, and civic engagement. These programs are designed to reflect students' interests, build 21st-century skills, and strengthen their connection to real-world challenges, rooted in the community's culture, assets, and goals.

PILLAR 3: ACTIVE FAMILY AND COMMUNITY ENGAGEMENT

Families in Salinas are at the heart of student success. At SCESD, schools serve as community hubs, welcoming spaces where families can participate in workshops, adult learning, cultural celebrations, and school decision-making. The District cultivates authentic, two-way partnerships with families through regular communication, parent leadership teams, and events that honor family voice. This approach values the lived experiences and contributions of parents and caregivers as essential partners in a child's learning journey.

PILLAR 4: COLLABORATIVE LEADERSHIP AND PRACTICE

SCESD schools operate with a shared leadership model that brings together teachers, administrators, family members, students, and community organizations to co-create the conditions for student achievement. Through site-based leadership teams, instructional rounds, and professional learning communities, the District nurtures a culture of collaboration, continuous improvement, and mutual accountability. This ensures that decision-making is inclusive and driven by a collective commitment to equity and excellence across the district.

LOS CUATRO PILARES EN ACCIÓN – VISIÓN EN LA PRÁCTICA DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO DE LA CIUDAD DE SALINAS

PILAR 1: APOYOS INTEGRADOS A LOS ESTUDIANTES

En SCESD, creemos que cada estudiante merece prosperar académica, social y emocionalmente. Para garantizar, el Distrito integra servicios de salud mental sólidos, acceso a atención médica física, aprendizaje socioemocional (SEL) y sistemas de apoyo multinivel (MTSS) directamente en la jornada escolar. Los equipos de salud escolar y los socios de salud comunitaria trabajan en colaboración para eliminar las barreras al aprendizaje, garantizando que se satisfagan las necesidades integrales del niño/a para que esté listo para aprender y tener éxito.

PILAR 2: TIEMPO Y OPORTUNIDADES DE APRENDIZAJE AMPLIADOS Y ENRIQUECIDOS

SCESD ofrece oportunidades de aprendizaje ampliadas que van más allá de la jornada escolar tradicional. Los programas extraescolares, sabatinos y de año escolar extendido del Distrito combinan apoyo académico con experiencias enriquecedoras y atractivas, como STEM, artes, alfabetización ambiental y participación cívica. Estos programas están diseñados para reflejar los intereses de los estudiantes, desarrollar habilidades del siglo XXI y fortalecer su conexión con los desafíos del mundo real, arraigados en la cultura, los valores y los objetivos de la comunidad.

PILAR 3: PARTICIPACIÓN ACTIVA DE LA FAMILIA Y LA COMUNIDAD

Las familias en Salinas son fundamentales para el éxito estudiantil. En SCESD, las escuelas funcionan como centros comunitarios, espacios acogedores donde las familias pueden participar en talleres, aprendizaje para adultos, celebraciones culturales y en la toma de decisiones escolares. El Distrito fomenta relaciones auténticas y recíprocas con las familias mediante la comunicación regular, equipos de liderazgo de padres y eventos que valoran la voz familiar. Este enfoque valora las experiencias vividas y las contribuciones de los padres y cuidadores como aliados esenciales en el aprendizaje de un niño.

PILAR 4: LIDERAZGO Y PRÁCTICA COLABORATIVOS

Las escuelas del SCESD operan con un modelo de liderazgo compartido que reúne a docentes, administradores, familias, estudiantes y organizaciones comunitarias para crear juntos las condiciones para el éxito estudiantil. A través de equipos de liderazgo locales, rondas de instrucción y comunidades de aprendizaje profesional, el Distrito fomenta una cultura de colaboración, mejora continua y responsabilidad mutua. Esto garantiza que la toma de decisiones sea inclusiva y esté impulsada por un compromiso colectivo con la equidad y la excelencia en todo el distrito.

Important: Please Complete This Form on the Aeries Portal

Your acknowledgment of this document is required by law. In order to meet this requirement, please sign and date each agreement A- F below. **Each agreement must be signed by the parent or guardian of the student(s).** Thank you for your cooperation and understanding. If you have any questions or concerns about the information in the packet, please contact your principal or the Executive Director of Pupil Services.

Please return this completed acknowledgment page to your child(ren)'s school(s). Thank you.

Student name(s) above (please print)

ID Number

School

Grade

A. ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT OF THIS HANDBOOK

I have read the Handbook in its entirety and have shared the appropriate information with my child(ren).

Student name(s) above (please print)

Parent/Guardian Signature

Date

B. AGREEMENT FOR STUDENT USE OF TECHNOLOGY

Student User agrees that any violation of the Student Use of Technology Agreement may result in Disciplinary Action, Revocation of Use and/or Legal Action.

Student's Signature

Parent/Guardian Signature

Date

As the parent/guardian of this student, I have read and discussed the Student Use of Technology section in accordance with Board Policy 6163.4 with him/her. I understand that student use of the information systems is for educational purposes only. I understand that it is impossible for Salinas City Elementary School District to restrict access to all controversial materials.

Parent/Guardian Name (please print)

Parent/Guardian Signature

Date

☐ **I DO** give permission for my child to use the telecommunication/ internet services.

☐ **I DO NOT** give permission for my child to use the telecommunications/internet services.

Parent/Guardian Name (please print)

Parent/Guardian Signature

Date

C. PHOTO/MEDIA RELEASE

It is often advantageous to illustrate and publicize school activities in print, digital or video mediums. Opportunities with newspapers, television or on social media requests the use of photographs or video footage taken of your child(ren) as a result of their participation in approved activities of the Salinas City Elementary School District. Requests by the media to photograph or video students are screened, well in advance, by the administration. The District (i.e. Administration & Teachers) may take pictures of students for print, digital, video, internet, social media, marketing, advertising, and any other electronic medium presently in existence or invented in the future. If you do not wish your student to be photographed or videotaped, please fill out the below information.

☐ **I OPT OUT** from allowing my child(ren) to be photographed and included in any public-facing media and promotion.

Parent/Guardian Name (please print)

Parent/Guardian Signature

Date

Important: Please Complete This Form on the Aeries Portal

Student name(s) above (please print)

ID Number

School

Grade

D. ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT OF ANNUAL NOTIFICATION OF UNIFORM COMPLAINT PROCEDURES

Please sign and return this form to your child's school within thirty (30) days. This is to acknowledge that you have received the annual notification of the Uniform Complaint Procedure/Williams. Your signature does not indicate consent to participate in any particular program, merely that you have received notification of certain statutes as required by law.

Parent/Guardian Name (please print)

Parent/Guardian Signature

Date

E. CUSTODY LAW NOTIFICATION

Under California law (Family Code section 3010), each parent is equally entitled to custody of his or her child. It is the policy of the Salinas City Elementary School District to obey Family Code section 3010 so that either parent, upon showing proper identification, may check the child out of school, or otherwise make decisions regarding the health, education and welfare of the child.

Family Code sections 3025 provides that a non-custodial parent shall not be denied access to school records pertaining to his or her child. The Salinas City Elementary School District shall allow either parent to access their child's school records, including medical records in the school's possession.

If a court has made order(s) restricting or limiting a parent's rights to visitation or custody of a child and/or access to information about the child, it is the obligation of both parents to immediately provide a legible copy of the court stamped order, signed by the judge, to each child's school site. Copies of court orders can be obtained in the clerk's office at the courthouse where the orders were made.

One parent's oral or written assertion, without confirmation by a signed court order, are insufficient reasons for the school to deny the other parent access to the child and/or the child's records.

Schools in the Salinas City Elementary School District will follow the most recent signed child custody court order that has been provided, or in the absence of any orders, California law as cited above, giving parents equal rights to custody of the child.

Parents are requested to avoid involving school personnel in child custody disputes. If a parent is uncertain as to whether the school has current information regarding child custody, he or she should contact their child's school site to verify the school has been provided with legible copies of the most recent court orders.

I HAVE READ AND UNDERSTAND THE ABOVE NOTICE

Parent/Guardian Name (please print)

Parent/Guardian Signature

Date

Important: Please Complete This Form on the Aeries Portal

Student name(s) above (please print)

ID Number

School

Grade

F. CALIFORNIA LAW REGARDING SAFE STORAGE OF FIREARMS

The purpose of this memorandum is to inform and remind parents and legal guardians of all students in the Salinas City Elementary School District of their responsibilities for keeping firearms out of the hands of children as required by California law. There have been many news reports of children bringing firearms to school. In many instances, the child obtained the firearm(s) from his or her home. These incidents can be easily prevented by storing firearms in a safe and secure manner, including keeping them locked up when not in use and storing them separately from ammunition.

To help everyone understand their legal responsibilities, this memorandum spells out California law regarding the storage of firearms. Please take some time to review this memorandum and evaluate your own personal practices to assure that you and your family are in compliance with California law.

- With very limited exceptions, California makes a person criminally liable for keeping any firearm, loaded or unloaded, within any premises that are under their custody and control where that person knows or reasonably should know that a child is likely to gain access to the firearm without the permission of the child's parent or legal guardian, and the child obtains access to the firearm and thereby **1**
 - 1. causes death or injury to the child or any other person;
 - 2. carries the firearm off the premises or to a public place, including to any preschool or school grades kindergarten through twelfth grade, or to any school-sponsored event, activity, or performance; or
 - 3. unlawfully brandishes the firearm to others.
 - **Note:** The criminal penalty may be significantly greater if someone dies or suffers great bodily injury as a result of the child gaining access to the firearm.
- With very limited exceptions, California also makes it a crime for a person to negligently store or leave any firearm, loaded or unloaded, on their premises in a location where the person knows or reasonably should know that a child is likely to gain access to it without the permission of the child's parent or legal guardian unless reasonable action is taken to secure the firearm against access by the child, even where a minor never actually accesses the firearm. **2**
- In addition to potential fines and terms of imprisonment, as of January 1, 2020, a gun owner found criminally liable under these California laws faces prohibitions from possessing, controlling, owning, receiving, or purchasing a firearm for 10 years. **3**
- Finally, a parent or guardian may also be civilly liable for damages resulting from the discharge of a firearm by that person's child or ward. **4**
 - **Note:** Your county or city may have additional restrictions regarding the safe storage of firearms.

1. See California Penal Code sections 25100 through 25125 and 25200 through 25220.
2. See California Penal Code section 25100(c).
3. See California Penal Code section 29805.
4. See California Penal Code section 1714.3.

Parent/Guardian Name (please print)

Parent/Guardian Signature

Date

Hazel Health Consent Form



Hazel Health

Our school offers all students access to \$0 telehealth visits with Hazel Health, our pediatric healthcare provider partner.

Please complete the whole consent form to ensure your student has access to this service.

Complete this form online and learn more about Hazel at:
getstarted.hazel.co/district/salinas-city-esd



Student's First Name	Student's Last Name	Student's Birthdate
		Month / Day / Year
Student ID Number	Student's Address	City/State/Zip
	()	
Parent / Legal Guardian #1 Name	Relationship to Student	Mobile Phone () Preferred Email Preferred
Parent / Legal Guardian #2 Name	Relationship to Student	Mobile Phone () Preferred Email Preferred

Required Insurance Information

How much will a Hazel visit cost me? Services from Hazel Health are 100% covered, so there is **no cost** to your family.

Who is covering these services? Just like a regular healthcare provider, Hazel will bill your student's insurance for services rendered. Anything insurance doesn't cover gets covered by your school district. As a result, there are **no out-of-pocket costs** to your family.

You will not receive a bill for using Hazel's services — no matter what insurance you have, or what your deductible is. Once a visit is completed, you may receive an Explanation of Benefits (EOB) in the mail from your insurance company. This is not a bill; it is simply a record that the visit occurred. No action is needed.

What if my student does not have health insurance? If your student is verified by Hazel as uninsured, their care will still be 100% covered.

For more information, please see our FAQs at www.hazel.co/faq

Please provide your student's insurance information and complete all sections below. Your insurance information is always kept confidential and is stored securely.

Insurance Company	Member ID Number	Group Number (if applicable)	
Policy Holder First Name	Policy Holder Last Name	Policy Holder Birthdate	Relationship to Student
Policy Holder's Address	City/State/Zip		

☐ **By checking this box, I attest that my student does not have health insurance coverage at this time.**

I have read the Hazel Health Services Authorization and Privacy Policy and: (Please check one box below)

- ☐ I **GIVE** permission for my student to receive healthcare services from Hazel Health providers.
- ☐ I **DO NOT** give permission for my student to receive healthcare services from Hazel Health providers.

Parent / Legal Guardian / Legal Representative Signature (Required)

Date

PLEASE CONTINUE TO PAGE 2 TO INPUT KNOWN ALLERGIES & OTHER HEALTH INFORMATION

This consent will remain valid unless revoked by the parent / legal guardian / legal representative.

Student's First Name

Student's Last Name

Student's Birthdate

Does your student have any allergies?
☐ YES ☐ NO Medication allergies Please List:

☐ YES ☐ NO Food allergies Please List:

☐ YES ☐ NO Seasonal/Environmental allergies Please List:

Is your student currently taking any medications?
☐ YES ☐ NO Please List:

If recommended by Hazel's licensed medical provider, can the following medications (age/weight appropriate) be administered to your student at school?

YES	NO		YES	NO	
☐	☐	Tylenol™ / Acetaminophen (pain, fever)	☐	☐	Cough Syrup (cough)
☐	☐	Advil™ / Motrin™ / Ibuprofen (pain, fever)	☐	☐	Hydrocortisone Cream (inflammation, itch)
☐	☐	Children's Pepto™ / Calcium Carbonate (upset stomach)	☐	☐	Zyrtec™ / Cetirizine (allergies, allergic reaction)
☐	☐	Liquid Pepto-Bismol™ / Bismuth Subsalicylate (nausea, indigestion, upset stomach)	☐	☐	Antibiotic Ointment (cuts, infections)
☐	☐	Liquid Antacid / Aluminum Hydroxide / Magnesium Hydroxide, Simethicone (upset stomach)	☐	☐	Artificial Tears (eye drops)
☐	☐	Throat Lozenge / Benzocaine / Menthol (cough, sore throat)			

Has your student ever had any of the following health conditions or health concerns?

YES	NO		YES	NO	
☐	☐	Acid Reflux (Heartburn)	☐	☐	Genetic disorder
☐	☐	ADD/ADHD (Attention Deficit Disorder)	☐	☐	High Blood Pressure
☐	☐	Anxiety	☐	☐	Kidney disease
☐	☐	Asthma	☐	☐	Migraine Headaches
☐	☐	Autism spectrum disorder	☐	☐	Seizure Disorder
☐	☐	Cognitive/Intellectual delay or disability	☐	☐	Sickle Cell Disease
☐	☐	Congenital Heart Defect	☐	☐	Speech/language delay or disorder
☐	☐	Constipation	☐	☐	Surgery: Appendix removed
☐	☐	Depression	☐	☐	Surgery: Ear Tubes
☐	☐	Diabetes	☐	☐	Surgery: Tonsils removed
☐	☐	Eczema	☐	☐	Other (please explain):

Does your student have a primary care doctor?

Hazel uses this information to coordinate with your student's doctor and inform them of any Hazel visit. Providing the fax number will allow Hazel to send a visit summary to your student's doctor.

☐ YES ☐ NO

Student's Doctor

Phone

Fax

Importante: Por favor, complete este formulario en el portal Aeries

Su reconocimiento de este documento es requerido por ley. Para cumplir con este requisito, firme y feche cada acuerdo A-F a continuación. Cada acuerdo debe ser firmado por el padre o tutor del estudiante(s). Gracias por su cooperación y comprensión. Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre la información en el paquete, comuníquese con su director o el Director Ejecutivo de Servicios Estudiantiles.

Devuelva esta página de reconocimiento completa a la escuela de su(s) hijo(s). Gracias.

Nombre(s) del estudiante arriba (letra de imprenta)

Número de identificación

Escuela

Grado

A. ACUSE DE RECIBO DE ESTE MANUAL

He leído el Manual en su totalidad y he compartido la información adecuada con mi(s) hijo(s).

Nombre(s) del estudiante arriba (letra de imprenta)

Firma del Padre / Tutor

Fecha

B. ACUERDO PARA EL USO DE LA TECNOLOGÍA POR PARTE DE LOS ESTUDIANTES

El Usuario Estudiante acepta que cualquier violación del Acuerdo de Uso de Tecnología por parte del Estudiante puede resultar en una Acción Disciplinaria, Revocación de Uso y/o Acción Legal.

Firma del estudiante

Firma del Padre / Tutor

Fecha

Como padre/tutor de este estudiante, he leído y discutido con él/ella la sección Uso de la tecnología por parte del estudiante de acuerdo con la Política de la Junta 6163.4. Entiendo que el uso de los sistemas de información por parte de los estudiantes es únicamente con fines educativos. Entiendo que es imposible que el Salinas City Elementary School District restrinja el acceso a todos los materiales controvertidos.

Nombre del padre/tutor (letra de imprenta)

Firma del Padre / Tutor

Fecha

☐ **DOY permiso para que mi hijo use los servicios de telecomunicaciones/internet.**

☐ **NO doy permiso para que mi hijo use los servicios de telecomunicaciones/internet.**

Nombre del padre/tutor (letra de imprenta)

Firma del Padre / Tutor

Fecha

C. FOTO/COMUNICADO DE PRENSA

A menudo es ventajoso ilustrar y publicitar las actividades escolares en medios impresos, digitales o de video. Las oportunidades con los periódicos, la televisión o las redes sociales solicitan el uso de fotografías o secuencias de video tomadas de su(s) hijo(s) como resultado de su participación en actividades aprobadas por el Salinas City Elementary School District. Las solicitudes de los medios para fotografiar o grabar videos de los estudiantes son revisadas con mucha anticipación por la administración. El distrito (es decir, la administración y los maestros) puede tomar fotografías de los estudiantes para impresión, digital, video, Internet, redes sociales, marketing, publicidad y cualquier otro medio electrónico que exista actualmente o se invente en el futuro. Si no desea que su estudiante sea fotografiado o grabado en video, complete la siguiente información.

☐ **OPTO POR NO permitir que mi(s) hijo(s) sea(n) fotografiado(s) e incluido(s) en cualquier medio y promoción pública.**

Nombre del padre/tutor (letra de imprenta)

Firma del Padre / Tutor

Fecha

Importante: Por favor, complete este formulario en el portal Aeries

Nombre(s) del estudiante arriba (letra de imprenta)

Número de identificación

Escuela

Grado

D. ACUSE DE RECIBO DE LA NOTIFICACIÓN ANUAL DE PROCEDIMIENTOS UNIFORMES DE QUEJAS

Firme y devuelva este formulario a la escuela de su hijo dentro de los treinta (30) días. Esto es para reconocer que ha recibido la notificación anual del Procedimiento Uniforme de Quejas/Williams. Su firma no indica consentimiento para participar en ningún programa en particular, simplemente que ha recibido notificación de ciertos estatutos según lo exige la ley.

Nombre del padre/tutor (letra de imprenta)

Firma del Padre / Tutor

Fecha

E. NOTIFICACIÓN DE LA LEY DE CUSTODIA

Bajo la ley de California (Código de Familia, sección 3010), cada padre tiene el mismo derecho a la custodia de su hijo. Es política del Salinas City Elementary School District obedecer la sección 3010 del Código de Familia para que cualquiera de los padres, al mostrar la identificación adecuada, pueda sacar al niño de la escuela o tomar decisiones con respecto a la salud, la educación y el bienestar del niño.

Las secciones 3025 del Código de Familia estipulan que a un padre sin custodia no se le negará el acceso a los registros escolares relacionados con su hijo. Salinas City Elementary School District permitirá que cualquiera de los padres tenga acceso a los registros escolares de sus hijos, incluidos los registros médicos en posesión de la escuela.

Si un tribunal ha dictado una(s) orden(es) que restringen o limitan los derechos de los padres a la visita o custodia de un niño y/o el acceso a la información sobre el niño, ambos padres tienen la obligación de proporcionar de inmediato una copia legible de la orden sellada del tribunal, firmada por el juez, a la escuela de cada niño. Se pueden obtener copias de las órdenes judiciales en la oficina del secretario del juzgado donde se emitieron las órdenes.

La afirmación oral o escrita de uno de los padres, sin la confirmación de una orden judicial firmada, no es motivo suficiente para que la escuela niegue al otro padre el acceso al niño y/o a los registros del niño.

Las escuelas en el Salinas City Elementary School District seguirán la orden judicial de custodia de menores firmada más reciente que se haya proporcionado o, en ausencia de órdenes, la ley de California citada anteriormente, otorgando a los padres los mismos derechos de custodia del menor.

Se solicita a los padres que eviten involucrar al personal de la escuela en disputas por la custodia de los hijos. Si un padre no está seguro de si la escuela tiene información actualizada sobre la custodia del niño, debe comunicarse con la escuela de su hijo para verificar que la escuela haya recibido copias legibles de las órdenes judiciales más recientes.

HE LEÍDO Y ENTIENDO EL AVISO ANTERIOR

Nombre del padre/tutor (letra de imprenta)

Firma del Padre / Tutor

Fecha

Importante: Por favor, complete este formulario en el portal Aeries

Nombre(s) del estudiante arriba (letra de molde)

Número de identificación

Escuela

Grado

F. LEY DE CALIFORNIA CON RESPECTO AL ALMACENAMIENTO SEGURO DE ARMAS DE FUEGO

El propósito de esta notificación es informarles y recordarles a los padres y los tutores legales de todos los estudiantes en el Salinas City Elementary School District de sus responsabilidades de mantener las armas fuera del alcance de los niños, según se requiere la ley de California. Ha habido muchos reportajes de niños que llevan armas de fuego a la escuela. En muchos casos el niño obtuvo el arma/las armas de fuego de su hogar. Estos incidentes se pueden prevenir fácilmente por guardar las armas de fuego en una manera segura, incluyendo manteniéndolas bajo llave cuando no se usan y con municiones almacenadas por separado.

- Para que todos entiendan sus responsabilidades legales, esta notificación detalla la ley de California con respecto al almacenamiento de armas de fuego. Por favor tome el tiempo necesario para revisar esta notificación y evalúe sus propias prácticas personales para asegurar que ustedes y su familia cumplan con la ley de California. Con muy pocas excepciones, en California una persona es penalmente responsable por guardar cualquier arma de fuego, cargada o no cargada, dentro de cualquier sitio bajo su custodia y control donde esa persona sabe o razonablemente debe saber que es probable que un niño logre acceder el arma de fuego sin permiso del padre de familia o del tutor legal, y el niño logra acceder el arma de fuego y por lo tanto
 1. cause la muerte o lesiones al niño o a cualquier otra persona;
 2. lleve el arma de fuego fuera de las instalaciones o a un lugar público, incluso a cualquier centro de educación preescolar o escolar, desde el kinder hasta el duodécimo grado, o a cualquier evento, actividad o espectáculo patrocinado por la escuela; o
 3. ilegalmente muestre el arma de fuego ante otras personas. **1**
 - a. Nota: La sanción penal podría ser mucho mayor si alguien muere o sufre una gran lesión corporal como resultado de que el niño lograra acceso al arma de fuego.
- Con muy pocas excepciones, en California también es un delito almacenar o dejar negligentemente, cargada o no, cualquier arma de fuego, en sus locales en un sitio donde una persona sabe o razonablemente debe saber que es probable que un niño logre acceso al arma sin permiso del padre de familia o del tutor legal, a menos que tome acción razonable para asegurar que el arma de fuego no sea accesible al niño, aun cuando un menor de edad efectivamente no acceda nunca el arma de fuego. **2**
- Además de multas y plazos de encarcelamiento potenciales, desde el primero de enero de 2020, al dueño de un arma de fuego declarado responsable penalmente bajo estas leyes de California, se le puede prohibir poseer, controlar, ser dueño, recibir, o comprar un arma de fuego por 10 años. **3**
- Finalmente, un padre de familia o tutor legal también podría ser responsable civilmente por los daños y perjuicios resultantes de la descarga de un arma de fuego por el niño o el pupilo de esa persona. **4**

Aviso: Su condado o ciudad puede tener restricciones adicionales relativas al almacenamiento seguro de armas de fuego.

1. Vea Código Penal de California, secciones 25100 a 25125 y 25200 a 25220.
2. Vea Código Civil de California, sección 25100(c)
3. Vea Código Civil de California, sección 29805.
4. Vea Código Civil de California, sección 1714.3.

Nombre del padre/tutor (letra de imprenta)

Firma del Padre / Tutor

Fecha

Formulario de consentimiento de Hazel Health



Hazel Health

Nuestra escuela ofrece a todos los estudiantes acceso a visitas de telesalud sin costo con Hazel Health, nuestro socio proveedor de atención médica pediátrica. **Complete todo el formulario de consentimiento para asegurarse de que su estudiante tenga acceso a este servicio.**

Complete este formulario en línea y obtendrá más información sobre Hazel
getstarted.hazel.co/district/salinascityesd



Mes / Día / Año

Nombre del estudiante	Apellido del estudiante	Fecha de nacimiento del estudiante	
Número de identificación del estudiante	Dirección del estudiante	Ciudad/Estado/Código postal	
Nombre del padre/tutor legal n.º 1	Relación con el estudiante	Teléfono Celular ☐ Preferido	Correo Electrónico ☐ Preferido
Nombre del padre/tutor legal n.º 2	Relación con el estudiante	Teléfono Celular ☐ Preferido	Correo Electrónico ☐ Preferido

Información requerida sobre el seguro

¿Cuánto me costará una visita a Hazel? Los servicios de Hazel Health están 100 % cubiertos, por lo que no suponen **ningún costo** para su familia.

¿Quién cubre estos servicios? Al igual que un proveedor de atención médica habitual, Hazel facturará al seguro de su estudiante los servicios prestados. Todo lo que no cubra el seguro lo cubrirá su distrito escolar. Como resultado, **no hay gastos de bolsillo** para su familia.

No recibirá una factura por usar los servicios de Hazel, sin importar qué seguro tenga o cuál sea su deducible. Una vez que se complete una visita, puede recibir una Explicación de beneficios (Explanation of Benefits, EOB) por correo de su compañía de seguros. Esto no es una factura; es simplemente un registro de que ocurrió la visita. No se necesita ninguna acción.

¿Qué pasa si mi estudiante no tiene seguro médico? Si Hazel verifica que su estudiante no tiene seguro, su atención estará cubierta al 100%.

Para obtener más información, consulte nuestras preguntas frecuentes en www.hazel.co/faq

Proporcione la información del seguro de su estudiante y complete todas las secciones a continuación. La información de su seguro siempre se mantiene confidencial y se guarda de forma segura.

Compañía de seguros	Número de Identificación del Miembro	Número de Grupo (si corresponde)	
Primer Nombre del Titular de la Póliza	Apellido del Titular de la Póliza	Fecha de Nacimiento del Titular de la Póliza	Relación con el estudiante
Dirección del titular de la póliza		Ciudad/Estado/Código postal	

☐ Al marcar esta casilla, declaro que mi estudiante no tiene cobertura de seguro médico en este momento.

He leído la autorización de los servicios y la Política de privacidad y: (marque una de las siguientes casillas)

- ☐ **AUTORIZO** que mi estudiante reciba servicios de atención médica de los proveedores de Hazel Health.
- ☐ **NO AUTORIZO** que mi estudiante reciba servicios de atención médica de los proveedores de Hazel Health.

Firma del padre/tutor legal/representante legal (obligatorio)

Fecha

CONTINÚE EN LA PÁGINA 2 PARA INTRODUCIR LAS ALERGIAS CONOCIDAS Y OTRA INFORMACIÓN DE SALUD
Este consentimiento seguirá siendo válido a menos que sea revocado por el padre/tutor legal/representante legal.

Nombre del estudiante

Apellido del estudiante

Fecha de nacimiento del estudiante

¿Su estudiante tiene alguna alergia?

- ☐ SÍ ☐ NO Alergias a medicamentos Enumere: _____
- ☐ SÍ ☐ NO Alergias alimentarias Especifique: _____
- ☐ SÍ ☐ NO Alergias estacionales/ambientales Especifique: _____

¿Su estudiante toma algún medicamento en la actualidad?

- ☐ SÍ ☐ NO Especifique: _____

Si lo recomienda un proveedor de servicios médicos certificado de Hazel, ¿se podrían administrar los siguientes medicamentos (edad/peso apropiado) a su estudiante en la escuela?

- | | |
|--|--|
| ☐ SÍ ☐ NO Tylenol™ / Acetaminofeno (dolor, fiebre) | ☐ SÍ ☐ NO Jarabe para la tos (tos) |
| ☐ SÍ ☐ NO Advil™ / Motrin™ / Ibuprofeno (dolor, fiebre) | ☐ SÍ ☐ NO Crema de hidrocortisona (inflamación, picazón) |
| ☐ SÍ ☐ NO Pepto™ pediátrico/Carbonato de calcio (malestar estomacal) | ☐ SÍ ☐ NO Zyrtec™/Cetirizina (alergias, reacción alérgica) |
| ☐ SÍ ☐ NO Pepto-Bismol™ líquido / Subsalicilato de Bismuto (náuseas, indigestión, malestar estomacal) | ☐ SÍ ☐ NO Ungüento antibiótico (cortes, infecciones) |
| ☐ SÍ ☐ NO Antiácido Líquido / Hidróxido de aluminio / Hidróxido de magnesio, Simeticona (malestar estomacal) | ☐ SÍ ☐ NO Lágrimas artificiales (gotas para los ojos) |
| ☐ SÍ ☐ NO Pastilla para la garganta / Benzocaína / Mentol (tos, dolor de garganta) | |

¿Alguna vez su estudiante tuvo una (o más) de las siguientes afecciones de salud o problemas de salud?

- | | |
|--|---|
| ☐ SÍ ☐ NO Reflujo ácido (Acidez estomacal) | ☐ SÍ ☐ NO Trastorno genético |
| ☐ SÍ ☐ NO TDA/TDAH (trastorno por déficit de atención) | ☐ SÍ ☐ NO Alta presión sanguínea |
| ☐ SÍ ☐ NO Ansiedad | ☐ SÍ ☐ NO Enfermedad renal |
| ☐ SÍ ☐ NO Asma | ☐ SÍ ☐ NO Migrañas |
| ☐ SÍ ☐ NO Trastorno del espectro autista | ☐ SÍ ☐ NO Trastorno convulsivo |
| ☐ SÍ ☐ NO Retraso o discapacidad cognitiva o intelectual | ☐ SÍ ☐ NO Anemia de células falciformes |
| ☐ SÍ ☐ NO Defecto cardíaco congénito | ☐ SÍ ☐ NO Retraso o trastorno del habla o el lenguaje |
| ☐ SÍ ☐ NO Estreñimiento (Constipación) | ☐ SÍ ☐ NO Cirugía: extirpación del apéndice |
| ☐ SÍ ☐ NO Depresión | ☐ SÍ ☐ NO Cirugía: tubos auditivos |
| ☐ SÍ ☐ NO Diabetes | ☐ SÍ ☐ NO Cirugía: extirpación de amígdalas |
| ☐ SÍ ☐ NO Eczema | ☐ SÍ ☐ NO Otra (explique): _____ |

¿Tiene su estudiante un médico de atención primaria?

Hazel utiliza esta información para coordinar con el médico de su estudiante e informarle de cualquier visita de Hazel. Si proporciona el número de fax, Hazel podrá enviar un resumen de la visita al médico de su estudiante.

- ☐ SÍ ☐ NO
- _____
Médico del estudiante
- _____
Teléfono
- _____
Fax

Salinas City Elementary School District

THRIVE NOW AND IN THE FUTURE
Prosperar ahora y en el futuro

